

Soutenez une famille à votre service!

François HURTEAU
Roseline BARBE
Jean-Nicolas Hurteau

450-438-6868

ANNONCES page 42
450-224-1651

Distribution : 9 800 exemplaires

Le journal des gens d'ici

Le Journal de Prévost

Piedmont et Sainte-Anne-des-Lacs

PROCHAINE PARUTION : JEUDI 18 NOVEMBRE 2010

JEUDI 21 OCTOBRE 2010

VOLUME 10, NUMÉRO 12

CAFÉ ARTISANS

Cafés spécialisés
Déjeuners santé • Menu complet • Terrasse

3029 boul. du Curé-Labelle, Prévost
450-224-2337

www.rstvelosports.com
450.224.4656

815, rue Shaw
Prévost

rst
VÉLOSPORTS

Vente & réparation | Vélos | Pièces | Accessoires

• Expertise
• Service
• Conseil

M^e Paul GERMAIN
Notaire et conseiller juridique

861, rue de l'École, Prévost
450-224-5080

LES AVOCATS
Guérin, Lavallée & associés

Benoît Guérin

60, rue de Martigny Ouest
Saint-Jérôme (Qc) J7Y 2E9
450-431-5061

Meubles en pin sur mesure

ANTIQUE CACHETS d'Autrefois

3009, boul. Curé-Labelle, Prévost
450-224-7222



Préservation des falaises

Un saut de plus!

- page 3

L'énergie était palpable à la gare de Prévost le samedi matin 16 octobre. Deux entraîneuses d'Énergie Cardio ont mené une séance d'échauffement des plus dynamiques. Puis les 400 marcheurs et coureurs de tous âges ont parcouru les sentiers en forêt pour une randonnée de 3 ou 8 km.

Page 7



La crise d'octobre

Il y a quarante ans, en 1970, la crise d'octobre et les événements violents de ce mois-là nous ont marqués collectivement et nous ont touchés à un titre où à un autre. Comment Prévost a-t-elle été touchée par la crise?

Pages 19 et 21



La légende du lac Guindon

J'ai pu confirmer l'histoire de la légende du piano au fond du lac Guindon, en découvrant le court métrage de Mirek Hamet, réalisateur du film *Comment se noie une légende*.

Page 32



Myriam Côté au Honduras

Myriam Côté est de retour d'un stage de 75 jours au Honduras. Au départ, un goût de voyager et de s'en aller à l'aventure et c'est parti.

AXEP plus

Plusieurs variétés!

Ouvert 7 jours 8h à 21h

- Fruits et légumes
- Boucherie
- Épicerie
- Boulangerie
- Bière, vin et fromage

Marché Dominic Piché
3023, boul. Labelle
Téléphone: (450) 224-2621

Les citrouilles de l'Halloween



Joyeux...

BOUTIQUE
**COUP
D'ŒIL**
POUR DES TROUVAILLES DÉCO IRRÉSISTIBLES!

À la pépinière G. Lorrain et Fils Botanix de Prévost
2820, boul. Labelle, route 117 (face au marché aux puces) 450 224-2000

PROMOTION

Pour un temps limité,
à l'achat d'un traitement
laser demi-jambes,
**RECEVEZ
GRATUITEMENT**
une épilation laser
lèvre supérieure
ou aisselles gratuites.

*À fleur de peau est
muni du laser Apogée Élite
de Cynosure, l'un des
systèmes les plus fiables
et performants sur le
marché selon le
*Aesthetic Trends &
Technology Magazine.*



à fleur
de **peau**
L'ESTHÉTIQUE AVANCÉE

Soins visage

- soins de base
- soins éclat rajeunissant
- soins aux acides glycoliques
- soins au collagène

Soins corps

- traitement cellulite
- laserdermologie
- pédicure

Épilation

- laser
- électrolyse et microtolyse
- à la cire

Soins anti-âge

- photo rajeunissement
- microdermabrasion par infusion
- injection Botox et Juvederm

Massothérapie

Clinique minceur

- nutrition
- entraînement privé en studio

BOTOX
Cosmétique

Juvederm

Shal & Protein

3008, boulevard Curé-Labelle
Prévost, Québec J0R 1T0

450 224.3129

www.afleurdepeau.ca

Le Tour du massif des falaises

Un défi réussi!

JEAN-FRANÇOIS QUIRION

La première édition du Tour du Massif des falaises, marche et cross-country, est un succès. Plus de 400 participants ont répondu à l'appel du Comité régional pour la protection des falaises (CRPF). L'événement a permis d'amasser 10 500 \$ entièrement consacrés à la préservation des falaises.

Le massif chevauche les municipalités de Prévost, Saint-Hippolyte et Piedmont. Ce milieu naturel unique offre de nombreuses activités de plein air toute l'année.

L'événement a suscité une mobilisation importante de la population et des élus. Soulignons la venue du député de Prévost, M. Gilles Robert, qui a offert un don de 500\$ au CRPF, ainsi que la participation du maire de Prévost M. Germain

Richer, et de M. Bruno Laroche, maire de Saint-Hippolyte.

Mentionnons aussi un appui de l'Association du lac Renaud par un don de 150\$. De plus, la bonne humeur contagieuse des 80 marcheurs du groupe Bougex (réseau de gens qui aiment bouger à l'extérieur) n'est pas passée inaperçue.

Heureusement, une météo clémente a favorisé la réussite de la journée. Les organisateurs souhai-

tent faire de l'événement une tradition pour profiter de l'automne aux falaises entre amis ou en famille. La première édition est un défi réussi.

Rappelons que le CRPF travaille depuis sept ans à promouvoir la protection du massif des falaises de Piedmont, Prévost et Saint-Hippolyte. Le CRPF met de l'avant l'accès démocratique aux activités de plein air respectant l'intégrité écologique de ce territoire de 16 km².

Le CRPF est passé depuis peu à la phase acquisition. Il est important d'y associer la population régionale afin de démontrer son appui à ce projet mobilisateur.

Une grande partie de l'escarpement Sud, sur le territoire de Prévost, est déjà protégée. Des travaux d'aménagement y ont cours actuellement. Cette acquisition a été rendue possible grâce à



Les maires, Germain Richer de Prévost et Bruno Laroche de Saint-Hippolyte sonnent le départ des marcheurs du 8 kilomètres.

Conservation de la nature Canada (CNC), à la Fondation Hydro-Québec pour l'environnement, à la

Ville de Prévost, ainsi qu'aux Gouvernements du Québec et du Canada.

Une occasion de santé!

DANIELLE LAROCQUE

Faites-vous partie des quatre cents personnes ayant participé en marchant ou en courant au cross country organisé par le CRPF ce samedi 16 octobre?

Une belle ingénieuse de souscription qui nous offrait deux beaux parcours passant principalement par Prévost et Piedmont et qui effleurait le territoire de Saint-Hippolyte; tout en contribuant à sauvegarder cette si belle nature qui nous entoure et qui nous garde en santé.

Il y avait du choix pour tous soit un parcours de 3 ou de 8 kilomètres à réaliser en marchant ou en cou-

rant. J'ai participé au 8 kilomètres de marche, quelle belle occasion de santé! Je vous raconte brièvement.

Je me sens tellement bien en ce moment même où j'écris cet article, je suis détendue grâce aux endorphines libérées, j'ai les poumons dégagés grâce à une respiration plus active.

Je me sens bien aussi parce que j'ai fraternisé avec plein de gens. J'avais lancé une invitation à des amies, j'ai fait connaissance avec de nouvelles personnes, des habitués et des non-habitués à la marche et j'ai croisé des familles entières qui s'apprêtaient avec leurs adolescents à courir ou à marcher avec leurs jeunes enfants.

J'ai rencontré Claudel, une élève de l'Académie Laurentienne venue faire du bénévolat avec cinq autres élèves et qui me disait combien l'activité physique la rendait dynamique et motivée.

Quel plaisir de se sentir faire partie d'une communauté qui aime la nature et qui sait qu'elle est source de santé!

Merci au CRPF d'avoir organisé brillamment une si belle activité dans notre communauté.

La santé c'est plus qu'une granule, une petite pilule, c'est des gens, de la collaboration, de l'activité physique et un environnement qui fait du bien au quotidien.



L'Association du Lac Renaud a remis un chèque de 150\$ au CRPF. Gilbert Tousignant du CRPF, Luc Lefebvre, animateur de CIME, Robert Lévesque et Pierre Gagnon.

MATÉRIO

CONSTRUCTION-RÉNOVATION-SERVICES

Cet automne, préparez-vous pour l'hiver...

3 ADRESSES pour vous servir!

Prévost
3020, boul. CURÉ-LABELLE
(Intersection de la 117 & de Rue de La Station)
(450)224-8555

Saint-Jérôme
2159, boul. CURÉ-LABELLE
(Secteur Lafontaine) Sortie 45 de l'autoroute 15
(450)438-3577

Terrebonne
7700, boul. LAURIER
(Secteur La Plaine) Via Chemin Gascon
(450)478-7557

Prix en vigueur du 20 AU 31 OCTOBRE 2010 inclusivement
PRIX PAYEZ & EMPORTEZ

COUVERTURE HIVERNALE POUR PELOUSE
• 5' x 26' (1.5 m x 8 m)
• Couleur: Verte
SA03761

Lavable et réutilisable

24⁹⁸

JUTE NATURELLE
• 3' x 25'
SA10510

5⁹⁸

ROULEAU DE FILET «Winter Wrap»
• 20' x 40'
• Pour emballer arbres et arbustes
SA21760

2⁹⁸

CLÔTURE À NEIGE EN VINYLE
• 40' x 49.2' (1m x 15m)
• Verte ou orange
CT03350-52

14⁹⁸ ch.

BÂCHE CLAIRE
• 8' x 10'
Q020012

3⁴⁸

RÂTEAU À FEUILLES
• Polyéthylène
• 26 dents
• Manche en bois
SA02079

Écolo! 18% moins de GES pour la fabrication

9⁹⁸ ch.

RÂTEAU À GAZON À RESSORT 22"
«Lynx»
• 22 dents en acier trempé
• Manche en bois dur
• Ressort assurant la rigidité pour gratter en profondeur
SA18384

2 choix 1 SEUL prix!

à partir de: 11.99

9⁹⁸ ch.

15 SACS À FEUILLES
• 30" x 48"
• Couleur: orange
AM19016

4⁹⁸

Le Journal de Prévost — 21 octobre 2010

3



La canneberge: ce petit fruit si surprenant!

L'incidence des infections urinaires chez l'humain et l'animal comporte plusieurs similarités. En premier lieu, les **femmes** sont plus disposées que les hommes à développer ce problème en raison de leur anatomie. Chez les animaux, les chiennes qui se couchent dans le gazon mouillé ou qui s'assoient dans la neige accumulent une humidité néfaste à l'équilibre de leur peau et sont alors plus fragiles aux infections. La barrière cutanée est brisée à proximité des organes génitaux, permettant aux bactéries pathogènes de se multiplier et remonter à travers l'urètre, colonisant à leur tour la vessie. Ce risque d'infection bactérienne ascendante augmente donc lorsque la vessie se retrouve à être plus rapprochée de l'extérieur du corps.

Le risque augmente également avec l'**âge**. En effet, nous retrouvons plus souvent des cystites chez les individus âgés, modérément immunodéprimés. Classiquement, les chattes de 10 ans ou plus ont davantage de risques de développer des infections bactériennes, tandis que les plus jeunes sont plus sujets à souffrir de cristaux vésicaux.

La prévention des infections urinaires passe par une volonté à boire une grande quantité d'eau. En vidangeant régulièrement la vessie, nous évitons la formation ou l'adhésion des bactéries pathogènes à la surface vésicale; ce que nous qualifions de « biofilm ». C'est pourquoi nous recommandons souvent aux propriétaires à rajouter de l'eau aux croquettes, de se munir d'une fontaine d'eau et d'offrir une quantité appréciable de nourriture vétérinaire thérapeutique en canne à leur animal.

Chez l'humain, le pouvoir antibactérien relatif au jus de canneberges est connu depuis longtemps. Initialement, plusieurs croyaient qu'il était relié à une diminution du pH urinaire, rendant l'urine moins propice à la naissance d'une infection. Or, récemment une étude vétérinaire a soulevé les vertus bénéfiques attribuables aux suppléments de canneberges. Ce que nous savons à ce jour demeure que les tannins de la pelure du fruit contiennent en grande quantité une molécule nommée **PAC-A (proanthocyanidine-A)**. Son intérêt? Elle possède des propriétés anti-adhésives phénoliques du « biofilm » pathogène à l'intérieur du tractus urinaire. Le polymère A demeure la forme la plus active pour prévenir la colonisation bactérienne et elle est en présence majoritaire uniquement dans la canneberge. La forme B, moins puissante dans son activité, se retrouve plutôt dans d'autres fruits comme les baies.

Ne vous inquiétez pas, en cas d'infection urinaire, il ne sera pas nécessaire d'obliger Pitou à avaler ce fruit! Une formulation vétérinaire a été spécialement élaborée pour eux...

D^{re} Valérie Desjardins

Not'journal

MARC-ANDRÉ MORIN

Notre journal, dix ans déjà

Nous sommes déjà en 2010, nous venons de traverser la première décennie du vingt et unième siècle avec notre journal communautaire, ce n'est pas banal lorsqu'on sait ce que ça implique de produire un journal. Tous les trente jours et à 120 reprises depuis dix ans, trouver des textes, des photos et des pubs pour combler une trentaine de pages environ, ça prend du monde décidé. Sans tenter de faire des comparaisons qui pourraient vite devenir disgracieuses, il semble que nos collaborateurs ont la couenne dure. Le *Journal*, ça n'est pas un party, une fois par mois où on se réunit pour jaser; c'est beaucoup de travail. Il faut toujours être à l'affût, l'information ne nous tombe pas dessus comme la misère sur le pauvre monde, c'est un travail de longue haleine, il faut suivre les événements du mois, parler aux gens et parfois insister pour obtenir des réponses. Ce qui est le plus étonnant, c'est qu'après dix ans, beaucoup de nos collaborateurs sont toujours là avec un «motivomètre» qui indique

autour de 110 %. Comme on peut le constater avec toutes les entreprises communautaires que nous avons sous les yeux, rien ne peut remplacer le travail des citoyens lorsqu'ils disent comme Kennedy et se mettent à chercher ce qu'ils pourraient faire pour leur communauté plutôt que de se demander ce que la communauté peut faire pour eux. Ça donne des trucs comme le Comité de la gare, qui maintient un site patrimonial à la disposition des citoyens, le CRPF qui a lancé une initiative qui permettra sans doute de conserver pour les générations futures un élément important de notre patrimoine écologique. Ou encore l'ABVLacs, la première agence de bassin versant de lacs au Québec, qui a mobilisé plus de cinquante bénévoles actifs pour travailler à la protection de cette richesse collective d'où Sainte-Anne-des-Lacs tire son nom et sa qualité de vie. C'est dans cette mouvance que s'inscrit la démarche de notre journal: pour nous, l'information fait partie du patrimoine collectif et ça appartient à tout le monde!

Avis de convocation

Assemblée générale des membres du Réseau des gens d'affaires de Prévost

Mardi 23 novembre 2010, à 18 h

au Centre culturel et communautaire, 794, rue Maple, Prévost.
SVP confirmer votre présence par courriel ou téléphone.
info@gens-affaires-prevost.com 450-224-8888 poste 360.

N'oubliez pas! Soyez des nôtres au Salon des affaires de Prévost!

Samedi 23 et dimanche 24 octobre 2010, 10 h à 17 h
à l'école Val-des-Monts, de Prévost.

SOMMAIRE

Les échos du conseil de Prévost	14
Les échos du conseil de Piedmont	15
Les échos du conseil de Sainte-Anne-des-Lacs	16
Sainte-Anne-des-Lacs	16 à 22
À voir à la Gare de Prévost	27
Pour le plaisir du palais	40
<i>En bref</i>	26 et 40



Mission :

Le *Journal de Prévost* est né du besoin exprimé par un grand nombre de citoyens, de se doter d'un journal non partisan, au service de l'information générale et communautaire. Société sans but lucratif, il est distribué gratuitement dans tous les foyers des municipalités de Prévost, Sainte-Anne-des-Lacs et Piedmont.

Les Éditions prévostaises ont choisi la gare, symbole de l'activité communautaire, comme quartier général du *Journal de Prévost*.

AVIS :

Outre la publication exceptionnelle d'un éditorial, les articles sont la responsabilité de leurs auteurs et n'engagent d'aucune façon le *Journal de Prévost*.

Tous les textes (article, opinion, annonce d'événements ou communiqué) doivent être accompagnés du nom, de l'adresse et du numéro de téléphone de l'auteur.

On ne peut utiliser des textes ou des photographies sans autorisation du *Journal*.

La conception des annonces du *Journal de Prévost* est incluse dans nos tarifs. Toute reproduction en tout ou en partie des annonces est interdite sans la permission écrite du *Journal*.

Les Éditions prévostaises
C.P. 603, Prévost, Qc, J0R 1T0
Tél. : 450 602-2794
Téléc. : 450 224-1548

Rédacteur en chef et directeur :
Michel Fortier, tél. : 450 602-2794
redaction@journaldeprevost.ca
www.journaldeprevost.ca

Conseiller juridique :
Benoît Guérin
bguerin@journaldeprevost.ca

Conseil d'administration et collaborateurs créatifs :

Marc-André Morin, président
Geneviève Bauset, André Dupras,
Rodolphe Girard, Yvan Gladu,
Benoît Guérin, Normand Lamarche,
Élie Laroche, Lucile D. Leduc,
Odette Morin, François St-Amour,
Louise Guertin, louiseguertin@journaldeprevost.ca
Gilles W. Pilon, Yvon Blondin et Lyne Gariépy

Révision des textes :

Gleason Théberge, Lucile Leduc, Isabelle Schmadtke,
Yves Deslauriers, Yvan Gladu, Benoît Guérin et
Normand Lamarche

Journaliste :

Isabelle Schmadtke, isabelle@journaldeprevost.ca

Journalistes stagiaires :

Jean-Reno Chéreau, jrcheureau@journaldeprevost.ca
Geneviève Bolduc, jbolduc@journaldeprevost.ca
Valérie Roy, clubadomedia@journaldeprevost.ca
Josiane Cyr

Direction artistique : Carole Bouchard
infographie@journaldeprevost.ca

Infographie :

Carole Bouchard et Daniel Bossis

Représentante publicitaire :

Fernande Gauthier, tél. : 450 224-1651
fernandegauthier@videotron.ca

Imprimeur :

Hebdo Litho

Tirage certifié :

9800 exemplaires

Distribution :

Postes Canada

Dépôt légal :

- Bibliothèque nationale du Québec

- Bibliothèque nationale du Canada

ISSN 1496-2497 Journal de Prévost

Le *Journal de Prévost* reçoit l'appui du
ministère Culture, Communications et Condition
féminine du Québec



**LA MAISON
de
PRÉVOST**
1331 Victor, Prévost - Tél : 450-224-2507
maisonentraideprevost@videotron.ca



FOIRE DU JOUET : Cette activité très appréciée aura lieu le samedi 13 novembre prochain, de 9 h à 15 h, à la Maison d'entraide de Prévost, au 1331, rue Victor. En plus d'une multitude de jouets, des articles de Noël seront également disponibles.

BÉNÉVOLES RECHERCHÉS : Afin de poursuivre sa mission et la bonifier, la Maison d'entraide de Prévost a présentement un **URGENT** besoin de bénévoles pour son comptoir familial. Vous avez quelques heures ou quelques journées disponibles et avez le goût de vous impliquer pour les moins bien nantis, cet appel est pour vous. En plus, une franche camaraderie règne au sein des bénévoles déjà en place à la Maison d'entraide. Vous savez, le bénévolat, ce n'est pas triste! Pour toute information, communiquez avec la coordonnatrice, madame Denise Pinard, au 450-224-2507.

ÉQUIPEMENT INFORMATIQUE : Veuillez prendre note que dorénavant La Maison d'entraide de Prévost ne prendra plus d'équipement informatique, que ce soit écran, microprocesseur, etc. Nous vous remercions grandement de votre collaboration.

REMERCIEMENTS : Nous profitons de la présente pour remercier les citoyens qui apportent à la Maison d'entraide des vêtements, jouets, articles divers qui sont en bon état et réutilisables. Cet effort de recyclage nous permet de poursuivre notre mission.

Assemblée générale annuelle Maison d'entraide de Prévost

Lundi, 8 novembre 2010, à 19 h
Gare de Prévost, 1272, rue de la Traverse, Prévost
Bienvenue à tous



BRISER VOTRE SOLITUDE VISITES D'AMITIÉ ET TÉLÉPHONES AMICAUX

Plusieurs jumelages sont en cours et l'expérience est très positive. De belles amitiés se sont développées au fil du temps entre les bénévoles et les bénéficiaires. Ce support est également très apprécié des aidants naturels et de la famille immédiate.

Le but de ce programme est d'aider et soutenir les personnes âgées en légère perte d'autonomie, vivant à domicile, souffrant de solitude et d'isolement, dans le but d'améliorer leur qualité de vie.

Pour vous inscrire, inscrire un de vos proches ou en savoir plus, communiquez avec madame Michèle Desjardins, chargée de projets du Comité des aînés de la Ville de Prévost, au 450-224-2507, à la Maison d'entraide de Prévost.

NOUVEAU SERVICE GRATUIT POUR LES AÎNÉS : En collaboration avec le centre Batshaw de Prévost, nous sommes maintenant en mesure de vous offrir gratuitement les services de reprisage, pose de boutons, coutures défaites, réparations mineures. Nous allons récupérer à votre domicile les vêtements à réparer et nous vous les rapportons. Si ce service vous intéresse, communiquez avec Michèle Desjardins, chargée de projets, au 450-224-2507. Une belle association intergénérationnelle!

CONFÉRENCE À INSCRIRE À VOS AGENDAS. Le mercredi 24 novembre 2010, à 13 h 30, à l'église Saint-François-Xavier – **Les Z'ainés déchainés** – C'est un vidéo lancé par la Sûreté du Québec le 14 mai dernier pour répondre aux questions et craintes des aînés et pour mieux les outiller contre les abus, que ce soit financiers, psychologiques, physiques et autres. Ce projet a vu le jour grâce à une étroite collaboration entre la SQ de la MRC des Pays-d'en-Haut, la police de Sainte-Adèle, la Table des aînés des Pays-d'en-Haut et le CSSS.

Une famille à votre service



François HURTEAU
agent immobilier affilié



Roseline BARBE CGA
agent immobilier affilié



Jean-Nicolas HURTEAU
agent immobilier affilié

Sutton 450 227-2611 450 438-6868

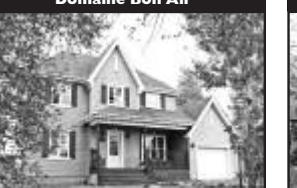
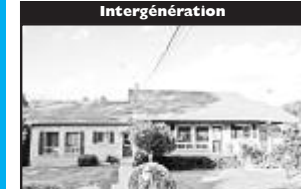
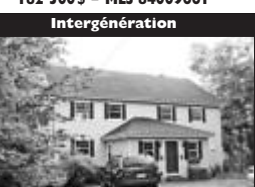
Le Haut St-Germain

Domaine de prestige à découvrir à Prévost



Ce paisible domaine champêtre est constitué de magnifiques terrains boisés de 33 000 pi² à 108 000 pi². Situé à deux minutes de l'autoroute 15, à 10 minutes des pentes de ski de St-Sauveur, à 10 minutes de St-Jérôme et à 30 minutes de Montréal. Avec tout à proximité, vous bénéficiez de la paix et la tranquillité de la nature à son meilleur. En plus, espace vert avec sentiers entourant le domaine, pistes de ski de fond à proximité. Haute Qualité de vie, dans la nature, à proximité!

À partir de 44 900\$ à 69 900\$ - www.hautstgermain.com

Domaine des Patriarches  Grand plein pied avec mezzanine au 2^{ème}, Fenestration panoramique avec superbe vue, belle terrasse extérieure avec spa, 2 poêles au bois, 2 sdb, sous-sol fini avec entrée ext., terrain de 32 291 pc. 274 900\$ - MLS 8337758	St-Hippolyte - Fermette  Sur terrain de 110 000pc boisé. Belle cuisine aux armoires de bois, 3 CAC, foyer de briques, S-S fini avec accès ext. étable. 292 500\$ - MLS 8387183	Domaine des Chansonniers  Sur terrain boisé privé de 32,396pc, sans voisin arrière, const. 2002, intérieur spacieux, foyer, 3 CAC, 2 SDB, 1 bureau, magnifique cuisine, grande terrasse côté forêt. 369 900\$ MLS 8336330	Accès au Lac Écho  Accès à 2min à pied, lac navigable. Sur magnifique terrain de 74,368 pc, beaux arbres matures, maison champêtre, 3 CAC, foyer de pierre, galerie grillagée, garage. 259,900 MLS 8336378	Domaine Bon Air  Terrain de 32 307 pc. boisé sans voisin arrière, 3 CAC, 1 SE, 1 SDB, foyer au gaz, 2 garages. 319 900\$ MLS 8421417	Sur terrain de 19 323 pc  Grand plein pied tout rénové sur rue sans issues, 3 CAC, bureau RDC, 2 SDB, grand garage, aqueduc. 249 900\$ MLS 8425407
Intergénération  Sur beau terrain de 28,200pc, sans voisin arrière, québécoise tout de briques, ensolleilée, foyer, magnifique sous-sol 3 sdb, avec 2e loges rez de chaussée ou idéal pour bureau à domicile. 264 500\$ MLS 8393065	Domaine des Patriarches  Sur terrain de 17,660pc, beaux arbres matures, 2 foyers de pierres, boiserie, 2cac, grande salle familiale au 2e avec mezzanine, a qui la chance? 279 900\$ MLS 837182	Plein pied haut de gamme  Sur terrain de 32,290 pc sans voisin arrière, haute qualité, avec magnifique verrière 4 saisons, 2 foyer au gaz, cuisine de bois exotique avec îlot au comptoir d'ardoise, 3 cac, 2 sdb. 469 900\$ - MLS 8397576	Domaine des Patriarches  Sur beau terrain de 35090 pc. boisé et plat, sur rue sans issue. 4 CAC, foyer, 1 SE, 1 SDB, superbe cuisine, belles divisions intérieure. 384 000\$ MLS 8428494	Accès Lac Blondin  Chalet 3 saisons, sur terrain boisé de 14 034 pc., 2 CAC, chaudières, accès au lac à 2 min. 74 900\$ - MLS 8401083	Au Clos Prévostois  Impeccable, grand condo 4 1/2, foyer au gaz, 2 cac, bon ensolleillement, 2 stationnements. 182 500\$ - MLS 8400861
Domaine des Patriarches  Magnifique propriété sur terrain paysagé de 34 954 pc. Concept avec quartier des maîtres au 2e, boiserie et verrière attenante à la SAM, 1+3 CAC, 2 SDB, 1 SE, garage, grand cabanon, piscine h-t. 385 900\$ MLS 8343213	Avec piscine creusée  Sur terrain de 21 670 pc., à 3 min. de St-Jérôme, magnificence, Style Viceroy avec foyer de pierres, Plafond cathédrale. 269 000\$ MLS 8400935	Accès au lac Renaud  Sur terrain de 38 519 pc, vue panoramique, Construction 2009. Haute qualité 3 CAC, 1 SDB, 1 SE. 273 500\$ MLS 8413759	Domaine des Patriarches  Propriété de prestige de haute qualité, sur magnifique terrain avec ruisseau, 3 CAC, salle familiale au 2^{ème}, SFM dans verrière, foyer, 2 SDB, 1 SE, Bureau RDC. 445 000\$ - MLS 8404022	Au cœur du village  Sur terrain de 30 891pc. Propriété impeccable au cachet d'autrefois. Bien rénovée au goût du jour, avec boiserie, 4 CAC, 1 SDB, superbe salon avec plafond cathédrale, garage, piscine h-t. 269 900\$ MLS 8413459	Intergénération  Au Domaine des Chansonniers sur beau terrain boisé de 37 721 pi 2, 2 loges jumelés luxueux, plafond 9', boiserie, cuisine créée par ébéniste, possibilité de 5 CAC, loft au sous-sol. 529 000\$ - MLS 8320717
VENDU Juillet 2010  Impeccable ! Superbe condo 5 1/2, beau design intérieur. Vue sur le boisé et montagnes. 2 vastes CAC. 182 500\$ MLS 8346343	Intergénération - Accès au Lac René  Magnifique propriété située au sommet des côtes, sur terrain de 37 878 pc. Deux semi détachés, design unique ! Intérieur tout bois, plafond cathédral, foyer, 2 faces, 2 garages double. Logis princ : 2+1 CAC, 2 SDB, 2 foyers, 2^{ème} logis : 1 CAC, 1 SDB, 1 foyer, SAM verrière. 699 000\$ - MLS 8289343	Clos Prévostois  Maison neuve, prix incluant TPS+TVQ. Située dans rond point sans voisin arrière, vue sur les montagnes, terrain de 9420 pc., s-s hors terre avec porte patio. 3 CAC, 1 SDB, 1 SE, garage. 269 000\$ - MLS 8319387	Grand terrain boisé  Magnifique terrain boisé de 122 385 pc. avec accès notarié au lac Echo, lac navigable avec plage et descente de bateau. Possibilité de chevaux ainsi que d'intergénération. 75 000\$ MLS 8120406	Clos Prévostois  Magnifique condo 2005 sur 2 étages, 3 CAC, 2 SDB, 2 terrasses. 219 000\$ - MLS 8410457	Maison des Prestige  A 35 min. de Montréal, secteur recherché, propriété de haute qualité, sur terrain de 32 333pc, sans voisin arr., piscine creusée. Magnifique fenestration, cuisine de rêve, veranda avec mur de pierres, sous-sol comme rdc. 585 000\$ - MLS 8335200
Bord d'un étang  Jolie cottage sur terrain boisé de 27 346 pc., sans voisin arrière, 3 CAC, 1 SDB, 1 SE, joli cabanon. 187 500\$ MLS 8414950	Duplex - Vue sur l'eau  Duplex très bien entretenu, 2 grand logis 4 1/2 et 5 1/2 sur terrain de 10 404 pc avec vue et accès au lac Renaud, terrain boisé à l'arrière, 2 stationnements séparés et 2 terrasses. Idéal intergénération ou investisseur. 189 900\$ MLS 8343233	Domaine des Patriarches  Propriété de prestige sur beau terrain boisé de 33 626 pc. Plafond cathédrale et foyer de pierre au salon, verrière et salle familiale au RDC, Magnifique cuisine style Européenne, 2 bureaux, 2 foyer comb. lente, 4 CAC. 474 900\$ - MLS 8368713	St-Jérôme - Terrain de 17 037pc  Près de tous les services, secteur privilégié. Impeccable ! Cuisine et SDB rénovées, 2 + 1 CAC, S-S fini, cabanon. 192 500\$ MLS 8419236	St-Hippolyte - À 5 min de St-Jérôme  Sur terrain de 29 798 pc boisé et privé, sur rue paisible, intérieur spacieux et ensolleilée, grande terrasse, piscine hors terre, cabanon, 2 chambres, sous-sol service. 159 900\$ - MLS 8339377	St-Jérôme - Bellefeuille  Située sur beau terrain boisé de 33 787 pc, sans voisin arrière. Propriété impeccable à aires ouvertes, ensolleilée, 2+2 CAC, bureau, s-s entièrement fini, 2 SDB. 194 900\$ MLS 8422046
Bord du lac Renaud  Magnifique propriété située au bord de l'eau, avec ensolleillement idéal, au bout d'une rue privée, construction 2002 de haute qualité, SAM dans la tourelle, vaste galerie et terrasse sur les deux niveaux, 3 CAC, 2 SDB. 449 000\$ MLS 8346918	Domaine Bon Air  Sur beau terrain boisé de 32 280 pc., construction 2007. Propriété spacieuse, belle finition intérieure, 3 CAC, 1 SDB, 1 SE, foyer, garage 22x32, s-s fini. 309 900\$ - MLS 8406471	Vue Époustouffante  Secteur montée Ste-Thérèse, à proximité de la 15, sur rue paisible sans issue, la vue est à couper le souffle. Maison spacieuse, intérieur chaleureux, grande cuisine aux armoires de bois avec grand îlot central. 259 900\$ MLS 8331146	Domaine des Patriarches  Vue panoramique 3 saisons, design intérieur remarquable, plafond cathédrale de bois au salon avec mur de briques. 3 cac, 2 sdb, foyer au gaz, s-s comme rdc, garage. 299 900\$ - MLS 8386265	Accès au lac René  Propriété située sur rue paisible, sans voisin à l'arrière. Grand plein pied très spacieux, sur grand terrain boisé de 50 384 pc., construction 2005. 2 CAC, 1 SDB, 1 SE. 289 000\$ MLS 8343241	St-Hippolyte - Sur terrain de 93 121 pc.  Secteur recherché, aux limites de Prévost. Grand plein pied avec plafond cathédrale, foyer, 3 CAC, 2 SDB, garage double, grande terrasse. 344 900\$ MLS 8372237



le Mot du maire

Germain Richer

Résidents de Prévost,
Bonjour,

Il y a bientôt un an, vous nous avez mandatés pour vous représenter et, encore une fois, nous vous remercions de nous avoir fait confiance.

PAS DE CONFIANCE, SANS TRANSPARENCE

Au cours de la dernière année, nous avons démontré notre volonté de changer la culture politique et philosophique de l'administration municipale prévostoise. Que ce soit lors d'une élection générale ou d'une élection partielle, vous

nous confiez vos besoins, vos attentes et votre confiance. Nous sommes conscients que rien n'est acquis et que votre confiance n'a d'égale que notre transparence.

Afin de tenir compte des membres de l'équipe, un changement de nos pratiques, du point de vue politique et administratif, est nécessaire. En ce sens, nous travaillons à petits pas afin d'effectuer des changements planifiés et permanents.

Cette année, les enjeux et les défis furent notre quotidien. Bien que nous soyons fiers de nos nombreuses réalisations, nous sommes conscients que beaucoup reste à accomplir afin de répondre à vos attentes. Chaque jour, nous devons prendre des décisions dans le meilleur intérêt de notre collectivité. Pour ce faire, chaque enjeu ou défi fait l'objet d'une analyse minutieuse

et documentée. De cette façon, nos décisions sont objectives, cohérentes et intégrées.

Au mois de novembre 2009, nous avons fait le pari de former, durant cette première année de mandat, un conseil municipal uni dans la diversité d'opinions. À l'heure du bilan, nous sommes fiers de déclarer que nous avons gagné ce pari.

Notre volonté est de laisser un héritage dont chacun de vous sera fier! Le bon sens n'a qu'un sens. À chacun de nous de choisir la direction appropriée.

En terminant, je vous invite à la plus grande prudence lors des activités d'Halloween qui se tiendront dans tous les quartiers de la ville au cours des prochaines semaines.

À la prochaine!

Nouvelles du conseil

Voici un résumé des principales décisions du conseil municipal de la séance du 12 octobre 2010.

GREFFE

- Le conseil municipal a pris acte de l'avis du greffier à l'effet que le poste de conseiller municipal du district numéro 4 est vacant depuis le 9 août 2010. À cet effet, le conseil municipal a également pris acte de l'avis du président d'élection à l'effet qu'un scrutin sera tenu, dimanche le 5 décembre 2010, et ce, afin de combler le poste de conseiller municipal du district numéro 4. Pour la tenue de cette élection partielle, le conseil municipal a autorisé un budget de 21 000 \$.

- Lors de la séance du 12 octobre dernier, le Conseil a accepté le dépôt d'une pétition signée par 22 citoyens résidant sur la rue Charbonneau. Les signataires de cette pétition demandent à la Ville de ne pas procéder au pavage de cette rue.

- Le conseil municipal a également accepté le dépôt d'une pétition signée par 10 citoyens résidant sur la rue des Trilles, dans le secteur du Domaine des Patriarches. En vertu de cette pétition, les signataires demandent à la Ville de prendre des actions immédiates afin de clore définitivement le dossier des odeurs provenant de la porcherie située dans ce secteur.

INFRASTRUCTURES

- Au cours de la dernière séance, le Conseil a octroyé à la firme CIMA+ un mandat de 6850 \$ pour la surveillance des travaux de prolongement de la conduite d'aqueduc sur

le boulevard du Curé-Labelle, entre la rue Lionel et la station d'épuration.

SÉCURITÉ PUBLIQUE

- Afin de maintenir une excellente couverture incendie sur l'ensemble du territoire de la ville, le conseil municipal a renouvelé l'entente d'entraide incendie avec la Ville de Saint-Sauveur. En matière de sécurité publique, le Conseil a également renouvelé le protocole d'entente avec la Croix-Rouge relativement aux services d'aide aux victimes d'incendie et au service de support aux opérations lors de sinistre majeur.
- Un avis de motion a été donné à l'effet que le conseil municipal présentera un projet de règlement ayant pour objet de procéder à la refonte du règlement « Circulation et stationnement ».

AUTRES SUJETS

- La Ville de Prévost se porte acquéreur du lot 3 563 895 du Cadastre du Québec, situé à l'intersection de la rue Principale et de la rue Blondin, auprès du propriétaire, soit *Laurentian Lodge Club inc.*, pour un montant de 76 275 \$.

- Le Conseil a demandé à monsieur Jean-Pierre Joubert, conseiller municipal, de présenter un rapport annuel des activités et des déboursés du *Comité régional de protection des falaises* (CRPF) pour la séance ordinaire du 8 novembre 2010.

- Le Conseil a également demandé l'appui de la municipalité de Sainte-Anne-des-Lacs afin que le ministère des Transports du Québec détourne la circulation des véhicules lourds de la sortie 55 de l'autoroute des Laurentides vers la sortie 57.

- En matière de protection des milieux humides, le conseil municipal a autorisé l'acquisition d'une partie du lot 2 533 175 du Cadastre du Québec, situé en bordure du Lac Écho et adjacent au Centre récréatif Michel Leduc.

- Finalement, monsieur Gaétan Bordeleau, conseiller municipal, a été désigné par ses pairs pour agir à titre de maire suppléant pour la période du mois de novembre 2010 au mois d'octobre 2011 inclusivement.

AVIS SPÉCIAL AQUEDUC DU DOMAINE LAURENTIEN

- Une rencontre d'information sur la qualité de l'eau potable de l'aqueduc du Domaine Laurentien, plus précisément sur le manganèse, aura lieu à l'église St-François-Xavier, située au 994, rue Principale, le 15 novembre 2010 à 19 h 30.

DEMANDE DE PRIX ENTRETIEN DES PATINOIRES

La Ville de Prévost procède actuellement à des demandes de prix pour l'entretien des patinoires extérieures pour la période hivernale 2010-2011.

Les documents nécessaires à la présentation d'une demande de prix seront disponibles à compter du vendredi 22 octobre 2010 au Service des travaux publics 2850 Curé Labelle, 450 224 8888 poste 278

Afin d'être conforme, chaque demande de prix doit être accompagnée d'un cautionnement de 10 % valide pour la saison 2010-2011.

Les demandes de prix devront parvenir au Service des travaux publics dans une enveloppe scellée avant mardi le 2 novembre 2010 à 14h.

CONVOCATIONS ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE



Club de soccer FC Boréal
Mardi 16 novembre 2010
à 19 h

Centre Culturel

1200, rue Claude Grégoire

Secteur Mont-Rolland, Ste-Adèle
C'est en très grand nombre que nous vous attendons pour cette AGA du Club de soccer FC Boréal. En plus des points de formalités à l'ordre du jour, l'heure sera au bilan de saison de cette deuxième année de fusion.

C'est un rendez-vous!



Association de baseball mineur de Prévost
Lundi 15 novembre 2010
à 19 h 30

Bibliothèque

Jean-Charles- des Roches

2945, boulevard du Curé-Labelle.
À l'ordre du jour figurera la présentation des états financiers intermédiaires, un bref retour sur la saison 2010, le bilan du projet de fusion avec les villes avoisinantes ainsi que l'élection des membres du conseil d'administration pour l'année 2011.

Nous vous attendons en grand nombre!

Luc Rivest, président
450 224-5972

COURS DE SKI ALPIN ET DE PLANCHE À NEIGE

Inscription du 1^{er} octobre au 17 décembre 2010

au Module loisirs, culture et vie communautaire 2945, boulevard du Curé-Labelle

POUR INFORMATION : 450 224-8888, poste 244

* À noter que tous les cours de planche à neige débutent à 6 ans et qu'aucun rabais ne sera accordé pour 2^e enfant, 3^e enfant...

STATION DE SKI BELLE-NEIGE (Résidant seulement)

1- Bout d'Chou : 3 - 4 ans,
1 heure de leçon par jour
de 9 h 45 à 10 h 45 **195\$**
ou 14 h à 15 h **170\$**

(2 élèves par moniteur et moniteurs habillés en lapin)

2- Petit poucet : 4 - 5 ans,
2 heures de leçon par jour
de 10 h à 12 h **230\$**
ou 13 h 45 à 15 h 45 **200\$**
(5 élèves par moniteur)

3- Junior : 6 - 12 ans,
2 heures de leçon par jour
de 10 h à 12 h **300\$**
ou 13 h 45 à 15 h 45 **275\$**

4- Planche à neige : 6 - 12 ans,
2 heures de leçon par jour
de 10h 30 à 12h 30 **300\$**

Les prix incluent les taxes, 9 cours et le billet pour 10 dimanches - Cours le dimanche et débutant le 9 janvier 2011 - Une économie de près de 35% dans certains cas



CLUB DE SKI ÉPÉVRIERS
(Mont Saint-Sauveur)

À compter de 6 ans *

Coût : 184 \$ pour 8 cours de 3 h
(Pour ceux possédant leur passe)

Coût : 400 \$ pour 8 cours de 3 h
(Accès à la pente toute la journée du cours)

Coût : 510 \$ pour 8 cours de 3 h
(Incluant la passe de saison)

La session débute
samedi le 8 janvier 2011
de 10h à 12h et de 13h à 14h



Nouvelles

du Module loisirs, culture
et vie communautaire

La vie communautaire en action...

Le **Club de l'âge d'or de Prévost** poursuit ses activités et vous rappelle que les bingos ont lieu les 1^{er} et 3^e mardis du mois à 13 h 30 au Centre culturel et communautaire. Également au programme, shuffleboard le lundi, vie active et scrabble le mercredi ainsi que les soupers-danse le 13 novembre et le 11 décembre. Pour information, communiquez avec madame Suzanne Monette au 450 224-5612.

Pour sa part, **La mèche d'or, club amical**, vous convie à son activité hebdomadaire de danse du vendredi. Au programme également, le 23 octobre (spécial Halloween) et le 27 novembre souper dansant à la salle Le Méridien de Saint-Jérôme. Finalement, vous pouvez renouveler votre carte de membre en communiquant avec madame Lise Labelle au 450 224-5129.

La **Maison d'entraide de Prévost** vous convie à la « Foire du jouet » qui se déroulera le samedi 13 novembre prochain au 1331, rue Victor. Pour information : 450 224-2507.

BIBLIOTHÈQUE JEAN-CHARLES-DES ROCHES

Animation du livre à la bibliothèque
Conte d'Halloween
pour enfants avec Tantine

Samedi le 30 octobre 2010, de 10 h à 11 h
Pour les 3 à 8 ans

Veuillez vous inscrire gratuitement à la bibliothèque par courriel à biblio@ville.prevost.qc.ca ou par téléphone au 450 224-8888, poste 241.

CLUB DE LECTURE

Avis aux lecteurs et lectrices de Prévost
Première rencontre

Jeudi le 18 novembre de 13 h à 16 h
Bibliothèque Jean-Charles-Des Roches

Ces rencontres mensuelles gratuites
permettant :

- de découvrir de nouveaux auteurs;
- d'échanger vos opinions sur vos lectures;
- de partager dans un environnement convivial.

Inscriptions à la bibliothèque

SOIRÉE CINÉMA



au profit du Club des petits
déjeuners du Québec

En primeur,
L'apprenti Sorcier!
Classement : général

Vendredi 5 novembre à 19 h
Église Saint-François-Xavier
Billets en vente à la porte dès 18 h 15
Enfant (17 ans et moins) 5 \$
Adulte 7 \$
Famille (deux enfants, deux adultes) 20 \$
Activité organisée par des étudiants en techniques d'intervention en loisirs

ATELIERS DE CUISINE SANTÉ

Niveau I
(6 ateliers/3 h/ 185\$)

Les mercredis de 19 h à 22 h
du 10 novembre au 15 décembre 2010
Centre culturel et communautaire

Pour information communiquez avec
Lucie Cadieux au : 450 694-0611
luciecadiex1@gmail.com

Inscription au Service des loisirs
2945, boulevard du Curé-Labelle

40^e anniversaire de la crise d'octobre

Et à Prévost?

BENOÎT GUÉRIN

Il y a quarante ans, en 1970, la crise d'octobre et les événements violents de ce mois-là nous ont marqués collectivement et nous ont touchés à un titre ou à un autre.

Personnellement, encore adolescent à ce moment-là, j'ai dû déménager avec toute ma famille chez des parents pour une dizaine de jours, puisque mon père avait fait l'objet de menaces, fondées ou non, menaces alors prises très au sérieux par les autorités en ce début d'octobre 1970. Le 40^e anniversaire de cette crise a donc une signification toute particulière pour moi.

Alors comment Prévost a-t-elle été touchée par la crise?

Certains se rappelleront qu'en juin 1970, un chalet était loué dans le vieux Prévost par un proche de Jacques Lanctôt du Front de libération du Québec. Le FLQ projette alors, semble-t-il, d'enlever un diplomate étasunien prenant en exemple un enlèvement survenu au Brésil et ayant permis à ses auteurs de faire libérer 40 prisonniers politiques.

La police est informée de l'intention des felquistes par un informateur anonyme qui reste inconnu à ce jour. Une trentaine d'agents prennent part à la surveillance du chalet de Prévost, l'on met ces personnes sur écoute et finalement le 21 juin 1970, l'on donne l'assaut et appréhende plusieurs personnes, dont

André Roy et sa femme Nicole, François Lanctôt et Claude Morency. L'on y saisit trois carabines tronçonnées, des revolvers, des menottes, des cagoules ainsi que du matériel pour la fabrication de bombes. On retrouvera aussi la somme de 28 260 \$ soit la moitié de la somme volée le 28 mai précédent à l'Université de Montréal.

Fait à noter, après l'enlèvement de James R. Cross, quelques mois plus tard, en octobre 1970, le FLQ transmet ses exigences pour libérer le diplomate, dont une demandant que leur soit dénoncé le nom du délateur qui avait vendu les militants arrêtés en juin à Prévost.

Voilà pour la petite histoire qui nous a touchés, ici même sur le contrefort de nos Laurentides.

NDLR: Pour en savoir plus on peut consulter le très documenté livre de Louis Fournier, *FLQ, histoire d'un mouvement clandestin*, Québec Amériques, Collection Dossiers et Documents, 1982.



La guignolée



Appel à tous

Bénévoles recherchés pour la guignolée

ANDRÉ LAMOUREUX

Depuis plusieurs années, la Maison d'entraide de Prévost organise sa traditionnelle guignolée à travers la ville pour venir en aide à de nombreuses familles démunies. Les denrées et dons monétaires ainsi recueillis serviront essentiellement aux paniers de Noël et à garnir notre banque alimentaire. Cette dernière est en activité toute l'année et est cruciale pour nos bénéficiaires.

Vous pouvez faire une grande différence en devenant bénévoles le samedi 4 décembre prochain. Nous avons plusieurs secteurs de la ville à couvrir et votre participation

nous serait très précieuse. Cette année, une nouvelle formule améliorée facilitera grandement le temps de la collecte. Peu de temps suffit! Après la collecte, une très bonne soupe chaude vous attendra, accompagnée de breuvages et agrémentée de chaleur humaine.

Alors, parents, amis, voisins, enfants, tous, nous vous attendons. Si vous désirez de plus amples renseignements, n'hésitez pas à communiquer avec nous par courriel à sere-nite25@videotron.ca ou bien par téléphone avec madame Denise Pinard, au 450-224-2507.

Nous vous remercions à l'avance de votre implication!



Vous voulez être bénévole?



GOUTTIÈRES
SANS JOINT **Richard** Enr.
Service professionnel
Installation • Réparation
R.B.Q. 5602-3351-01
Estimation gratuite Tél.: 450-224-0188



artzone

COIFFURE

Coiffure ~ Esthétique ~ Pédicure ~ Manucure ~ Pose d'ongles

DÉMÉNAGE

au Marché Prévost (IGA), Ouverture Novembre 2010

— Joignez-vous à notre équipe —

postes disponibles:

- coiffeurs (euses)
- technicienne en pose d'ongles et manucure



Vicky Lefebvre, Propriétaire

2645, Boul. du Curé Labelle, suite 103, Prévost

450.224.5738

L'ORÉAL PARIS PROFESSIONNEL INO A

pht **PHYSIOTHÉRAPIE ET OSTÉOPATHIE**

FADI EID B.Sc. Pht. D.O.
Membre O.P.P.Q. et R.O.Q.

2943, Boul. du Curé-Labelle, Prévost
Québec J0R 1T0

Tél.: 450.224.2189

...INTÉGRITÉ ET HARMONIE FONCTIONNELLE SANS DOULEUR...

Saint-Jérôme
William J. Walter
Saucisses

Quoi de mieux qu'un bon repas en famille ou entre amis !!!

William J. Walter Saint-Jérôme vous offre toujours le meilleur choix de saucisses de qualité, fraîches ou fumées, pour le plus grand plaisir de vos proches avec une sélection de plus de 60 variétés de saucisses en boutique.

Vous trouverez aussi plusieurs produits d'épicerie fine de qualité comme... des pâtes d'Alsace aux oeufs ce qui leur donnent un goût exceptionnel, des huiles d'olives de qualité comme le moulin du Calanquet d'Aix en Provence, la Belle Excuse dont sa renommée n'est plus à faire, par l'huile d'olive ÉCOLO, une huile de grande qualité provenant de Grèce et vendu en vrac en boutique. Du cassoulet de Castelnaudary, des foies gras de canard du Périgord, des cuisses de canard confit pour un repas mémorable, des rillettes de canard au vin blanc ainsi que des rillettes de porc de la Charcuterie du terroir, en plus des saucissons de Savoie et des saucissons chorizo fort. De plus, vous

trouverez en boutique, tous les samedis matin, des pains frais de qualité de la boulangerie bretonne La Faluche ainsi que des tourtières et pâtés à la dinde de l'Avocado, traiteur de Saint-Jérôme.

À L'ACHAT DE 5 SAUCISSES OBTENEZ-EN UNE GRATUITE
de valeur égale ou moindre sur présentation de cette annonce.

William J. Walter vous offre plus de 60 variétés de saucisses fraîches et fumées en boutique disponibles tous les jours pour le plus grand plaisir des amateurs de saucisses de qualité.

www.williamjwalter.com

450 432-4026 / 617 A, St-Georges, (coin Léopold Nantel), Saint-Jérôme

Élection partielle à Prévost

Le conseiller Paradis se fait montrer la porte

BENOÎT GUÉRIN

Le conseiller du district 4 de Prévost, Sylvain Paradis, élu en novembre 2009 sous la bannière de l'actuel maire Richer, a vu son mandat prendre fin par décision de la commission municipale du Québec du 29 septembre dernier.

Le conseiller Paradis étant absent à l'audition, la Commission municipale en a néanmoins décidé ainsi à la demande du conseil municipal de Prévost puisque le conseiller Paradis n'assistait plus au conseil municipal depuis plus de 90 jours, soit depuis le 12 avril 2010. En effet, la loi prévoit cette sanction pour tout élu municipal qui n'assiste pas aux réunions du conseil pendant 90 jours consécutifs. Soit dit en passant, le conseiller Paradis aurait pu éviter

cette sanction en se présentant à l'assemblée du 9 août 2010. Rappelons que le conseiller Paradis s'était fait élire sous la bannière de l'Alliance des citoyens du maire Richer, mais dès janvier 2010, celui-ci a tourné le dos à son ancien parti pour siéger comme indépendant avant de cesser toute participation au conseil municipal.

Pour ces raisons une élection partielle aura lieu le 5 décembre prochain. Les mises en candidature auront lieu à compter du 22 octobre pour se terminer le 5 novembre 2010. Les citoyens du quartier 4 pourront donc bénéficier à compter du 6 décembre sur une représentation adéquate au conseil.

Pour l'instant plusieurs rumeurs de candidatures courent. Certains anciens membres du conseil municipal évalueraient présentement leurs



Sylvain Paradis

chances alors qu'il semble que tant le Parti Prévostois que l'Alliance des Citoyens auraient déjà choisi leur candidat respectif. Dans l'édition de novembre, nous pourrions vous présenter les candidats en liste.

Loisir en institution

Des passions à découvrir

BENOÎT GUÉRIN

Sous le thème, « Le loisir s'ouvre sur le monde - Des passions à découvrir », la Semaine provinciale du loisir de la Fédération québécoise du Loisir en institution se tiendra du 7 au 13 novembre 2010.

L'objectif de cette semaine est de faire la promotion du loisir dans les établissements de santé au Québec.

La Fédération québécoise du Loisir en Institution compte actuellement quelque 360 installations membres où près d'un millier d'intervenants spécialisés agissent directement auprès d'usagers hébergés ou de personnes utilisant les différents services du réseau.

Le loisir est indispensable dans le réseau de la santé. Il a des bienfaits psychologiques et physiologiques, aide à prévenir ou à lutter contre la maladie, augmente l'espérance de vie, aide à maintenir ou à rétablir les capacités et les aptitudes physiques,

mentales, sociales et affectives tout en améliorant aussi la qualité de vie des individus dans leur milieu.

Il est prouvé que l'exécution au quotidien d'activités de loisir engendre des effets bénéfiques comme l'épanouissement, l'amélioration de l'état de santé, les habiletés motrices, le rétablissement plus rapide en cas de maladie ou d'invalidité, les habiletés sociales, ainsi que le maintien de la qualité de vie des individus. Les loisirs sont une composante fondamentale et essentielle de la vie saine. Les loisirs peuvent jouer un rôle déterminant dans l'éducation et dans la responsabilité données aux individus de faire des choix de modes de vie saine.

On peut en apprendre plus en visitant le site www.fqli.org

CLINIQUE PHYSIOTHÉRAPIE DES MONTS

Jasmine PERREAULT
physiothérapeute

Caroline PERREAULT
physiothérapeute

Amélie BELLAVANCE
physiothérapeute

Chantale LAUZON
ostéopathe

Judith LEDUC
Acupunctrice

SPÉCIALITÉS
Thérapie manuelle – Rééducation périnéale
Ostéopathie – Acupuncture

PRINCIPAUX PROBLÈMES TRAITÉS
Blessure sportive – Maux de dos et de cou – Tendinite
– Capsulite – Bursite – Fracture – Entorse

2955, boul. Curé-Labelle, bureau 103, Prévost
Tél: 450-224-2322 www.physiodesmonts.com

MAINTENANT OUVERT JUSQU'À 22H00 EN SEMAINE

Conditionnement physique
GYMM
pour elle et lui

SWANN
CONDITIONNEMENT physique POUR FEMMES

PROMOTION DE LA RENTRÉE
35\$/mois + 40% de rabais*

Nouveau programme de perte de poids.
Perdez de 3 à 7 livres par semaine

*Abonnement 12 mois seulement. Total de 420\$ taxes et frais d'inscription en sus. 40% de rabais sur les frais d'inscription seulement. Durée limitée

2632 Boul. Curé-Labelle, Prévost **450-224-9868**

La peinture, pas seulement jolie

ISABELLE SCHMADTKE

Avant le 22 mai 2010, Catherine Hébert de Prévost, était une femme en pleine santé. Créative, elle confectionnait depuis 13 ans des cartes de souhaits ornées de miniatures qu'elle vendait à 27 fleuristes de la région. Éducatrice spécialisée de métier, elle avait également des projets de ce côté. Puis vint le jour où elle est allée aider sa fille à peindre son nouveau condo. En quelques heures, sa vie a basculé.

Ce jour-là, Catherine et son conjoint se sont rendus chez leur fille. On assigne papa sur le rouleau et maman sur le découpage. Les fenêtres sont ouvertes et par souci d'efficacité, Catherine se verse de la peinture dans un récipient de plastique qu'elle tient près de son visage (son nez et ses yeux) et à la hauteur du plafond pendant plusieurs heures. Soucieuse de faire du beau travail, elle enlève parfois le surplus de peinture avec ses doigts qu'elle a préalablement mouillés de salive, en aurait-elle ainsi ingéré? Malgré les quelques pauses prises à l'extérieur pour fumer, une fois la journée terminée et à quelques minutes du condo, Catherine est en proie à un sérieux malaise.

Appelez l'ambulance!

Selon les souvenirs de Catherine, tout a commencé par un éternuement anormalement fort, ensuite son œil gauche s'est mis à couler abondamment. Elle s'est sentie engourdie, avait des nausées et ne se sentait plus en possession de ses moyens. Elle ressentait une grande faiblesse du côté gauche. L'ambulance est appelée. En route, Catherine a vomi 16 fois selon son décompte et dans la salle de choc à l'hôpital quatre professionnels de la santé l'attendent. À chaque fois qu'ils la déplacent, elle ressent une douleur atroce.

À l'hôpital, on la traite pour un AVC. Elle est aux soins intensifs pendant six jours. Un médecin lui dit plus tard qu'elle avait échappé au coma de justesse. À l'hôpital, une infirmière lui dit de façon non officielle: «Je pense madame que vous avez été intoxiquée par la peinture.» Les différents examens suivent leur cours, on ne lui trouve rien. À l'hôpital de Saint-Jérôme pendant ce temps, il est trop tard pour vérifier et prouver si la peinture a eu un effet sur le cerveau de Catherine. Le 19 juin, en proie à des douleurs et sans

médication efficace pour la soulager, Catherine quitte l'hôpital et reprend le chemin de la maison.

Questionnement sans réponse

Ne voulant pas vivre de cette façon, Catherine et son mari, se présentent quelques jours plus tard au CHUM en disant qu'ils croyaient que Catherine s'était intoxiquée avec de la peinture. Le Centre anti-poison est appelé et recommande des tests de sang et d'urine, mais malheureusement, trop de temps s'est écoulé depuis le jour fatidique, pour prouver quoi que ce soit. Elle voit alors un neurologue, qui tente par différents médicaments d'alléger sa souffrance, à ce jour sans succès.

Accepter de vivre avec la douleur

Sans diagnostic précis, Catherine ne sait qu'une chose: la douleur ressentie du côté gauche de son corps est difficilement tolérable, mais elle est plus intense en présence de la chaleur et même au contact d'un vêtement léger. Ceci a des répercussions graves sur sa vie. Ayant de la difficulté à marcher ou à rester assise longtemps, elle ne travaille plus et conduit plus; elle doit vivre au froid. Ceci est aussi difficile pour le couple; son mari se retrouvant soudainement aidant naturel pour tout, puisque toute source de chaleur inflige une sensation de brûlure intense à son épouse.

Qu'est-ce qui aurait pu être la cause?

En l'absence d'une analyse de laboratoire de la peinture en question, il n'est pas possible d'affirmer quoi que ce soit. Ce qu'on sait, c'est que cette peinture contenait de l'éthylène glycol qui selon le site d'Environnement Canada: est présent dans divers revêtements de surface, dont la peinture au latex, comme solvant à évaporation lente ou comme stabilisateur des cycles gel-dégel, ainsi que pour assurer la coalescence et le contrôle par voie humide. Or l'inhalation et surtout l'ingestion de l'éthylène glycol peut provoquer des symptômes tels que les a ressentis Catherine suite à quelques heures passées à peindre.

Si le Brésil a banni l'utilisation de l'éthylène glycol dans la peinture, Environnement Canada dit: «Il est important de mentionner que des données indiquent au Canada une tendance au remplacement de l'éthylène glycol dans la formulation des peintures par d'autres solvants et stabilisateurs.»

Restons toutefois vigilants. N'oublions pas que nous côtoyons quotidiennement des produits dangereux que nous conservons sous nos évier, dans nos sous-sols ou nos garages, qui ont le potentiel de nous voler la santé, sans crier gare. Il est donc primordial de suivre les consignes de sécurité du manufacturier et de ne pas banaliser ces substances chimiques potentiellement toxiques ou mortelles.

Catherine recherche des gens qui ont une histoire similaire à la sienne et qui pourraient l'aider. On la rejoint par courriel: cartes33@gmail.com

Jacques Rochon
Excavation inc.

PLAQUE VIBRANTE
TRAVAUX GÉNÉRAUX
DÉNEIGEMENT

514 799-6705
450 224-5938

1002 GÉRARD CLOUTIER
PRÉVOST

Point Soleil
Studio de bronzage

- Bronzage
- Pose d'ongles
- Pédicure
- Coiffure
- Esthétique
- Extension de cils

695, Ch Avila, Piedmont, Voisin du AXIS
www.pointsoleil.ca • 450 227-9090

dt INSTITUT
danielle tremblay

1664, rue des Tangaras
Lac René, Prévost

514 592 2746

Rabais de 20% sur massage

Massothérapie • Soins corporels • Soins du visage
• Épilation à la cire • Électrolyse

Le Parti Prévostois
toujours présent et à l'écoute de sa communauté

PARTI PRÉVOSTOIS

Autorisé et payé par Gilles Broué, agent officiel du Parti Prévostois

CGA
Comptables généraux
licenciés du Québec

ANDRÉ MARTEL, CGA
Comptable général accrédité

andre.martel.cga@videotron.ca **Télec.: 450 224-4773**

1531, M^{re} Sauvage, Prévost **Tél.: 450 224-4773**

- États financiers
- Planification fiscale
- Service de paie (CCQ)
- Tenue de livres
- Comptabilité et fiscalité
- Plan d'affaires
- Impôt des particuliers (TED)
- Impôt des sociétés (TED)

Sommet fitness
par à fleur de peau
Le seul véritable studio d'entraînement privé EN PRIVÉ

Programmes offerts

- Entraînement privé
- Programme d'amaigrissement
- Perte de poids efficace et sécuritaire
- Accompagnement professionnel et suivi hebdomadaire
- Personnel certifié et spécialisé en fitness et nutrition

ENTRAÎNEMENT PRIVÉ
Adapté selon votre âge!

NOUVEAUTÉ
Cours de groupe

- Zumba • Aérobie
- Pilates • Yoga • Tonus
- et bien plus

Inscriptions en tout temps.

3008, Curé-Labelle, Prévost ☎ 450 224.9350 / 450-224-3129 @ info@sommetfitness.com 🌐 www.sommetfitness.com

Journées de détente pour la santé mentale

ISABELLE SCHMADTKE

C'est avec surprise et enchantement que Lucie Arcand, coordonnatrice par intérim de L'Échelon, a répondu à l'appel de Jacques Aubry, propriétaire du Spa OFuro de Morin Heights, lorsque celui-ci lui a fait part de sa volonté d'inclure L'Échelon des Pays d'en haut de façon toute spéciale dans la célébration de son 10^e anniversaire.

Lors de la conférence de presse annonçant l'événement, M^{me} Arcand explique sa surprise en disant qu'il n'est habituellement pas facile de trouver des partisans pour sa cause. L'Échelon est une ressource communautaire qui offre des services à tous ceux et celles qui souffrent ou qui ont souffert de problèmes reliés à la santé mentale. Elle raconte que quand M. Aubry lui a

proposé de verser les recettes de la journée de son 10^e anniversaire et d'inviter les membres de l'Échelon à une journée détente, elle était sidérée! Surtout raconte-t-elle, que l'idée: journée spa, revenait assez souvent dans la boîte à suggestion de l'Échelon, mais que faute de ressources financières ils n'avaient jamais réussi à réaliser l'activité.



Photo: Michel Fortier

M. Stéphane Lalandre du CLD PdH, Lucie Arcand de l'Échelon, Jacques et Chanelle Aubry, Marianne Stampfli de Ofuro et le Dr Joël Monzé responsable des ateliers. — Une collaboration de bon aloi.

Micheline C. Després

Courtier immobilier affilié
Sutton
Laurentides
Agence
Immobilière



AVEC VOUS À PRÉVOST
DEPUIS 1997
450.275.0399
mcdespres@videotron.ca

PRÉVOST

Maison de campagne au bord de la rivière du Nord. Rénovations à faire.

135 000\$



AUBERGE RESTO

Magnifique domaine de 3 acres, bord du lac du Pin Rouge.

525 000\$
TAXES EN SUS



BORD DU LAC CONNELLY VUE SPECTACULAIRE

Cottage au look chic. Terrain grandiose.

550 000\$



INTER-GÉNÉRATION

Maison de prestige. Intimité assurée sur terrain paysagé de 58147 pc.

499 000\$

M. Aubry du spa OFuro, quant à lui explique qu'il a choisi l'Échelon, car à son avis c'est la continuité d'un centre de relaxation de favoriser un retour vers l'équilibre physique et mental. Il dévoile d'ailleurs aux journalistes son projet en devenir de centre holistique où des professionnels tels qu'un ostéopathe et un chiropraticien ainsi que d'autres pourront mieux déterminer lorsque demandés, les soins adaptés aux besoins du client.

M^{me} Arcand de L'Échelon, nous rappelle qu'une personne sur cinq a

un problème de santé mentale ou est susceptible d'en développer un; de plus 50% des absences au travail sont dues à un problème de santé mentale, et donc de voir ses membres se faire offrir à l'occasion des journées détentes par OFuro est un cadeau fort apprécié, en ligne avec les objectifs du centre de jour de l'Échelon c'est-à-dire la socialisation, l'entraide, en vue de retrouver l'espoir et l'équilibre par de saines habitudes de vie. Félicitations à OFuro pour cette belle initiative et longue vie à cette nouvelle association.

HOMMAGE

à M. Roger Pagé
pour ses 50 ans de réussite en affaire



Le 11 octobre 2010

Les employés de **PÉTROLE PAGE INC.** sont heureux de souligner cet événement



Sa présence dans l'eau affecterait la santé des enfants

JEAN-RENO CHÉREAU

Des chercheurs en biologie de l'Université du Québec à Montréal (UQAM) affirment qu'un taux élevé de manganèse dans l'eau aurait un impact négatif sur le quotient intellectuel (QI) des enfants.

L'étude scientifique affirme qu'une augmentation de 10 unités de manganèse ingéré par un enfant (âgés de 6 à 13 ans) aboutira en une diminution de 2,4 points sur son QI. En prenant compte des concentrations minimales et maximales retrouvé chez les sujets, on y

retrouve une variation de 6,2 points sur le QI. À titre de comparaison, l'effet du manganèse sur la santé semble être plus fort que le mercure, selon des chercheurs rencontrés par le quotidien *Le Devoir* en septembre dernier.

Le manganèse (Mn) est un métal qui se retrouve naturellement dans les aliments et les eaux souterraines. Les eaux de surfaces sembleraient contenir moins de manganèse, selon un document de Santé Canada. Révisé pour la dernière fois en 1987, il présentait le manganèse comme ayant des effets négatifs sur un individu seulement si le métal était présent dans l'atmosphère. Selon l'étude de l'UQAM, le nombre de travaux portant sur l'impact de ce

métal est peu nombreux, ce qui explique le peu de connaissances actuelles sur l'impact du métal sur les autres segments de la population.

L'Institut National de la Santé Publique du Québec évaluait récemment que la concentration maximale de manganèse présent dans l'eau ne devait pas dépasser 500 microgrammes par litre (µg/l). Précisons que 95% des eaux analysées dans l'étude de l'UQAM ne dépassait pas 255 µg/l.

À Prévost, le manganèse présent dans l'eau a commencé à être traité par la Ville depuis janvier dernier. Cependant, ce traitement temporaire sera vraisemblablement remplacé par une installation permanente, financée par le gouvernement provincial. La Ville tiendra une séance d'information sur la problématique du manganèse dans l'aqueduc desservant le domaine laurentien, le 15 novembre prochain.

Garantie prolongée

Nouvelles règles à respecter

BENOÎT GUÉRIN – Un commerçant peut tenter de vous vendre une garantie prolongée, mais il devra d'abord vous informer qu'il existe déjà des garanties gratuites prévues par la Loi sur la protection du consommateur (LPC). « Cette nouvelle pratique imposée aux commerçants permettra aux consommateurs de prendre une décision plus éclairée », se réjouit l'ACEF des Basses-Laurentides.

Cette nouvelle disposition à la LPC, en vigueur depuis le 30 juin dernier, oblige les commerçants à expliquer à leurs clients que la loi accorde déjà une garantie qui précise que le bien acheté doit pouvoir servir à un usage normal pendant une durée raisonnable. Si ce n'est pas le cas, le commerçant ou le fabricant devra procéder à ses frais à la réparation ou au remplacement du produit.

De plus, le commerçant a aussi le devoir de vous informer de l'existence et de la durée de la garantie du

fabricant, et ce, avant de vous proposer une garantie supplémentaire.

En magasin, l'information doit être faite verbalement et par écrit. Pour les achats par internet, par téléphone ou par la poste, la même obligation s'applique, seules les modalités de communication varieront selon le moyen utilisé. Un commerçant qui ne s'y conformerait pas est présumé passer sous silence un fait important et, par conséquent, se livrer à une pratique interdite par cette loi.

Comme le souligne Sylvie Perron,

coordonnatrice à l'ACEF, « l'insécurité des consommateurs et la méconnaissance des garanties de bases faisaient en sorte que les vendeurs en profitaient largement. » Mieux informé, le consommateur pourra évaluer la pertinence d'acheter ou non une garantie supplémentaire surtout que celle-ci coûte cher et est souvent inutile.

« Même si le vendeur fait preuve de beaucoup d'enthousiasme et de conviction, il ne faut pas hésiter, rappelle madame Perron, à poser des questions, à vérifier les conditions et les exceptions et à prendre le temps de lire le contrat. »

La vigilance des consommateurs est importante pour assurer l'application et le respect de la loi. Les agents de l'Office de protection du consommateur sont là pour recueillir vos plaintes et procéder à la surveillance des pratiques commerciales. Vous pouvez les rejoindre au 1-888-672-2556 ou au www.opc.gouv.qc.ca.



Soins Dentaires Prévost

Dre Tawni Bailey BHS, DDS
Chirurgienne-Dentiste



- Approche chaleureuse
- Dentisterie familiale
- Disponibilité jour et soir
- Service d'urgence
- Service en anglais et en français



Bienvenue aux nouveaux patients !
Nous sommes situés dans la Polyclinique de Prévost

908, Chemin du Lac Écho
Prévost J0R 1T0
Tél : **450.224.2993** #1

www.dentisteprevost.com

ā fleur de peau

L'ESTHÉTIQUE AVANCÉE

Vous avez plus de 40 ans?

Le vieillissement de votre peau vous préoccupe? Tout autour de vous, on parle de soins anti-âge, d'injections ou de chirurgies et vous ne savez plus où donner de la tête. Voici des réponses aux questions les plus fréquentes de mes clientes à propos de l'esthétique avancée...

➤ Qu'est-ce que l'esthétique avancée?

L'esthétique a beaucoup évolué au cours des dernières décennies, et ce, grâce à des innovations technologiques qui nous permettent aujourd'hui d'atteindre des résultats plus qu'intéressants.

L'esthétique avancée se situe entre le soin du visage de base et la chirurgie ou les injections. Elle est plus accessible financièrement et très populaire auprès des femmes d'aujourd'hui car elle est moins drastique et beaucoup moins douloureuse que la chirurgie.

➤ Quelles technologies s'offrent à vous en rajeunissement du visage?

En esthétique avancée, deux possibilités s'offrent à vous en soins anti-âge: l'option du laser ou la microdermabrasion par infusion.

Publi-reportage

La technique laser stimule le collagène de la peau du visage par la chaleur. Le collagène prévient la formation des rides et assure l'élasticité de votre peau. En le stimulant grâce à la chaleur, le collagène se régénère et accroît la densité et la fermeté du derme. Il s'agit d'une technique fort prometteuse car un traitement peut retarder d'environ 5 ans le vieillissement de la peau.

Puis il y a la microdermabrasion par infusion qui est une exfoliation de la peau du visage avec l'utilisation simultanée d'un sérum. C'est un travail de surface qui aspire les débris et cellules mortes de la peau. Il permet un renouvellement cellulaire et une stimulation du collagène de telle sorte que la cliente retrouve automatiquement un éclat et une fraîcheur. Ce traitement doit être effectué à une fréquence d'une à deux fois par mois.

➤ Y a-t-il des risques pour la santé dans le cas de la technologie au laser?

Il n'y a aucun risque pour la santé. Il s'agit d'un laser non-ionisé, c'est-à-dire qu'il n'entraîne aucune modification cellulaire contrairement à ceux utilisés dans les fours à micro-ondes, les rayons X, etc.

➤ Qui peut recevoir un tel traitement?

Toute personne préoccupée par l'apparition de rides, une perte de fermeté, des pores dilatés ou par les dommages causés par le soleil ou l'acné.

Au départ, ce traitement peut être offert à tous mais un bilan de santé est effectué au préalable avec toutes nos clientes.

➤ Peut-on avoir des effets secondaires suite aux traitements?

Il n'y qu'un seul effet secondaire à ce traitement et c'est une rougeur au visage qui dure environ plus ou moins 24 heures.

C'est l'un des grands avantages de ce traitement. Les femmes peuvent continuer à vaquer à leurs occupations, contrairement à la chirurgie où elles doivent cesser leurs activités pendant une période indéterminée.

ment à la chirurgie où elles doivent cesser leurs activités pendant une période indéterminée.

➤ Est-ce que le traitement est douloureux?

Nous le comparons à un léger pincement d'élastique. La majorité des gens tolère très bien ce traitement, même si on tient compte du fait que le seuil de tolérance à la douleur est très différent d'une personne à une autre.

➤ Quels sont les coûts engendrés pour un tel traitement?

Les coûts engendrés se situent entre 300 \$ et 400 \$ la séance. Toutefois, il est important de préciser qu'un maximum de six séances sont requises avant d'atteindre un résultat optimal.

➤ Voit-on des résultats à court terme?

Dès la première séance, les clientes commencent à voir la différence. Le teint s'éclaircit, les ridules s'estompent et la peau se raffermie.

Au fur et à mesure que le traitement progresse, le changement est nettement visible: réduction des rides, raffermissement cutané, resserrement des pores dilatés et amélioration des cicatrices, notamment celles causées par l'acné.

➤ Quelle est la durée du traitement?

Entre 20 et 40 minutes pour chacune des séances.

➤ À quelle fréquence doit-on renouveler le traitement?

Il est important de refaire qu'un seul traitement à tous les 6 mois.

➤ Qui peut recevoir un tel traitement?

Toutes les femmes, et ce, dès l'âge de 30 ans. À cet âge, bien entendu, il s'agit beaucoup plus de prévention.

➤ Qui peut dispenser ces traitements? L'esthéticienne a-t-elle besoin d'une formation spécifique?

Absolument! On ne confie pas l'apparence de notre visage à n'importe qui. L'esthéticienne qui dispense ce type de traitement doit être formée et diplômée « esthéticienne médicale » d'un établissement reconnu. L'expérience et le lien de confiance avec la cliente sont aussi très importants.

➤ Après le traitement, doit-on éviter l'exposition au soleil? Si oui, pendant combien de temps?

L'exposition au soleil est dommageable pour la peau et c'est elle qui cause le vieillissement prématuré du visage. La cliente qui s'expose au soleil doit appliquer une bonne protection solaire d'un FPS minimal de 50.

Nathalie Gadoua
est esthéticienne,
herboriste et
technicienne laser.
Elle a récemment
complété une
formation
d'esthéticienne
médicale à
l'Académie
Édith Serei.



3008, boulevard Curé-Labelle
Prévost, Québec J0R 1T0

450 224.3129

www.afleurdepeau.ca

Une affaire collective et de solidarité



Terrain boisé de 28850 pi carré situé à Piedmont avec les services. Près de tout. 45,000 \$



Claude Deschamps
Courtier immobilier agréé



450.229.0000

DANIELLE LAROQUE

De la solidarité pour nos aînés

Une rampe d'escalier, une porte qui s'ouvre et que l'on peut manœuvrer lorsque l'on est en chaise roulante c'est aussi ça la santé. Voici une initiative citoyenne qui s'est transformée en projet concret issu de la table de réflexion et d'action de retraités et d'aînés (TRARA) et de nombreux partenaires locaux. Le programme Coup de coeur aînés, Service à la clientèle a été lancé le 20 septembre dernier à Saint-Jérôme. Il vise les entreprises pour l'amélioration du service à la clientèle auprès des aînés dans toute notre MRC de la Rivière du Nord. Participer à ce programme, c'est faire preuve de solidarité car la santé ce n'est pas seulement une affaire individuelle

c'est aussi une affaire collective. Félicitations au nouveau projet qui vient de naître, nous sommes impatients d'avoir de vos nouvelles.

De la solidarité pour la Coopérative de santé et de services à Prévost

Ce mois-ci, l'émission télévisuelle *La Fracture* a lancé un débat sur les Coop et l'accessibilité aux soins de santé qu'elles offrent ou pas. Soyons clairs, les Coop ne sont pas des clubs de santé; le modèle Coop santé c'est une façon de soutenir l'aspect médical et social d'une communauté.

Qui dit coopérative dit solidarité avec la population et la loi sur la santé

La Coop de santé et de services qui verra le jour à Prévost respectera entièrement le principe d'accès uni-

versel aux soins médicaux de santé, elle est solidaire de la loi sur la santé et du désir exprimé par la population l'été dernier. C'est très clair, selon Line Vermette, vice-présidente du comité provisoire et porte-parole de la Coop de santé et de services à Prévost: «Selon la loi, l'accès à un médecin doit être gratuit et il le sera.»

En réponse à l'émission *La Fracture*, madame Vermette spécifie: «...Chez nous à Prévost, on a eu une majorité de répondants qui ont signifié leur intérêt à "coopérer"...» D'autre part, il s'agit d'un choix du citoyen de payer pour avoir accès à quelque chose de différent, comme des rabais locaux ou des services de prévention, des ateliers d'information.

L'offre de services complémentaires ne contredit pas l'accès uni-

versel aux soins médicaux, bien au contraire. Imaginez plutôt! Si on avait enfin des médecins dans les environs de Prévost qu'on pourrait tous consulter... si on n'avait plus à chercher pour trouver les services existants... si la collaboration permettait plus d'offres de services grâce à la formule coopérative... et si, enfin, la santé devenait un projet de vie personnel et collectif!

L'implication de chacun, ça aussi c'est un signe de santé!

Soyez solidaire de cette initiative citoyenne pour votre propre bénéfice. Passez au salon des affaires du RGAP, les 23 et 24 octobre prochain. Le comité d'élaboration de la Coop sera sur place pour répondre à vos questions.



Le gaz de schiste (suite)

ODETTE MORIN

À mesure que le dossier du gaz de schiste avance, à moins d'être sourd, muet et aveugle, on se rend compte que le gouvernement du Québec sème de sérieux doutes quant à sa crédibilité dans sa façon d'informer la population.

La ministre des Ressources naturelles et de la Faune (MRNF) prétend que les choses ne se passeront pas comme chez nos voisins du sud, car nos lois sont plus sévères. Je suis désolée, mais cette industrie est soumise à la loi sur les mines qui datent du temps du « free mining » inspirée de la ruée vers l'or du far-west au 19e siècle. N'oublions pas que l'exploration qui bat son plein est tout

aussi polluante que l'exploitation qui elle, n'a pas encore commencé. Jeudi dernier, Infoman nous a montré un bassin de décantation destiné à la récupération des boues de forage. La membrane utilisée pour retenir ces boues toxiques pouvait être perforée très facilement à l'aide d'un stylo, imaginez un caillou pointu sous des tonnes de boue.

L'Association québécoise de lutte contre la pollution atmosphérique (AQLPA) a passé en revue l'ensemble du document fourni par le gouvernement au BAPE concernant le gaz de schiste. Selon André Bélisle (président de l'AQLPA), « Il s'agit d'un document truffé d'erreurs et d'omissions, non signé et ne citant presque aucune source. Il est regrettable que le Ministère des Ressources naturelles et de la Faune (MRNF) traite le BAPE et les citoyens avec aussi peu de considérations. Compte tenu de la brièveté du mandat du BAPE, on se serait attendu à ce que le gouvernement du Québec lui fournisse l'information exacte et complète qu'il possède déjà ».

L'AQLPA a dénoté près de 50 erreurs ou omissions dans le document de présentation. Selon Kim Cornelliessen (vice-présidente de l'AQLPA), « Ce document occulte tous les enjeux de la pollution de l'air, de l'eau et des sols qui seraient liés au manque d'étanchéité éven-

tuel des puits et à la migration souterraine des gaz et liquides ».

De plus, selon Marc Gascon (président de l'Union des municipalités du Québec) « Québec serait prêt à négocier une formule avec le monde municipal pour lui éviter la facture qu'imposeraient les coûts supplémentaires du développement du gaz de schiste sur leur territoire. Il reste à définir si c'est Québec ou l'industrie qui paiera la facture ». Il ajoute qu'il y aura des coûts pour la réparation des routes en raison du camionnage lourd, pour l'achat d'équipements spécialisés pour lutter contre les incendies de gaz et pour compenser les baisses de revenus attribuables à la baisse de valeur des quartiers proches des puits de gaz.

S'il vous plaît! N'ajoutez pas l'insulte à l'injure. N'oublions pas que l'argent du gouvernement c'est d'abord l'argent des contribuables, donc notre argent! Les compagnies rentreraient chez elles avec les profits tandis que nous devrions payer pour les dommages et les effets collatéraux!

Il n'y a pas de doute, il y a de l'eau dans le gaz et plus nous en apprenons sur cette industrie, plus on a des raisons de s'en méfier.

HYPERACTIVITÉ, DÉFICIT DE L'ATTENTION ET MASSAGE MÉTAMORPHIQUE

Développée par le D^r Robert St-John dans les années 1960, le massage métamorphique est une technique de massage léger et subtil de points réflexes de la colonne vertébrale sur les pieds, les mains et la tête.

Il permet de reconnecter l'individu à sa période prénatale en libérant des empreintes émotionnelles et des blocages psycho-énergétiques. Ceci faisant, le potentiel d'auto-guérison peut être actualisé. Cette technique soulage du stress, favorise la relaxation, l'épanouissement et aide à la réalisation de l'être. Il s'adresse entre autres aux enfants atteints d'hyperactivité, de déficit de l'attention, de trouble du sommeil, d'insécurité, d'asthme, d'eczéma, etc.

Pour prendre rendez-vous : **Pierre Dostie Maître Reiki : 450 712-8218**

www.pierredostie.com
Reçu pour assurances

CLINIQUE DENTAIRE
Dre Isabelle Poirier
Dentisterie générale

"pour un beau sourire en santé"

Nouveau! Blanchiment en 1 heure avec système ZOOM

Services offerts:

- Dentisterie générale
- Dentisterie esthétique : facettes, ponts et couronnes
- Service d'orthodontie : appareils et broches

450-224-0583

2888, boul. Curé-Labelle (voisin des Assurances Renaud)

Dre Isabelle Poirier

RE/MAX SÉLECTION Josée Labonté Courtier Immobilier 450 cell.: 514-983-0749 www.joseelabonte.com	St-Hippolyte Accès Lac Achigan, Maison à étages, grand terrain, dans un rond point Intimité et Tranquillité Assurée!! Mls 8355151 190 000 \$	St-Rémi Amherst TRANSFERT! Sous l'évaluation plain-pied Matériaux de qualité, À VOIR!!! Mls 8366992 234 000 \$	St-Hippolyte Plain pied en montagne, grand terrain avec accès au lac Connely TRANQUILLITÉ ET PAIX!! Mls 8389600 249 900 \$	Ste-Scolastique BELLE D'AUTREFOIS!! 4 chambres à coucher, beaux plancher de bois et lambris très grande cuisine et plus VENEZ LA VOIR!! Mls 8390244 199 999 \$	St-Sauveur Bordé par la rivière a Simon maison style rustique. VENEZ VOIR CE SITE DE REVE!! Mls 8403151 449 000 \$	Ste-Sophie Bord de l'eau, Rivière en cascade À VOIR! Mls 8411693 179 000 \$	St-Hippolyte Beau cachet chaleureux dans un secteur Tranquille!! Mls 8420468 159 000 \$
--	--	--	--	--	--	---	---

L'ÉVÉNEMENT 100% GROS BON SENS



JUSQU'À 3000\$ DE RABAIS SUR NOS MODÈLES 2010 À LIQUIDER.



VERSA

à hayon 1.8 S 2010

15 598\$ Prix initial
- 3 000\$ Rabais à l'achat comptant
Prix révisé
12 598\$*

Versa à hayon 1.8 SL illustrée

16 598\$ Prix initial
- 3 000\$ Rabais à l'achat comptant
Prix révisé
13 598\$*

SENTRA

2.0 2010



Sentra SE-R illustrée



cube^{MD} 1.8 SL illustré

cube^{MD}

1.8 S 2010

Prix de vente
18 098\$*

À l'achat
99\$ aux 2 sem. / 84 mois**
Financement
0% jusqu'à 84 mois

www.belvederenissan.com



**Belvedere
NISSAN**

« 43 ans à votre service ! »

251, Roland-Godard,
Saint-Jérôme

450 436-2112

Séance ordinaire du conseil municipal, le mardi 12 octobre 2010.

Pour cette rencontre deux conseillers étaient absents, madame Paquette et monsieur Paradis. Le sort de ce dernier fût scellé durant cette soirée conséquemment à une décision qui fut prise par le directeur général des élections; au 9 août

2010 monsieur Paradis avait été absent des séances ordinaires pendant au moins 90 jours consécutifs et un constat de fin de mandat fut établi. Le citoyen Michel Prévost de la rue du Poète s'informa jusqu'à quel moment monsieur Paradis fut rémunéré et le directeur général a répondu qu'il le fut jusqu'au 9 août 2010. Cette situation provoquera

une élection qui se tiendra le 5 décembre 2010 pour le secteur 4, un budget de 21 000 \$ a été prévu pour cet exercice. On ne peut pas passer sous silence que la belle quiétude qui régnait au conseil de ville depuis 1 an s'est estompée comme feuille qui part au vent. Monsieur Richer et monsieur Joubert n'ont pas manqué une occasion de se manifester leur désaccord tout au long de la soirée.

Greffes

Une pétition fut déposée, 22 résidents de la rue Charbonneau ont manifesté leur opposition au projet de pavage. Pour le moment le projet est suspendu et monsieur le maire cherchera un consensus avant d'aller plus loin dans ce dossier.

Une autre pétition, qui comprenait 10 noms, fut déposée. Des citoyens de la rue des Trilles dans le domaine des Patriarches demandent une intervention rapide de la Ville concernant les odeurs qui proviennent d'une porcherie dans le voisinage. Monsieur Potvin, résidant du secteur, est revenu à la charge avec ce problème. Le maire Richer a déjà rencontré le propriétaire et les personnes concernées seraient en mode solution. Monsieur Joubert rajouta que pendant cinq ans le tout avait fonctionné sans problème, mais que le producteur aurait modifié sa procédure d'opération et que le problème serait réapparu. Monsieur Richer invita monsieur Potvin à revenir tous les mois à la réunion du conseil et ce dernier répondit qu'il ne manquera pas d'être présent et que la prochaine fois il promet qu'il y aura plus de citoyens concernés dans la salle pour manifester leur ras-le-bol.

Module Sécurité publique

La ville de Prévost a fait l'acquisition d'équipement d'incendie; 9 habits de type (Bunker suit) ont été achetés pour un montant de 12 150 \$ plus taxe.

Varia

La municipalité a fait l'acquisition d'un terrain sur la rue Principale qui appartient au Laurentian Lodge Club Inc. Pour le montant de 76 275 \$ plus taxe. Présentement ce

terrain est utilisé comme stationnement l'été pour le club de golf de Shawbridge. Questionné sur l'utilisation future de cette acquisition, monsieur le maire répond que c'est une belle opportunité pour la Ville.

Le contrat de déblaiement, sablage et déglacage du chemin Mont-Sainte-Anne dans le secteur Prévost a été accordé à la firme Demers et Potel pour la somme de 10 890 \$ plus taxe.

Le rapport annuel du représentant du Comité régional de protection des falaises fut déposé. Monsieur Richer souleva le fait que monsieur Joubert qui représente la Ville sur ce comité devait déposer un rapport mensuel sur l'état général du Comité. Monsieur Joubert avait interprété que le procès-verbal des réunions mensuelles suffisait. Monsieur Richer a promis un (remaniement ministériel) en décembre. À la période des questions, monsieur Yvon Blondin demanda pour quelle raison, sur la publicité de l'activité qui se déroulait de 16 octobre, les villes de Saint-Hippolyte et Piedmont étaient absentes. Monsieur Richer répondit que l'activité était organisée par la ville de Prévost et monsieur Joubert rajouta que la ville de Saint-Hippolyte a fait sa part en achetant 2 terrains qui se sont rattachés au parc cette année. Pour ce citoyen ceci pouvait dénoter un manque d'intérêt des deux autres municipalités, mais il semble que ce ne soit pas le cas.

La Ville serait sur le point de faire l'acquisition d'un terrain dans le secteur lac-Écho qui serait attenant au pavillon Michel Leduc. Ce terrain comporte plusieurs milieux humides et le conseiller Parent demande qu'une analyse soit faite pour les répertoire afin de mieux les protéger.

Un représentant a été nommé pour siéger à la Régie Intercommunale de l'aréna régional de la Rivière-du-Nord. Monsieur Richer fut nommé. Ce dernier mentionna qu'il aurait préféré avoir une année de plus pour étudier le dossier, mais que le tout se déroule très rapidement. Pour le moment nous étu-

dions les immobilisations (bâtiments) et dans un second temps nous étudierons les opérations (coûts). Monsieur Guy Roy du lac-Écho, soutient qu'il n'a aucune confiance dans la personne du maire Gascon et craint que la Ville de Prévost fasse les frais de la grande Ville de Saint-Jérôme.

Monsieur Gaétan Bordeleau fut nommé au poste de maire suppléant pour l'année qui suit. Le conseiller Joubert se fit tirer l'oreille pour approuver cette nomination. Il dit qu'il fut maire suppléant pendant une période de 10 ans et que, dans le temps, le conseiller Richer n'avait jamais approuvé sa nomination.

Questions du public

Madame Jocelyne Bélanger, lac Renaud, cette dame demande que le problème d'érosion sur la rue Bouchard soit réglé. Monsieur le maire répond que, cette année, des problèmes de 2006-2007-2008-2009 et 2010 qui étaient non résolus sont en voie d'être réglés et qu'il prend note du problème.

Monsieur Roger Legault parlait au nom de sa fille qui demeure sur la rue Roy. Cette dernière se vit dans l'obligation d'installer un réducteur de pression d'eau occasionné par l'installation d'une nouvelle conduite. Des représentants de la Ville auraient conseillé un plombier de notre municipalité qui aurait évalué des travaux entre 300 \$ et 350 \$, le citoyen fut surpris, car après quelques recherches il fit les réparations pour 175 \$ et demande à monsieur le maire de vérifier cette pratique.

Un citoyen demanda à monsieur le maire où en était le fond de 500 000 \$ qui représentait 5 sous du 100 \$ d'évaluation qui devait être utilisé pour des travaux de voirie. Monsieur Richer répondit que nous aurons la réponse au budget de novembre. Monsieur Joubert en profita pour indiquer qu'il avait voté pour la distribution de cet argent, mais qu'il n'avait pu participer aux décisions relatives à l'attribution des projets qui allaient être réalisés.

COURS D'ASTROLOGIE

23^{ème} année



Inscription: 70\$ par session
Cours: 280\$ par session (payable en 4 versements de 70\$)
chacune des sessions comprend 13 rencontres (jour ou soir)

INFORMATIONS: (450) 224-7712

Animateur: Michel Groleau, éducateur, détenteur d'un permis du Min. de l'éducation



Tél.: 450 512-1139

au service de votre spa
aquaservices@videotron.ca

Manoir l'Émeraude
Résidence
pour personnes retraitées



L'autonomie à son meilleur

Venez nous rendre visite, pour un rendez-vous: **450-224-4315**



Sabet Awad
propriétaire

872, De la Station, Prévost, Qc J0R 1T0 Téléc.: (450) 224-7515

RENOIT ETHIER D.D.



Nous avons le plaisir de vous informer de notre tout récent déménagement.

La clinique de denturologie Benoit Ethier est maintenant située au 672 rue du Clos-du-Roi à Prévost (derrière le IGA).

672, Clos-du-Roi, Prévost 450 224-0018

Nous vous offrons un service personnalisé, dans une ambiance chaleureuse.

Venez nous rencontrer pour une consultation gratuite ...

Parce qu'un sourire, ça fait plaisir...

Nous sommes heureux de vous accueillir dans un tout nouveau décor...

- prothèses dentaires amovibles et sur implants : complètes ou partielles
- service à domicile pour les personnes à mobilité réduite
- réparation en une heure
- VISA, Master Card, interac, chèque, comptant et financement disponible
- **plus de 21 années d'expérience à votre service...**

**Assemblée du Conseil de
Piedmont, lundi 4 octobre
2010, présidée par le maire
Clément Cardin; 6 contribu-
ables présents.**

Correspondance

- M.R.C. des Pays-d'en-Haut – Procès-verbal de l'assemblée du mois d'août 2010.
- Entraide des Pays-d'en-Haut.
- Demandes de subvention pour les projets suivants:
 - Rénovation et aménagement d'une salle multifonctionnelle.
 - Nouveaux Horizons pour les aînés
 - Programme du Cœur à l'action pour les aînés.
- Musée du ski des Laurentides – Souper annuel du Temple de la renommée du ski, qui aura lieu le 23 octobre au Mont St-Sauveur, le coût du billet 75 \$.

- Contact Cité: offre de services – politique de gestion contractuelle, services d'accompagnement.
- Info Express: documents d'information – Redevances supplémentaires en matières résiduelles – Taxe de vente – Éthique –
- Roche, ingénieurs-conseils – Offre de services dans les programmes d'infrastructure.

Résolution

Dispense de lecture – règlement 757-15-10. Ce règlement modifie le règlement de zonage afin de créer la zone V-1-100A au détriment de la zone V-2-100, la zone concernée par ce règlement comprend des terrains situés entre la ville de St-Adèle et le chemin de la Montagne, ainsi que le développement du chemin des Mésanges et du chemin des Perdrix. Lettre de remerciement à monsieur Bernard Brazeau pour avoir fourni à la municipalité de Piedmont, des

documents historiques reliés à la
voie ferrée.

Mandaté Abrinord pour l'échantillonnage d'eau pour la rivière à Simon au nombre de 10 au coût de 1 000 \$ pour une période de 8 mois.

Adoption des prévisions budgétaires pour l'année 2011 de la Régie intermunicipale Sainte-Anne-des-Lacs, Piedmont, et Saint-Hippolyte au montant de 175 200 \$, la part de Piedmont est auto-financée.

Mandaté la firme Prévost, Fortin, D'Aoust pour une mise en demeure à l'endroit d'un propriétaire qui ne se conforme pas à la réglementation municipale

En Bref

Comptes payables pour le mois de
septembre 87 801 \$ et les incom-
pressibles 34 735 \$

Émission des permis du 1^{er} janvier 2010 au 30 septembre: 9575686\$ et 8039400\$ pour la même période en 2009. Pour le mois de septembre 2010, 763000\$ et 952000\$ pour 2009.

Le poste de Directeur des Travaux publics, rendu vacant suite à la démission de Robert Davis qui a accepté le même genre de poste à Tremblant, plusieurs candidats ont

postulé et des rencontres de sélection ont eu lieu le 22 septembre et le 6 octobre, deux candidatures ont été retenues et le choix du candidat sera connue bientôt.

Du 1^{er} janvier au 30 septembre 2010, le transport collectif a été utilisé par 20 243 bénéficiaires

Le Sûreté du Québec des Pays-d'en-Haut fera connaître à la mi-octobre les statistiques sur la circulation, dans les principales municipalités qu'elle couvre.

Les Journées de la culture ont été un succès à Piedmont. Les activités ont eu lieu à la salle polyvalente de la gare : exposition de peintres de la région, conférence sur l'histoire des Pays-d'en-Haut, notamment par Pierre Grignon, qui a fait une démonstration de l'implication de la famille Grignon dans la région des Laurentides. Lors de sa conférence, il a mentionné que l'auteur du roman *Le Survenant*, Germaine Guevremont, était une Grignon.

Urbanisme

Demande de modification de zonage sur le lot 2 313 266 pour une nouvelle construction a été refusée, une des raisons: la pente du terrain trop prononcée et des problèmes d'érosion.

Périodes de questions.

Louise Guertin, a demandé au maire Cardin la raison qui motivait le mandat à la firme d'avocats Prévost, Fortin, D'Aoust pour le 695 Chemin Avila, le maire a répondu que c'était lié au non-respect des marges, tel qu'établit par les règlements de la municipalité.

Un contribuable, monsieur Bergeron, propriétaire de plusieurs terrains à Piedmont, a demandé quand les propriétés du chemin de la Montagne pourront avoir accès à l'internet à haute vitesse, le maire a répondu que les négociations avec Cogeco devraient aboutir prochainement, le tout était conditionnel au montant exigé. – L'assemblée s'est terminée à 20 h 30

ENTREPRISE

C.S. Blondin

EXCAVATION & TERRASSEMENT



R.B.G. : 8317-2866-54

Paysagement
Pavé-uni
Muret
Mur de soutien
Pierre naturelle
Terre de remblais
(tracteur & souffleuse)

Transport • Terre • Pierre • Topsoil • Pavé-uni

450-224-1493

*Sébastien Blondin
et Charles-Etienne Blondin*

**Benoît
Guérin
Avocat**

(450) **431-5061**

télec.:
(450) 431-5206

**60, rue de Martigny Ouest
Saint-Jérôme
(Qué.) J7Y-2E9**

bguerin@qc.aira.com



CENTRE DE LOCATION D'OUTILS

(450) 224-8662 LIVRAISON SUR DEMANDE

Manuloc
LOCATION D'OUTILS ET D'ENTRÉPÔTS

DÉJÀ 20 ANS

**La CLÉ de
L'ENTREPOSAGE**

2788, boul. Curé-Labelle, Prévost

**SYSTÈME
D'ALARME
INDIVIDUEL
ESPACE
EXTÉRIEUR
DISPONIBLE**



Grande variété de pains

Viennoiserie / pâtisserie / tarte maison

Charcuterie / fromage / salade / sandwicherie

et 12 variétés de pizzas maison

Pause café

Venez voir nos spéciaux d'Halloween

Boulangerie du Nord

2793, boul. du Curé-Labelle 450 224-8707

Les échos du CONSEIL MUNICIPAL de Sainte-Anne-des-Lacs NORMAND LAMARCHE

Séance du Conseil municipal du 12 octobre 2010

Mot du maire et des conseillers

M. Ducharme annonce que la MRC des Pays-d'en-Haut veut se doter d'une *Vision stratégique de développement*. Cette vision devra être définie en consultation avec cinq des dix municipalités qu'elle représente. Les cinq municipalités choisies doivent, ensemble, cumuler les deux tiers de la population de la MRC. Sur les demandes adressées par la Municipalité au ministère des Transports en août dernier, le maire nous informe que le MTQ procédera bientôt à l'étude de faisabilité d'élargir à trois voies l'autoroute 15 entre Saint-Sauveur et Saint-Jérôme et la demande pour une sortie direction sud sera prise en considération à ce moment. Sur la question de l'élargissement du chemin Sainte-

Anne-des-Lacs, le MTQ dit attendre le Plan d'Urbanisme de la municipalité. Constructions Novash fait une demande pour la municipalisation du chemin des Ancolies. Le conseiller Serge Grégoire énumère la liste des sujets à l'étude: gestion pour l'accès à la propriété (grillage), subvention pour établir un plan d'urgence, le problème du sel au site de sable et le dossier des insectes piqueurs. La conseillère Luce Lépine déplore le manque flagrant de participation des citoyens aux Journées de la Culture de septembre dernier et nous rappelle de ne pas oublier de remplir et de déposer à l'Hôtel de Ville, avant le 15 novembre, le questionnaire sur le projet de politique culturelle posté à toutes les résidences. Si le questionnaire a été égaré, on peut le retrouver et l'imprimer à partir du site Internet de la

municipalité sous les onglets loisirs et culture, sondage.

Finances et administration

Les comptes à payer sont finalement acceptés après un imbroglio autour de deux factures de deux fournisseurs. M^{me} Luce Lépine propose de retirer de la liste des comptes à payer deux factures émises par des bénévoles impliqués dans des organismes municipaux et de ne pas les payer. Le vote se termine 2 pour et 3 contre (un conseiller absent) et tout le monde sera finalement payé. Encore là, on reproche à l'administration Ducharme d'autoriser des travaux et les frais inhérents sans passer par le processus de résolutions. Les trente règlements de déneigement pour autant de chemins privés sont proposés et acceptés en bloc. Un employé, dont le nom et les motifs demeurent confidentiels, a reçu un avis disciplinaire et a été suspendu pour une période non mentionnée.

Travaux publics

Le chemin Eucalyptus n'a jamais existé dans la municipalité et par conséquent, le service de toponymie du Québec en sera avisé.

Loisirs, Culture et Vie communautaire

Le Club de Plein Air a demandé à la Municipalité d'entériner les droits de passages négociés et de faire en sorte que les assurances municipales s'appliquent sur ces sentiers. Le Conseil se dit favorable, mais désire connaître les modalités d'application. Le sujet est donc reporté au mois prochain.

Urbanisme

L'automne est une période de formation pour le personnel, conseillers et membres de certains comités. Plusieurs résolutions ont été adoptées en ce sens. Le Conseil passe l'éponge sur les abris d'hiver trouvés dérogatoires pour 2009-2010, mais compte bien faire respecter son règlement à partir de l'hiver prochain.

Sécurité publique et incendie

Cinq bornes sèches seront éventuellement remplacées et la Municipalité demandera les certificats d'autorisation pour aller jouer dans les bandes riveraines.

Environnement

Quatre constats d'infraction pour coupe de gazon dans la bande riveraine seront émis à autant de propriétaires. Un avis de motion est donné pour réglementer le contrôle des plantes nuisibles telle la berce du Caucase. Ce type de réglementation ne nécessite pas de consultation publique. Le règlement peut-être lu sur le site Web de la municipalité.

Questions du public

M^{me} Lamontagne demande si le stop à intersection des Pins et du Plateau sera réinstallé. Le conseiller Grégoire prétend que ce n'est pas la Municipalité qui l'a enlevé et le comité de la voirie doit en discuter. M. Harvey revient à la charge sur les achats des systèmes de communications acquis par la Municipalité. M. Le Bourdais questionne madame Lépine sur les services rendus et les montants payés aux deux

bénévoles inscrits sur la liste des comptes à payer. M. Fontaine du chemin des Ormes prétend que les écoulements des eaux du chemin lui causent préjudices et urge la Municipalité d'accélérer l'étude de Biofilia à cet effet. M^{me} Beaulne demande comment est calculé le montant de taxes imputable au déneigement des chemins et de combien la municipalité réduira ses taxes quand la Municipalité ne déneigera plus les chemins privés comme elle l'a annoncé.

M. Lamarche demande si la Municipalité a l'intention d'adhérer à la Charte des matières recyclables annoncée le 6 octobre dernier par Pierre Arcand, ministre du Développement durable et de l'Environnement, afin d'en faire la promotion auprès des citoyens. M. Lamarche rappelle au Conseil que notre Municipalité s'était classée la 70^e sur les 74 municipalités de la région des Laurentides pour l'élimination des matières résiduelles résidentielles. Alors que plusieurs citoyens avaient encore des questions à poser, le maire Ducharme mit fin à la période de façon impromptue prétextant que le temps avait été largement dépassé.

Note de dernière minute: Nous venons d'apprendre que le conseiller Sylvain Charron est devenu aspirant candidat conservateur en vue des prochaines élections fédérales. Il se pourrait qu'il y ait jusqu'à quatre candidats en lice et on connaîtra le nom du candidat choisi avant la fin de l'année.

RÉNOVATIONS
Don Jonathan enr.
ESTIMATION GRATUITE
Licence RBQ

Bois franc
Céramique
Boiseries
Salles de bain
Cuisine

Jonathan, prop.
2697, boul. Labelle
Prévost, Qc JoR 1To

Cell.: 450-712-0909
Tél.: 450-224-8029
1-866-247-8029

Cours de Yoga et Mise en forme

dans les Clos Prévostois

Yoga

Pranayama (respiration) Elle ne doit jamais être compromise... JAMAIS!

Asanas (postures) Alignement, confort, enracinement, stabilité, focus et présence.

Méditation... - Calmer le mental, être à l'écoute du moment présent. ICI et MAINTENANT!

Hatha yoga - Accent sur la respiration, les postures de base et la méditation. Idéal pour se connecter à soi-même.

Hatha & Yoga flow - Rythme soutenu d'asanas en synchronisation avec la respiration, pauses moins fréquentes. Postures sollicitant la force musculaire et la souplesse (pour pratiquant ayant déjà une base)

Yoga tous niveaux - Série de postures de base avec alternatives pour tous niveaux. Respiration et méditation.

Intro yoga - Classe toute en douceur pour apprendre à son propre rythme les postures de bases ainsi que l'apprentissage d'exercices de respiration lié à la pratique de yoga. Le tout pour être uni à soi-même!

Mise en forme Tonus ballon suisse

favorise la perte de poids, l'endurance et la tonification musculaire. Ce cours dynamique se déroule sur de la musique rythmée. Des enchaînements de mouvements simples et intenses visent l'amélioration de votre tonus musculaire ainsi que cardiovasculaire.
Ce cours est ouvert à tous.

Inscriptions en tout temps

1 cours semaine : 80 \$ pour 10 cours (8 \$ du cours)
2 cours semaine : 150 \$ pour 20 cours (7.50 \$ du cours)
Forfait illimité : 200 \$ pour 30 cours et plus!
Un cours style drop in : 10 \$

Horaire

LUNDI	9h à 10h15	Yoga tous niveaux
	10h45 à 11h45	Ballon tonus - Isabelle
	18h30 à 19h30	Ballon tonus - Isabelle
	20h à 21h15	Yoga tous niveaux - Isabelle
MARDI	18h30 à 19h30	Intro yoga - Patricia
	20h à 21h	Intro yoga - Isabelle
MERCREDI	9h à 10h15	Yoga flow 1&2 - Isabelle
	10h45 à 11h45	Ballon tonus - Isabelle
	18h30 à 19h30	Ballon tonus - Isabelle
	20h à 21h30	Yoga flow 2 - Isabelle
JEUDI	9h à 10h	Tonus fesses & abdos - Isabelle
	19h à 20h15	Hatha yoga 1&2 - Patricia
SAMEDI	9h à 10h	Yoga méditation & asanas - Patricia
	10h30 à 11h30	Ballon tonus - Julie

Venez savourer l'expérience de l'instant présent et abandonner votre mental

Isabelle Dupuis, Studio Yogabelle Énergie
Infos & inscription: 450-224-7704 ou 450-675-2877 www.yogabellenergie.com

Agence des Bassins Versants de Sainte-Anne-des-Lacs

Trois lacs, trois saisons, trois plans directeurs



GILLES W. PILON

L'été 2010 a été marqué par la production de trois plans directeurs - pour les lacs Guindon, des Seigneurs et Saint-Amour -, un projet pilote qui mettra en lumière les actions à entreprendre pour maintenir ou améliorer la qualité de l'eau de chaque lac, afin de préserver les usages souhaités par la population.

Les citoyens seront consultés

Pour réaliser ce projet, l'ABVLACS (Agence des Bassins Versants de Sainte-Anne-des-Lacs) a conclu une deuxième entente avec le CRE Laurentides, encore une fois en partenariat avec la Municipalité, pour obtenir un soutien technique. Actuellement en révision au CRE Laurentides, les plans préliminaires, rédigés par l'agent de liaison Gabriel Parent Leblanc, seront bientôt soumis aux citoyens et à la Municipalité pour consultation. Nous présenterons les plans finalisés à l'assemblée générale annuelle de l'ABVLACS en mai 2011 et, si l'expérience s'avère concluante, d'autres plans directeurs seront élaborés l'an prochain.

Un programme bien orchestré

Au cours de la saison, Gabriel Parent Leblanc a visité les citoyens pour les conseiller sur l'entretien des installations sanitaires et la régénération des bandes riveraines le cas

échéant, et pour répondre à toute question soulevée par la nouvelle réglementation municipale sur la protection de la qualité de notre principale richesse : l'eau.

Nous avons aussi offert des sessions de formation sur la caractérisation des bandes riveraines, l'identification des fleurs d'eau reliées à la présence des cyanobactéries et la mesure de transparence de l'eau des lacs.

Des conférenciers sont venus traiter de sujets liés à l'environnement, entre autres des précautions à prendre pour assurer un meilleur contrôle de l'érosion des sols. En appui à cette campagne d'information, le documentaire *Nos lacs sous la surface* de Pierre Brochu a été projeté à deux reprises.

En mai, l'ABVLACS a participé à la Journée de l'arbre et de la forêt organisée par la Municipalité, où plus de 1500 arbres ont été distri-

bués gratuitement. En juillet, à la Journée verte, l'ABVLACS a tenu une table d'information et organisé, en collaboration avec l'Association des citoyens et le Club Plein Air, le tirage d'un composteur et d'un réservoir récupérateur d'eau de pluie, commandités respectivement par Matériaux BMR Sainte-Anne-des-Lacs et Matériaux Robert Boyer.

Cet été, dans le cadre du programme RSVL, des mesures de transparence ont été faites dans la plupart des lacs, et ce du mois de mai à la mi-octobre.

L'ABVLACS tiendra dorénavant son assemblée générale annuelle en mai, afin de la faire coïncider avec celle de l'Association des citoyens de Sainte-Anne-des-Lacs et du Club Plein Air.

Pour connaître l'ABVLACS et ses activités, pour devenir membre ou pour renouveler votre cotisation annuelle : www.abvlacs.org.

L'ABVLACS tient à remercier le personnel de la Municipalité, Gabriel Parent Leblanc ainsi que tous les bénévoles qui ont collaboré aux activités reliées à l'amélioration de notre environnement au cours de la saison qui s'achève.



Claude Ducharme

Mot du maire

Le mois dernier, j'attirais votre attention sur le problème du transport en commun en identifiant la possibilité de mettre en service un ou des taxis pour véhiculer les clients vers les arrêts du chemin Avila de la navette entre Saint-Jérôme et Mont-Tremblant. J'ai reçu quelques courriels de citoyens intéressés. Je réitère aujourd'hui mon message, à savoir que les personnes favorables à cette suggestion m'envoient un courriel afin que je puisse faire les démarches nécessaires auprès des autorités compétentes.

D'autre part, en août dernier, la municipalité adressait diverses recommandations au ministère des Transports du Québec et l'une d'elles concernait la possibilité d'élargir le chemin Sainte-Anne-des-Lacs dans le secteur central, afin de permettre une circulation sécuritaire des piétons et des cyclistes. La réponse du directeur régional en date du 22 septembre est encourageante : le ministère attendra la présentation du PPU en voie de réalisation avant de procéder à une évaluation. « Le ministère est favorable à accompagner votre municipalité dans sa démarche de revitalisation. Un protocole d'entente permettrait de réaliser conjointement nos travaux respectifs. Les modalités d'une telle démarche vous seront expliquées lors de la rencontre de présentation », nous dit le directeur régional dans sa lettre. Je suis confiant de recevoir d'ici quelques semaines le projet préliminaire du Plan Particulier d'Urbanisme (PPU) du secteur central.

Par ailleurs, plusieurs citoyens m'ont interpellé sur la question du stationnement. Notre réglementation dit qu'il est prohibé en tout temps sur les chemins publics. Cependant, à certaines occasions, il peut être permis : fête de famille, mariage, etc. Dans de tels cas, les citoyens doivent adresser une demande au directeur des Travaux publics de la municipalité lequel évaluera la situation. Dans l'éventualité d'une acceptation, le directeur avisera le citoyen, le directeur du service des Incendies et la Sûreté du Québec. Je rappelle aussi que toute personne qui observe du stationnement illégal sur les chemins publics peut en informer la Sûreté du Québec.

En terminant, je vous souhaite un bel automne et vous invite à participer aux activités organisées pour les grands et les petits à l'occasion de l'Halloween.



Municipalité de Sainte-Anne-des-Lacs

450-224-2675

www.sadl.qc.ca

SERVICES MUNICIPAUX

SÉCURITÉ PUBLIQUE

Le feu brûle, la fumée tue - Lors d'un incendie, c'est très souvent le monoxyde de carbone se dégageant de la fumée et non les brûlures qui causent la mort. Les avertisseurs de fumée la détectent donc bien avant l'apparition des flammes et agissent tels de véritables gardiens en cas d'incendie. Si les vôtres ont plus de dix ans, ils pourraient être moins performants ou ne plus fonctionner du tout. Au cours des prochaines semaines, les pompiers effectueront des visites à domicile afin de vérifier vos avertisseurs et, au besoin, vous donner de précieux conseils.

URBANISME

Abri d'auto temporaire - L'installation d'un abri d'auto temporaire est permise du 1^{er} novembre de l'année courante au 15 avril de l'année suivante et celui-ci ne doit pas excéder trois mètres de l'emprise du chemin.

ENVIRONNEMENT

Ramassage des feuilles - Du 18 octobre au 21 novembre, l'Écocentre acceptera vos feuilles mortes, et c'est gratuit !

Préoccupés par la santé de votre lac? Pour les gens soucieux de la qualité de l'eau de leur lac ou interpellés par le problème des algues bleues et la protection de leur environnement, un projet de recherche dans le cadre d'une maîtrise en éducation est présentement mené dans la municipalité. Cette étude cherche à comprendre les différentes formes d'engagement pour la protection des plans d'eau ainsi que leur importance du point de vue des acteurs sur l'eau. Les résultats de cette recherche visent à soutenir le développement de programmes de formation sur les problématiques de l'eau. Pour en savoir plus ou participer au projet, on consulte le site internet de l'Agence des bassins versants de Sainte-Anne-des-Lacs au abvlacs.org/sadl/ où l'on pourra remplir un questionnaire (version papier aussi offerte) ou on communique avec la responsable de la recherche au brousseau.marie-helene@courrier.uqam.ca. On peut également trouver des brochures d'information à la bibliothèque municipale et à l'hôtel de ville.

TRAVAUX en cours

Tout au long de l'automne, le service des Travaux publics verra à l'entretien préventif et régulier du réseau et terminera l'asphaltage prévu au budget de cette année. La rigueur du climat québécois posant un défi de taille pour le réseau routier, l'entretien des routes demeure donc une priorité question de sécurité. Merci de faire preuve de patience et de courtoisie en ralentissant aux abords des chantiers.

CULTURE ET LOISIRS

Une heure d'émerveillement à la bibliothèque... dans le cadre de la Semaine des bibliothèques publiques du Québec, le samedi 23 octobre à 10 h 30, les enfants de 4 à 8 ans sont invités à venir ouvrir grand leurs oreilles pour *L'heure du conte* de Mme Vie Rousseau. Réservation : Hélène Limoges au 450 224-8332.

Vive l'Halloween !

Belles bouilles de citrouilles. Jeunes et moins jeunes d'ici sont invités à venir « sculpter » une citrouille le samedi 30 octobre de 10 h à 12 h au sous-sol de la bibliothèque. Citrouille et outils inclus. Et, en plus, on repart avec notre drôle de « potiron » pour décorer la maison! Réservation : service des Loisirs, 450 224-8717.

Des bonbons? Un petit secret pour les enfants en recherche de friandises : le Club Optimiste en remettra plein aux jeunes qui passeront au parc Henri-Piette le 31 octobre, entre 15 h et 20 h.

Citoyens amoureux de culture, artistes et artisans... la municipalité compte élaborer une politique culturelle à la mesure de vos préférences et de vos attentes. Pour ce faire, nous avons besoin de votre regard sur la culture. Il est encore temps de répondre à notre sondage culturel et si vous avez égaré le formulaire reçu par la poste, vous le trouverez sur notre site internet. Un petit cinq minutes pour le remplir, pour nous dire et pour vous faire plaisir.

La Foire du cadeau. Cet événement annuel phare à SADL réunit des artistes et artisans de choix qui vous offrent une variété d'objets, d'œuvres et d'articles raffinés et inédits dans une atmosphère de joie et de convivialité. Ajoutez-le à votre liste d'incontournables pour vos cadeaux des Fêtes et cochez la date sur votre calendrier : le samedi 27 novembre de 10 h à 17 h, au Centre communautaire et culturel (église). Les artistes et artisans qui veulent y participer doivent communiquer au plus tôt avec le service des Loisirs au 450 224-8717.

Annelacois de 12 ans, artiste

Aurélien rafle le 3^e prix à la télé

ISABELLE SCHMADTKE

Ce que l'entourage d'Aurélien Châteauneuf sait depuis qu'il est tout petit, a été récemment partagé avec les téléspectateurs de la chaîne V, alors qu'Aurélien Châteauneuf leur a démontré son talent de dessinateur, dans le cadre de l'émission de 0 à 1000 sur l'échelle du talent.

Aurélien dessine aussi loin que ses plus tendres souvenirs. Il s'inspire de tout: de dessins, de son environnement; il améliore aussi les dessins qu'il a faits quand il était petit. Actuellement, il aime dessiner des adolescents, comme lui, question de se familiariser avec son nouveau milieu, l'école secondaire.

Ajoutez à cela qu'il est président de sa classe et qu'il s'implique au niveau du conseil scolaire. Il préfère le sport du soccer, aux jeux intellectuels et il a une prédilection pour dessiner les mangas plutôt que de faire du réalisme. À l'école, aidé de ses amis, il travaille aussi à éliminer

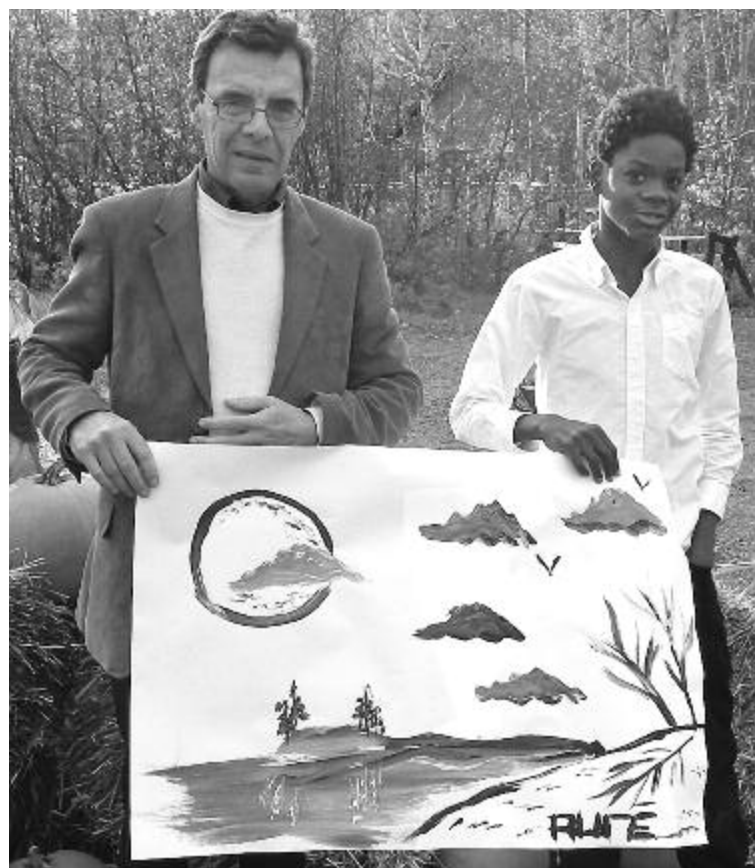
le racisme qui y est malheureusement présent.

À la télé, il a fièrement représenté Sainte-Anne-des-Lacs, exécutant son dessin en 2 minutes sur l'air d'une chanson, il a ensuite expliqué de façon éloquente ce que représentait son dessin. À la question: «comment as-tu si bien réussi à maîtriser ta nervosité?», le jeune homme répond: «Je suis habitué au public, je me suis concentré sur les juges, j'ai fait comme s'il n'y avait pas de caméras.» Dessiner sur une musique est une technique qu'il affectionne particulièrement et qu'il a aussi démontré dans sa municipalité, lors

de sa participation aux récentes Journées de la culture. Il a d'ailleurs offert un de ses dessins à la Municipalité.

Dans le passé, les annelacois ont déjà eu la chance d'apprécier le talent d'Aurélien, puisque tout jeune, il avait remporté le concours du logo de l'Association des citoyens de Sainte-Anne-des-Lacs et qu'il nous avait dessiné quelques-uns de ses mangas dans les pages Ado Média du journal, des bédés de personnages aux formes changeantes, un peu dur à suivre selon Aurélien, car l'histoire saute du coq-à-l'âne.

Aurélien compte bien faire carrière en dessinant. En fait, un de ses plus grands souhaits est de se faire remarquer dans le monde du dessin et de l'art. C'est donc ce que nous lui souhaitons aussi.



Le maire, Claude Ducharme et Aurélien Châteauneuf qui offre son dessin.

Photo: Isabelle Schmadtke

Immeubles des Lacs

Agence immobilière



325 000 \$

Sainte-Anne-des-Lacs, MLS 8297109
Cottage au charme fou! Plusieurs rénovations récentes, maison d'invités sur le même terrain, accès notarié au lac Guindon.



475 000 \$

Sainte-Anne-des-Lacs, MLS 8260635
Moins chère que le coût de construction. Résidence de haute gamme offrant confort, luxe et tranquillité.



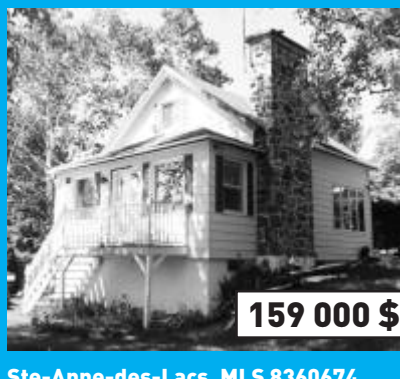
265 000 \$

Sainte-Anne-des-Lacs, MLS 8318814
Maison familiale idéale; suite des maîtres au rez de chaussée, domaine des jeunes à l'autre étage, beau terrain boisé.



139 000 \$

Sainte-Anne-des-Lacs, MLS 8344455
Grand terrain boisé et peu accidenté au bord du lac Justine. Prêt à construire.



159 000 \$

Ste-Anne-des-Lacs, MLS 8360674
Joli cottage près du village. Planchers de bois, foyer à combustion lente, cuisine rénovée, garage double.



750 000 \$

Bellefeuille, MLS 8362924
2 résidences sur un magnifique terrain boisé bordé par un ruisseau. Site paradisiaque, permis pour chenil transférable.



Sainte-Anne-des-Lacs, MLS 8405119
Tout en bois, foyer de pierre grimpant dans le plafond cathédrale. Piscine creusée, morceau de terrain ayant frontage sur le lac Marois.



260 000 \$

Ste-Anne-des-Lacs, MLS 8408302
Cottage à 3 chambres, cuisine refaite à neuf, plafond cathédrale au salon, Solarium de Paris, impeccable.



Andrée Cousineau
Courtier immobilier
450 224-4483

Encore Courtier affilié #1
à Sainte-Anne-des-Lacs en 2009
selon les données de la CIGM !!!

www.immeublesdeslacs.com
acousineau@immeublesdeslacs.com

Expression libre



Et bien, non!

Ne remarquez-vous pas dernièrement que la plupart des discussions soient axées sur le négativisme dans notre société?

Quel que soit le domaine, le message est généralement péjoratif. L'économie, la politique, l'accès aux services, les phénomènes de société semblent prendre un virage qui conduit inéluctablement vers le non! Des exemples de cette constatation?

L'opinion générale tend vers le *on est contre*: la construction d'un nouveau pont (sur la 25)/hôpital (CHUM)/autoroute et rond-point (sur la 30)/centrale électrique/viaduc/usine de traitements des eaux (le syndrome de *Construire, oui, mais ailleurs* ou son acronyme le COMA, état qui empêche tout. L'approbation d'une nouvelle loi ou règlement fédéral, provincial, municipal, scolaire, la conversion d'un édifice en centre de toxicomanie ou maison de jeunes en détresse; la venue d'un magasin à grande surface. Une piscine à Saint-Sauveur? Non!

Bien qu'en général notre société nord-américaine soit des plus permissives, les restrictions, par exemple, budgétaires, écologiques, environnementales se multiplient. Mais d'après Alfred Sauvy, *l'humanité est vouée au progrès à perpétuité*.

À force de vouloir atteindre de multiples objectifs, nous perdons la perspective générale. Quels beaux mots sont la modération, l'accommodement et la tolérance, leur acronyme étant MAT.

Alors, échec ou MAT.

Robert Riel de Sainte-Anne-des-Lacs

La légende de Grandma

La sirène du lac Guindon

NORMAND LAMARCHE

Cette légende nous a été racontée par Michel Andréoli, dans le cadre des Journées de la Culture tenues à Sainte-Anne-des-Lacs les 24 et 25 septembre derniers. Michel est le fils de Madeleine (Manon), fille de Gilbert Paquette et Mathilda St-Amour qu'il nous présente sur une vieille photo de famille qu'il a dénichée. Pour immortaliser la légende, il l'a couchée sur papier.

« Quand j'étais p'tit, j'entendais parler de la sirène du lac Guindon par pépère, Gilbert Paquette et surtout de ma grand-mère Mathilda, que tous les petits-enfants appelaient affectueusement *Grandma*, car se faire appeler mémère ça faisait trop vieux à son goût.

Grandma s'est établie au lac Guindon au début des années 1900. Elle était enseignante au lac, s'est mariée et a eu 17 enfants. De sa galerie du chemin des Cèdres, elle avait sa façon bien à elle d'appeler ses enfants pour les faire revenir à la maison: « Gilberte, Aline, Pitou, Robert, Simone, Thérèse, Margot, Georges, Manon, Guy, Claire, Pierre, Jean, Pauline, Roger. » Sur cette litanie chantée, la tralée d'enfants arrivait.

Elle se faisait un plaisir de nous la répéter, sa vie durant, quand on le demandait. Pour toute la famille, c'était une chanson très spéciale et mélodieuse qui résonnait sur le lac. Mais notre sirène n'avait pas seule-



1936-37 – Famille Gilbert Paquette, lac Guindon, Sainte-Anne-des-Lacs. À l'avant: Claire, Pauline, Jean, Roger, au milieu: Madeleine (Manon), Georges, Guy, Pierre et à l'arrière: Gilbert (le père), Marguerite, Thérèse, Gilberte, Simone, Robert, Aline, Rhéal (Pitou) et Grandma Mathilda St-Amour.

ment ça d'unique et d'artistique. Elle possédait, au fond de son salon, un vieux piano qui a fait son bonheur et comblait ses temps libres. Ses plus vieux s'en rappellent parce qu'elle leur en faisait connaître les rudiments et leur apprenait de belles chansons.

Mais, à force de jouer les plus belles ritournelles, le pauvre piano est devenu fort fatigué. Ses vieilles cordes se désaccordaient facilement et ses touches perdaient de leur lustre et même que quelques-unes ne tenaient même plus en place. Les notes ne jouaient plus comme autrefois et puisque pépère n'avait de richesse que sa famille, il dut prendre la pénible décision de se défaire

du piano au grand malheur de *Grandma*.

Mais quoi faire avec ce colosse qui devait peser plus de 300 livres? Dans l'temps, les ressources étaient plutôt limitées et il n'était pas question de le détruire comme un simple objet. Alors l'idée est venue! Pépère et les plus grands de ses gars ont sorti le piano et l'on roulé sur la glace du lac. Et, après quelques semaines, la nature et son printemps avaient fait leur œuvre et redonné au lac toute sa limpidité. Le mélodieux instrument a alors commencé sa deuxième vie au fond du lac Guindon, en offrant sérénades et abris aux poissons.

Quand *Grandma* nous contait cette histoire de son vieux temps, on pensait qu'elle l'avait inventée et on n'y croyait pas tellement. Ce n'est que plusieurs années plus tard que les trois grands cousins aventuriers, Sylvain, Martin et moi-même, équipés d'une bonbonne de plongée, décidâmes d'aller à la recherche du trésor.

Nous avons sillonné le fond du lac pendant des heures, n'ayant que peu d'indices sur l'endroit où il pouvait se trouver. Quelle ne fut pas notre

surprise de découvrir, là, devant chez Barrière, à environ 50 pieds de la rive et enfoncée dans le sable, la table d'harmonie en bronze qui nous attirait vers elle. Nous l'avons touchée et nous pouvons désormais raconter que la sirène Mathilda l'habite et que depuis ce temps, à chaque pluie d'été, le lac semble fredonner pour nous sa douce mélodie d'antan. »



**Gelato
Gâteaux
Chocolat
Confiserie**

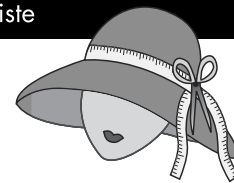
Nancy Lemieux, propriétaire
3029, boul. Labelle, Prévost
450 224-2929

Confection
Djustyle

Julie Tanguay-Côté
Designer de mode
Modiste

SERVICES OFFERTS

- Cours de couture
- Altération
- Sur-mesure
- Chapeaux écologiques de feutre
- Vêtements et accessoires mode écologiques et recyclés



514 220.5847 ■ djustyle@live.ca ■ confectiondjustyle.spaces.live.com

LE PASTA GRILL

Le meilleur boeuf des Laurentides
Steak • Fruits de mer • Pâtes

Apportez votre vin



www.pasta-grill.com

Réservez tôt pour les Fêtes pour tout groupe et événements

Ouvert tous les soirs du mercredi au dimanche
Samedi et dimanche à partir de 7 h : Déjeuner santé - crêpes

Pour réservation : 450 227-1142

167, route 117, Sainte-Anne-des-Lacs (Piedmont) - sortie 57 aut. 15 nord

Atelier Petits Moteurs
Prévost

Réparation • Vente

Tondeuse • Souffleuse
Tracteur à gazon
Scie à chaîne
Génératrices, etc



Service de toutes marques
Réparation de moteur 2 et 4
temps, diesel
Transmission • Différentiel
Hydrostatique

Location d'outils
Pays d'en Haut

Résidentiel



Ciseau • Nacelle
Rouleau compacteur
Chariot élévateur, etc

TRANSPORT
Pays d'en Haut

Commercial • Industriel



Camion porteur et camion
traileur • Possibilité de
chariot élévateur • À l'heure
ou au contrat

2638, boul. Labelle, Prévost (Québec) J0R 1T0 / Tél.: 450.224.7033 • Téléc.: 450.224.8770 • Normand Paradis, Propriétaire

Séparation ou divorce ?

Épargnez temps et argent

La médiation un choix brillant!

Possibilité de séances gratuites

450 229-1060

10 minutes
de Prévost



Me DENYSE LANGELIER
médiatrice/avocate

1394, boul. Sainte-Adèle, Sainte-Adèle
Face à l'Hôtel de Ville
Sans frais composez le 1-877-929-1060

10 BONNES RAISONS

DE PLANIFIER VOS PROCHAINES VACANCES AVEC NOUS...

Réservez avant le 30 novembre

À l'achat de notre assurance **Plan Concierge** Votre voyage est **100% REMBOURSABLE** peu importe le motif jusqu'à 14 jours avant le départ.

*Avec les produits Vacances Transat ou Nolitur détails en agence

Conseils Avertis Service Dynamique!

Service Vacances & Affaires
Circuit Europe, Asie & Aventures
Spécialiste en Croisières & Mariages
Groupe Maison & Vacances sur mesure
SERVICES TRILINGUES:
français, anglais & espagnol

Plan de Financement LATITUDE

6 versements égaux sans intérêts

Change & Devises
Service sur place !

MAUDE ST-GERMAIN 30 ans d'expérience!

Je vous présente une équipe dont je suis fière et qui est bourrée de talent!!!

Chacun a développé une spécialité au fil des ans. Nous avons donc des **SPÉCIALISTES** pour les croisières et l'organisation de groupes et de mariage...

Des **EXPERTS** pour les voyages Europe, Asie, Safari et pour l'organisation de vacances sur mesure ou à la carte! Finalement ils sont la **VRAIE BONNE RAISON** de planifier vos vacances avec Club Voyages Jaro...

Bienvenue chez nous!

MAUDE poste 222

FABIENNE PILOTTE 24 ans d'expérience!

Une dynamique globe-trotteuse toujours à l'affût des nouvelles destinations. Une conseillère de talent, qui vous dénicherait rien de moins que l'endroit parfait selon votre budget...

PETIT CONSEIL DE FABIENNE

Profitez de notre plan de financement en 6 versements égaux sans intérêt pour vous gâter un peu plus cette année vous le méritez bien!

FABIENNE poste 223

HÉLÈNE BRICHAUX 13 ans d'expérience!

Une authentique conseillère à l'écoute de vos besoins. Dévouée et disponible elle vous organisera un voyage à la hauteur de vos attentes...

PETIT CONSEIL D'HÉLÈNE

... Vérifiez vos miles Air Miles
Vous avez peut-être un petit trésor caché que vous pourriez échanger en dollars Club Voyages et pourquoi pas en profiter pour vous gâter, en voyageant en sièges Club!

HÉLÈNE poste 229

YVAN BRUNET 26 ans d'expérience!

Un conseiller comme il ne s'en fait plus avec toute la passion du voyage qu'il faut pour vous préparer de merveilleuses vacances sur mesure...

PETIT CONSEIL DE YVAN

... Notre plan d'assurance concierge exclusif à Jaro qui vous permet d'annuler pour n'importe quel motif 14 jours avant le départ en plus de vous offrir un budget hôtel et repas en cas de retard de vol!

YVAN poste 228

SONIA NADEAU 26 ans d'expérience!

Une conseillère qui a un don naturel pour le voyage. La qualité de ses informations et la satisfaction de ses voyageurs en font une experte en son genre...

PETIT CONSEIL DE SONIA

... Ne partez pas sans votre « Cash Pax »
Un service de notre comptoir Change & Devises. Un mini porte-feuille de monnaie locale, c'est tellement pratique et disponible chez Jaro!!!

SONIA poste 224

KARINE RIVERIN 7 ans d'expérience!

Une conseillère attentionnée et énergique, sa passion du voyage et sa facilité à vous servir en 3 langues soit en français, anglais ou espagnol en font une conseillère Respectée et recherchée.

PETIT CONSEIL DE KARINE

... Pourquoi attendre à la dernière minute.
Pour trouver vos accessoires de voyage comme les adaptateurs ou convertisseurs d'électricité, vous les retrouvez maintenant chez Jaro, une seule escale chez nous et le tour est joué!

KARINE poste 225

NADINE ROUSSEAU 9 ans d'expérience!

Une conseillère fiable et organisée qui pense à tout pour vous. Son efficacité passe par l'excellence de son service à la clientèle Personnalisée...

PETIT CONSEIL DE NADINE

... Demandez à voir notre toute nouvelle collection de valises. BENTLEY et choisissez en une avec le motif Kenya en zèbre ou Malawi en girafe et ne cherchez plus votre valise sur le carrousel à l'aéroport. Vous serez unique et ne perdrez jamais de vue votre super valise!!!

NADINE poste 230



clubvoyages
Invitation Jaro

www.invitationjaro.com

Centre-Ville St-Jérôme 450 431-1311 • 1 877 471-1311

Film tourné au lac Guindon

Comment se noie une légende

NORMAND LAMARCHE

Quand je me suis fait raconter la légende du piano au fond du lac Guindon le mois dernier, j'ai tenté, dès le lendemain, d'en savoir davantage; je me suis donc lancé sur Internet à la recherche d'indices quelconques qui auraient pu confirmer ou infirmer l'histoire ou encore de l'enrichir.

Quelle ne fut pas ma surprise de découvrir qu'un court métrage de fiction avait été réalisé dans les Laurentides et inspiré par la légende du Lac Guindon. Mirek Hamet, étudiant à l'Université Concordia est le réalisateur du film *Comment se noie une légende* qui a été tourné en partie au Lac Guindon à l'automne 2009 et présenté au public de Montréal au cours de l'été, à Cannes en septembre et en Inde actuellement dans le cadre des festivals de court métrage mis en nomination.

Le scénario conjugue avec la légende du piano au le fond du lac Guindon et la mort peu documentée du pianiste et compositeur québécois André Mathieu. La genèse de l'histoire est que le virtuose et pianiste s'installe dans les Laurentides et invite ses voisins à un récital de piano sur le majestueux lac au rythme des fraîches brises d'octobre.

Certains des invités trouvent ce nouveau résident un peu bizarre et comme le curé du temps prêchait à ses paroissiens de se méfier des gens étranges, l'artiste s'est retrouvé seul avec son piano qu'il avait fait installer sur un radeau pour l'événement.



Mirek Hamet, réalisateur du film *Comment se noie une légende*.

Que cela ne tienne, le pianiste s'exécute tout de même et sa musique retentit agréablement aux oreilles des riverains alors que son radeau dérive sur le lac. Lorsque loin du rivage, le piano se déstabilise par le roulis du radeau et tombe finalement à l'eau tandis que l'interprète le suit dans sa chute pour y jouer les derniers accords.

Mike Hamet se rend régulièrement à la maison de ses parents du Lac Guindon où il a vécu sa jeunesse. Il se souvient du temps où des plongeurs s'étaient mis à la recherche du piano au fond lac dans la légende intitulée *La Sirène du Lac Guindon* et cette légende a continué à hanter ses souvenirs au point de créer, plusieurs années plus tard, sa propre légende. Le piano de son film a été repêché et installé le long d'un sentier de la propriété du lac Guindon en tant que souvenir. Mike Hamet a également produit le court métrage *S'oublier* qui a gagné le 1^{er} prix des films étudiants au Festival de Film de Toronto en 2009. Si vous n'avez pas encore vu ses films, peut-être aurez-vous la chance de les voir lors d'un prochain voyage puisqu'ils sont diffusés sur certains vols d'Air Canada.

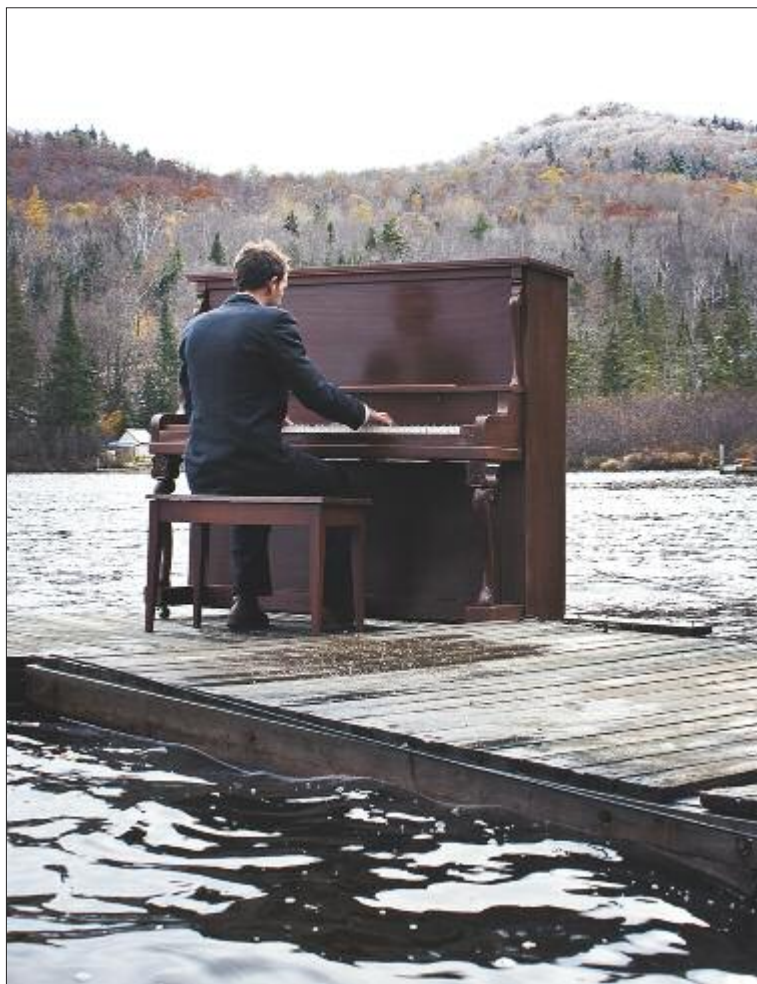


Photo: Olivier Gosselin, directeur de la photographie



MEUBLES EN PIN SUR MESURE



Mobilier • Cuisine • Salle de bain

Finition professionnelle

CACHETS
d'Autrefois

450-224-7222

3009, boul. Curé-Labelle, Prévost

Ouvert du jeudi au dimanche - 10h à 17h

Plaisirs d'automne

NORMAND LAMARCHE

Le Club de Plein air de Sainte-Anne-des-Lacs avait invité ses membres, le 2 octobre dernier, à prendre part à une activité sociale et sportive dans le but de faire connaître les sentiers de vélo de montagne et de raquette du secteur Sainte-Anne-des-Lacs/Prévost.

Photo: Normand Lamarche

Plus d'une trentaine de randonneurs et cyclistes ont emprunté les pistes par ce bel après-midi d'automne dans les couleurs somptueuses de nos forêts laurentiennes. Parmi les marcheurs se trouvait Mike Loken, notre Jack Rabbit annelacois, qui de ses 85 ans et encore en excellente forme et prenait comme toujours la «pôle position» du peloton. Après cet exercice de près de 7,5 km, tous étaient conviés à prendre part à un 15 h à 17 h, chez monsieur

Loken pour remercier les bénévoles qui ont participé au développement du réseau. Parmi eux, on comptait sur la présence d'Anthony Côté de Prévost ainsi que plusieurs bénévoles du Club de Plein Air de SADL.

Pour les intéressés, désireux de s'impliquer en tant que bénévole, soit pour le développement et l'entretien de sentiers, le montage d'un site Web, les activités sociales, vous pouvez vous adresser à son président à vincent.pilon@cgocable.ca



Les randonneurs du Club de Plein air par une belle journée d'automne



NORMAND LAMARCHE

Même si certains pictogrammes laissent présager la présence d'orignaux dans les parages et font rêver bien des chasseurs, ne vous faites pas trop d'illusions! En général, ces bêtes là ne courent pas les grands chemins et il faut être habile, patient et rusé pour en abattre un.

Les statistiques de chasse à l'orignal pour l'année 2009, au Québec, indiquent que 175 016 permis de chasse ont été émis tandis que la récolte d'orignaux pour la même période, les réserves fauniques incluses, a été de 25 655 bêtes, soit 11 735 mâles adultes, 10 436 femelles adultes et 3 484 faons.

Un simple calcul démontre que le taux de réussite n'est que de 15% et par conséquent, 85% des chasseurs reviendront bredouilles. Seriez-vous un de ceux-là? On ne s'improvise pas chasseur, surtout pas à l'orignal

et pour améliorer vos chances, il faut d'abord choisir les zones de chasse les plus productives telles

la Gaspésie, l'Abitibi-Témiscamisque, le Saguenay-Lac Saint-Jean. Privilégier les réserves fauniques via les tirages au sort augmente vos chances à près de 60% de réussite pour un groupe de 3 chasseurs. Ensuite, il faut bien connaître la bête que l'on convoite: son habitat, ses habitudes, sa nourriture et surtout sa façon de communiquer. Un bon moyen d'apprendre est de se joindre à des coéquipiers expérimentés. Sur la photo, deux



Gaétan et Félix Lamarche. Michel Santerre, troisième chasseur et photographe.

Photo: Michel Santerre

chasseurs annelacois, Gaétan est le Pro et Félix s'inscrit dans la relève avec un premier trophée dès l'âge de 15 ans et une participation à la dernière récolte dans le parc Mastigouche en septembre dernier à l'âge de 17 ans.

Ça marche!

Rodolphe Girard, de Saint-Anne-des-Lacs et collaborateur au *Journal*, a participé à la marche de 12 km au Rendez-vous international des marcheurs qui a eu lieu le 2 octobre dernier à Chambly. Il y avait environ 150 participants dans diverses catégories: soit le 8,5 km, le 12 km, le 25 km et le 100 km auquel se sont inscrits 8 participants.



MANON CHALIFOUX — CONSEILLÈRE EN VINS, SAQ SÉLECTION SAINT-SAUVEUR



L'automne me rend contemplative, je ne me lasse pas de suivre des yeux les « voiliers » de bernaches, de marcher dans les feuilles mortes pendant des heures, et mon plus grand plaisir consiste à observer une maman chevreuil et ses trois rejetons se régaler de carottes que j'ai malencontreusement oubliées à l'orée du bois. Que de bonheur!

En dégustation, un vin rouge en provenance de l'Italie. Nous connaissons assez bien les principales régions italiennes tels la Toscane, la Vénétie ou le Piémont. La Sicile tire assez bien son

épingle du jeu avec ses nombreux vins élaborés avec du nero d'avola. Voici maintenant que l'île voisine nous fait de l'œil, en effet la Sardaigne nous a offert pendant de nombreuses années

des vins robustes qui demandaient soit du vieillissement ou des plats très goûteux. Aujourd'hui, cette région vinicole nous offre des vins rafraîchissants qui ne sont pas dénués de goût et de finesse.

Élaboré uniquement de cannonau, cépage associé au grenache noir, ce vin à la robe rubis franche nous enveloppe d'arômes de fruits rouges et d'épices. En bouche, l'attaque est franche, l'acidité est rafraîchissante et les tanins sont souples et soyeux. Un vin sec avec un taux d'alcool relativement peu élevé (12,5 %) qui le rend très agréable à prendre en apéritif,

avec des viandes blanches et même une assiette de pâtes aux fruits de mer grillés! Le Bighe 2008, Isola dei Nuraghi i. g. t. à 14,45 \$ (11097362).

En provenance de l'Espagne, un très beau vin du Rioja. Ibéricos 2007 de la maison Torrès, Crianza. Tirant son nom de la péninsule ibérique, Ibéricos est élaboré à 100 % de tempranillo et est vieilli douze mois en fût de chêne avant l'affinage en bouteille de plusieurs mois. La robe est rubis avec de jolis reflets violacés. Au nez, nous



avons des notes de fruits noirs, de cacao, d'épices. En bouche, le vin est puissant, mais tout en élégance et en finesse. Des tanins et une acidité qui s'équilibrent et qui donnent beaucoup d'ampleur au vin. Vous pourriez conserver ce vin pendant plusieurs années, mais le pourriez-vous? Si vous décidez de le déguster maintenant, régaliez-vous avec un magret de canard servi avec une sauce aux fruits noirs comme des bleuets. **Ibéricos 2007, Rioja, Torrès à 17,90 \$ (11180342)**

Vous êtes toujours gagnant avec **T'iga**

ATTENTION!

Professeurs et responsables
en milieux de garde, demandez
vos exemplaires du plus récent
cahier d'activités T'iga
pour vos jeunes!

Hé! les parents,
profitez de votre visite pour inscrire vos
enfants au super Fan-Club de T'iga.
Plein de belles surprises leur seront
offertes et c'est gratuit!



N'oubliez pas de
demander votre
surprise de la semaine.*

* Aucun achat requis.



Passez chercher votre exemplaire du plus récent cahier
d'activités T'iga, un petit bijou, tout aussi divertissant
qu'éducatif qui amusera petits et grands!

IGA
Marché Piché

Service de commande en ligne le plus complet et efficace au Québec

Préparation de commande • Livraison disponible • Cueillette en magasin • Service courtois et rapide

www.iga.net



2635, boul. Curé-Labelle, Prévost

Ouvert tous les jours de 8 h à 22 h

Hommage

Remembering Debbie Urichuck

GARY SELBY ET MICHEL FORTIER

Our fellow citizen Deborah Ann Urichuck died suddenly on September 5, at age fifty-two. She was also known for her frequent walk in the streets of Prevost with Popeye, her little red-dog, found beside Debbie at the discovery of her body. Sadly Popeye had to be put to sleep. The little white Union church was full of people for Debbie's funeral this last 25th of September. The celebration expressed profound empathies for a true member of our community as friends or relatives gave touching speech. The Reverend Tees celebrated the ceremony. We present here parts of the speeches.

From Johanne Gendron

Dear Debbie, I did not know you very much, but I know that your walk in the desert had been a long and difficult one... But for those of us who have walked with you here and there, we saw how generous and how funny you could be... And I think we are all thankful for the gift of the faithful friendship of Popeye, her beloved 4-legged angel, who is now with her. Debbie, your sorrows are over, you are now at rest and at peace, back in the bosom of your Creator.

From Gary Selby

Debbie was born November 24, 1958, the youngest child of Theodore Urichuck and Dominika Woronka. Her Family owned the "Shawbridge Bakery". The wonderful European breads and pastries that the bakery produced made it famous throughout Southern

Quebec. I have had the honor of knowing Debbie all of my life, as we lived across from the bakery.

Spending her summers at "Jacks" swimming pool. She taught me how to swim. We spent countless days together, doing the things that all kids do. She loved to hang out. Sitting on the steps at the church. At Bastian's, or the Post Office. The last time that I ever spoke with her a few days before her death, she was sitting on the steps of the Post Office. Debbie loved to go to the peak on top of the mountain and gaze out over Prevost. As She grew up, Debbie worked at the bakery with her parents.

She had this great ability to survive no matter what this world gave her. Amazingly, she saw sadness and pain



Deborah Ann Urichuck (Debbie)

in the lives of others and helped them. She helped me here in Prevost, many times... Debbie brought out the humanity in us all. ... On the day that Debbie entered heaven, she gave God a big bear hug. With that loud booming voice of hers, everyone knew that she had arrived!



À la sortie de l'église: entourant leur mère Dominika, son fils Billy à sa droite et sa fille Vicky, et derrière celle-ci, Billy son autre fils.

Photo: Michel Fortier

From Mary Johnston

I met Debbie and her family in 1975, when my Mother and I came to live in Shawbridge, just down the road from here... Debbie and Popeye were welcome in a lot of places. They came to this church where Popeye had a nap in the aisle, after receiving a pat from Rev. Tees... They were goodwill ambassadors, as well as symbols of loyalty and friendship... I know they are now reunited and still walking together. They deserve to be together.

From Bob Urichuck

Deborah Ann Urichuck, "Debbie" was a sister, a friend, and a sufferer of many illnesses... As a child Debbie was everyone's favorite person... After all she was the baby in the family of six children... In

1977, when our father passed away, Debbie was only 19 and was the most affected member of our family. She could not accept life without the father that she loved so much. It was then that her life took on another journey. She got caught up in a cycle and couldn't break it.

Now Debbie's dream of being with Pop, and her father again... We, as Debbie's family, thank each of you for being here today to celebrate her life. Debbie loved her Mother and Father, brothers and sister, nieces and nephews, aunts and uncles and all afool who are here today. Debbie, We thank you for being part of each of our life's journey. You will be in our hearts forever. May God be with you.

Souvenons-nous de Debbie Urichuck

TRADUCTION: GLEASON THÉBERGE

Notre concitoyenne Deborah Ann Urichuck est décédée le 5 septembre dernier, à l'âge de 52 ans. Nous l'aurons connue pour ses promenades au village, où elle était accompagnée de son chien Popeye, qu'on a trouvé à ses côtés, à son décès, attendant son réveil, et qu'on a dû euthanasier. Le 25 septembre, l'église blanche de la United Church était pleine pour les funérailles de Debbie, célébrées par le révérend Tees. Plusieurs chaleureux témoignages y ont été livrés; nous en présentons quelques-uns.

De Johanne Gendron

Debbie, même sans te connaître beaucoup, je sais que ta traversée du désert a été plutôt difficile... Mais ceux qui t'ont fréquentée savent la générosité et l'humour dont tu étais capable... Et tous auront aussi apprécié la fidélité et l'affection de Popeye, ton ange gardien à quatre pattes, qui t'accompagne désormais auprès du Créateur, dans le repos et la paix où tes peines ont pris fin.

De Gary Selby

Née le 24 novembre 1958, Debbie était la plus jeune de la famille de Théodore Urichuck et Dominika Woronka, dont les pâtisseries et les pains européens ont répandu la réputation de la Shawbridge Bakery dans tout le sud du Québec. Et comme j'habitais près de la boulangerie, j'ai eu l'honneur de côtoyer Debbie toute ma vie.

C'est d'ailleurs elle, pendant notre enfance, qui m'a appris à nager dans la piscine de «Jack»; et c'est avec elle que j'ai passé de

nombreuses journées aux jeux auxquels les enfants jouent. Elle était plutôt contemplative et s'assoyait souvent sur les marches de l'église, devant le magasin Bastien et au bureau de poste, où je lui ai parlé pour la dernière fois quelques jours avant sa mort. Elle aimait aussi grimper et regarder Prévoist du haut de la montagne... Devenue adulte, à la boulangerie, où elle a travaillé avec ses parents et après, elle a montré sa grande capacité à survivre à ce que ce monde lui offrait; et sa surprenante facilité à voir chez les autres la tristesse et la douleur l'amenaient à les aider. Elle m'a souvent aidé, moi aussi... Debbie nous enrichissait de sa chaleur humaine... Et je suis sûr qu'en arrivant au ciel, c'est d'une grande accolade qu'elle a salué Dieu. Avec sa forte voix grave, tout le monde a d'ailleurs dû se rendre aussitôt compte qu'elle était arrivée.

De Mary Johnston

J'ai connu Debbie et sa famille en 1975, quand ma mère et moi

sommes venues habiter à Shawbridge, tout près d'ici. Elle et son chien étaient partout les bienvenus, même dans l'église où Popeye venait faire un somme dans l'allée, après avoir été caressé par le révérend Tees... Vrais ambassadeurs de bonté, tous deux n'étaient que dévouement et amitié... Je sais qu'ils sont ensemble désormais. Ils méritaient d'être réunis.

De Bob Urichuck

Deborah Ann Urichuck, Debbie, ma sœur et mon amie, a souffert de nombreuses afflictions... Enfant, elle était la préférée de tous: elle était la plus jeune d'une famille de six enfants! Mais en 1977, quand notre père est décédé, Debbie, qui n'avait que 19 ans, n'a tellement pas accepté de vivre sans son père adoré que sa vie a basculé. Elle s'est alors prise dans un engrenage dont elle n'a pu se libérer. Elle réalise désormais son rêve d'être avec «Pop», retrouver son père...

Au nom de la famille de Debbie, merci d'être venus aujourd'hui célébrer la vie de celle qui aimait ses père, mère, frères et sœur, nièces et neveux, tantes et oncles, et vous tous qui êtes là maintenant. Debbie, merci à toi pour avoir partagé nos vies. Tu vivras toujours dans nos cœurs. Que Dieu soit avec toi!

Les rendez-vous de l'énergie

Imaginons le Québec sans pétrole

ODETTE MORIN

Le Conseil régional de l'environnement (CRE), et ses partenaires ont procédé au lancement de la campagne des Rendez-vous de l'énergie dans les Laurentides.

Sous le thème «Imaginons le Québec sans pétrole», cette campagne se déploie dans tout le Québec et invite la population à une consultation indépendante et non partisane sur la production et l'utilisation de l'énergie au Québec, en particulier sur les moyens de réduire notre dépendance au pétrole. Cette campagne a débuté le 15 septembre et se poursuivra jusqu'au 31 janvier 2011. Grâce à ses partenaires et avec l'appui du comité d'action régional, différentes activités sont au programme. Vox-pop, questionnaire, caravane citoyenne, ciné-débat, café de l'éner-

gie sont les activités, les outils d'information et de consultation qui sont proposés pour le grand public. Les Rendez-vous de l'énergie constituent une démarche collective, non partisane, ouverte et inclusive. C'est une initiative du Regroupement national des conseils régionaux de l'environnement du Québec (RNCREQ), en collaboration avec l'Institut du Nouveau Monde (INM). Heureuse initiative qui tombe en plein débat sur les choix énergétiques qui auront un impact majeur sur notre avenir collectif. Il est plus que temps de remettre en question l'utilisation effrénée des énergies fossiles. Il est possible de consulter la programmation détaillée des activités et des événements sur: www.rdvenergie.qc.ca ou www.facebook.com/RDVenergie ou encore sur twitter.com/RDVenergie

1^{er} Salon des Affaires de Prévost



23 - 24 octobre 2010

École Val-des-Monts

872, rue de l'École • de 10 h à 17 h

Le rendez-vous par excellence des citoyens

**Tant de produits et services à découvrir...
en toute convivialité.**

Plus de
50
exposants

Conférence
toutes les
30 minutes!

Entrée
gratuite
pour tous!

Air Imex Itée
ARTelier Styllusion
Aviron Chasse et Pêche
Avoir son Champ Fleuri
Carrefour Thérapies Avant-garde inc.
CLD Rivière du Nord
Clinique de denturologie Benoît Éthier
Comité régional pour la protection des falaises
Concept Ostéo Famille
Confection Djstyle
Coopérative de Santé et de Services de Prévost
CP Pierre Corbeil inc.
Crubiovrac
Desjardins - CFE - Laurentides
Expression Santé
Foubrak
Groupe Investors
Groupe-Conseil Charbonneau
Institut Danielle Tremblay
Intelligence Hypothécaire
Inter-Actif Communications inc.
J.R. Naturo
Journal de Prévost

Location Sutton
Mary Kay Cosmétiques - Faye Clement
Massothérapie M-L.D
MC Home Staging
Me Paul Germain, notaire
Mélanie Fortin - Hygiéniste en soins des pieds
Michelle Gascon - Création, verre fusion
Objectif Bien-Être
Paquette, Paquette arpenteurs-géomètres inc.
Re/Max de l'Avenir
Rosaire Godin Photographe
Serge Paquette & Associés
SIP Service Informatique Personnalisé
Société d'Horticulture et d'Écologie de Prévost
Sommet Fitness
Sûreté du Québec MRC Rivière du Nord
Tagnologia
Wattechweb
« La Route des Affaires »
Le Grimoire librairie - papeterie
Location Pays d'en Haut
Les Arts Gourmets
Poutchy

Samedi

10 h 15	Danielle Larocque	Expression Santé enr. • De la vitalité au quotidien
10 h 45	Mireille Bolduc	Groupe Investors • Les secrets d'une retraite réussie sur le plan financier
11 h 15	Me Paul Germain	Me Paul Germain, notaire
11 h 45	Teresa Gongora	Sommet Fitness • Démonstration Zouba
12 h 15	Claude Bourque	Comité régional protection des falaises Protéger c'est aussi développer
12 h 45	Sylvie Charbonneau	Groupe Conseil Charbonneau Coaching - Gagner des sous de 10 ans à 17 ans
13 h 15	Christine Landry	Avoir son Champ Fleuri L'aménagement paysager par l'ensemencement
13 h 45	Serge Paquette	Cabinet Services financiers SFL Combien coûte une maladie grave? Suis-je financièrement prêt?
14 h 15	Josée Ringuette	J.R. Naturo • Les 4 piliers de la santé
14 h 45	Matthieu Jutras	Intelligence Hypothèque Prenez les commandes de votre hypothèque
15 h 15	Lucie Major	Re/Max de l'Avenir • Pourquoi transiger avec un courtier immobilier?
15 h 45	Julie Tanguay	Djstyle • Démonstration du feutrage d'Alpaga

* L'horaire et les conférenciers sont sujets à changement.

Dimanche

10 h 15	Danielle Larocque	Expression Santé enr. • De la vitalité au quotidien
10 h 45	Mireille Bolduc	Groupe Investors • Les secrets d'une retraite réussie sur le plan financier
11 h 15	Christine Lacoste	Crubiovrac • La santé dans votre assiette
11 h 45	Teresa Gongora	Sommet Fitness L'entraînement en suspension T.R.X.
12 h 15	Claude Bourque	Comité régional protection des falaises Protéger c'est aussi développer
12 h 45	Sylvie Charbonneau	Groupe conseil Charbonneau Coaching - Gagner des sous de 10 ans à 17 ans
13 h 15	Christine Landry	Avoir son champ Fleuri L'aménagement paysager par l'ensemencement
13 h 45	Serge Paquette	Cabinet services financiers SFL Combien coûte une maladie grave? Suis-je financièrement prêt?
14 h 15	Judy Séguin	Caisse populaire Desjardins de Saint-Jérôme Le rôle du planificateur financier
14 h 45	Matthieu Jutras	Intelligence Hypothèque Prenez les commandes de votre hypothèque
15 h 15	Lucie Major	Re/Max de l'Avenir Pourquoi transiger avec un courtier immobilier?
15 h 45	Julie Tanguay	Djstyle • Démonstration du feutrage de l'Alpaga

Plus de détails : www.salonaffaires.com



Aucun achat requis

Visitez le Salon et courez la chance de

GAGNER :

**1 semaine pour 2 personnes
en formule club tout inclus
à Varadero – Cuba**

Voyage, une
gracieuseté du



Échos de vos députés

Claude Cousineau remet 3 000 \$ à la Fondation pour la réussite éducative des élèves de la Commission scolaire des Laurentides. «La réussite des élèves de ma région est une de mes grandes préoccupations. Ayant œuvré dans le domaine de l'éducation pendant plus de 20 ans, c'est avec grand plaisir que je désire venir en aide à votre fondation», a déclaré le député. De plus, il a invité ses concitoyens à soutenir financièrement l'organisme.

Monique Guay déplore que le projet de loi C-308 du Bloc québécois visant la bonification du régime d'assurance-emploi ait été rejeté par les libéraux et les conservateurs. Ce projet de loi comprenait l'amélioration de l'accessibilité au régime ainsi que l'établissement d'un seuil d'admissibilité de 360 heures pour tous, une hausse des taux de prestations de 55 à 60 % du salaire gagné et des modifications qui permettraient aux travailleurs autonomes d'avoir accès, sur une base volontaire, à toutes les prestations d'assurance-emploi.

Elle condamne durement le gouvernement conservateur pour son attitude à l'égard des personnes âgées, surtout son obstination à nier les changements qui sont nécessaires au programme de Supplément de revenu garanti (SRG). «Il existe des besoins pressants, notamment au regard de la pleine rétroactivité des montants dont les prestataires ont été privés, de la hausse des prestations, de l'inscription automatique pour les ayants droit ainsi que du traitement des conjoints des prestataires décédés. Ces revendications sont regroupées dans le projet de loi C-516 du Bloc québécois, que le gouvernement aurait tout intérêt à examiner soigneusement. «Au Québec, environ 40 000 aînés sont toujours privés du SRG, même s'ils ont droit aux prestations. Ce sont tous des gens qui doivent donc joindre les deux bouts en dépit de revenus qui ne suffisent pas à procurer ce que les gens considèrent communément comme le minimum de dignité. Le programme de Supplément de revenu garanti doit être revu en profondeur et ajusté pour s'adapter aux besoins actuels des personnes âgées», a conclu M^{me} Guay.

Réunion de la MRC des Pays-d'en-Haut

L'évaluation foncière retient l'attention

LOUISE GUERTIN

Ce mois-ci, la rencontre du Conseil de la MRC des Pays-d'en-haut se déroulait au pavillon Montfort à Wenworth-Nord. La rencontre n'aurait duré que 45 minutes si ce n'avait été d'un citoyen, François Gendron qui, depuis bientôt deux ans, essaie de faire changer l'approche à l'évaluation foncière pour une plus grande équité.

Comme à tous les mois, les élus ont passé en revue les différents points à l'ordre du jour. Des échanges télégraphiques entre eux et les quelques employés de la MRC présents pour entendre leurs commentaires ou répondre à leurs questions.

Aménagement et environnement

La Loi sur l'aménagement a été modifiée en juin et requiert dorénavant l'élaboration d'une vision stratégique incluant des consultations auprès des citoyens. Le processus pour développer la vision a été

amorcé; il est plus long que prévu. Les élus ont donc entériné une résolution pour une extension du délai pour la révision obligatoire du schéma d'aménagement, tous les cinq ans, reporté du 27 octobre au mois de décembre. On promet des consultations pour le début 2011.

D'autre part, le développement de la vision stratégique amorcé au niveau administratif sera soumis à l'étude d'un comité d'élus. Il est prévu que ce comité se rencontrera trois fois d'ici à la mi-décembre. Les membres du comité sont le préfet, M. Charles Garnier, et les maires de Sainte-Anne-des-Lacs, Claude Ducharme, de Lac-des-Seize-Îles, Luc Lamont et de Sainte-Marguerite-du-Lac-Masson, Linda Fortier.

Le préfet Garnier a fait part des résultats d'un sondage fait par la Fédération des municipalités du Québec. L'enjeu le plus important pour le public serait l'identification de nouvelles sources de revenus. Pour les élus, les enjeux les plus importants seraient d'attirer de nouveaux résidents et de dynamiser les régions.

Comme l'a souligné M. Garnier, la MRC des Pays-d'en-Haut n'a pas de

problème à attirer de nouveaux résidents puisqu'en 25 ans, sa population a crû de 98,06 % comparative-ment à 68,49 % pour la région des Laurentides et de 17,21 % pour l'ensemble du Québec. La population en 2008 est de 38 000 citoyens, avec un ratio d'un résident pour trois villégiateurs.

Loi sur l'évaluation foncière

Est-ce que la qualité de vie dans la MRC et les Laurentides passe par la croissance des revenus des Municipalités? C'est une question qui se pose chaque fois qu'on écoute l'analyse de M. François Gendron, citoyen de Sainte-Adèle, et de son expérience pour faire modifier la Loi sur l'évaluation foncière au Québec. Il s'est présenté devant les élus du Conseil pour leur faire part des recommandations d'un comité ministériel pour réduire les iniquités et demander l'appui du Conseil. Les élus ont réitéré leur appui et n'ayant pas le temps de discuter avec M. Gendron, ils ont suggéré une rencontre pour discuter des stratégies possibles d'intervention pour influencer les décideurs. Plusieurs des élus présents ont soutenu que le Conseil de la MRC a fait ce qu'il pouvait et que, dorénavant, il faudrait faire des pressions auprès du gouvernement du Québec avec les associations des Municipalités pour faire évoluer ce dossier.

Visionnez la vidéo RECYC-FRIGO !
www.recyc-frigo.com/video

25 pi³
15 pi³
10 pi³

Dévoreur d'énergie
RECHERCHÉ
Récompense de 60 \$

CONFIEZ VOTRE VIEUX RÉFRIGÉRATEUR OU CONGÉLATEUR À RECYC-FRIGO.

Un beau geste pour l'environnement et de substantielles économies d'énergie !

Débarrassez-vous de ce deuxième réfrigérateur que vous n'utilisez qu'à l'occasion. Il consomme beaucoup d'énergie même s'il est vide. En vous en départissant, vous réduirez votre consommation d'électricité annuelle et contribuerez à la protection de l'environnement, puisqu'il sera recyclé à 95 %.

Pour chaque appareil récupéré, Hydro-Québec vous fera parvenir un chèque de 60 \$ après la collecte du vieil appareil.

Inscrivez votre demande en ligne, au **www.recyc-frigo.com**, ou communiquez avec l'escouade RECYC-FRIGO, au **1 877 493-7446 (49FRIGO)***.

Nous viendrons le chercher GRATUITEMENT !

Assurez-vous d'avoir votre facture d'électricité en main.

* L'appareil doit avoir plus de 10 ans, avoir un volume intérieur entre 10 pi³ et 25 pi³ et être fonctionnel et branché.



Le programme RECYC-FRIGO, une initiative d'Hydro-Québec, est administré par le Consortium MRE ENVIRONNEMENT. Hydro-Québec fera parvenir un chèque de 60 \$ au propriétaire de l'appareil, une fois celui-ci récupéré. Une limite de deux appareils par foyer s'applique. Les appareils commerciaux ne sont pas admissibles. Hydro-Québec se réserve le droit de mettre fin à ce programme sans préavis. Certaines restrictions peuvent s'appliquer.

Atelier de recyclage Histoire de jouets

Le centre du Florès récompensé

Le Centre du Florès se réjouit que son atelier de recyclage Histoire de jouets ait été récompensé dans la catégorie «Partenariat» lors du Gala de remise des Prix d'excellence du réseau de la santé et des services sociaux, qui s'est tenu, le 7 octobre dernier, à Québec.

Histoire de jouets situé à Boisbriand compte une boutique et un atelier de recyclage. Cet endroit d'apprentissage et de travail est à l'image d'une petite entreprise d'insertion sociale où des personnes adultes vivant avec une déficience intellectuelle et/ou un trouble envahissant du développement ont, selon leur talent, un rôle spécifique dans la totalité des opérations d'*Histoire de jouets* qui consiste en la récupération, la restauration et la vente de jouets.

La portée sociale du projet est importante. D'une part, au plan de la solidarité sociale, l'argent amassé par la vente des jouets à la boutique, soutient des projets qui viennent en aide à des clientèles diverses. Par ailleurs, comme ces jouets ne sont vendus qu'à une fraction des prix originaux, ils aident des familles qui peuvent être plus démunies financièrement à offrir des jouets à leurs enfants. De plus, au plan du respect de l'environnement, la restauration de jouets souvent abîmés et disparates, évite leur enfouissement.

Rappelons que le Centre du Florès dessert près de 1 800 personnes, enfants, adolescents et adultes présentant une déficience intellectuelle ou un trouble envahissant du développement. Il offre également des services aux personnes adultes vivant avec un trouble sévère de santé mentale.





Les feuilles d'automne emportées par le vent...



Photo: Catherine Baïcoianu

La danse sacrée de Jocelyne Langlois

CATHERINE BAÏCOIANU

Un petit retour sur les journées de la Culture pour remercier de tout cœur Jocelyne Langlois qui nous a offert une belle prestation la dernière fin de semaine de septembre. Poèmes et danse sacrée complétaient son approche intuitive de la vie en harmonie, elle nous proposait aussi des bijoux et des blocs d'énergie en orgonite.

Un grand merci aussi à Jean-Pierre Joubert qui a fait visiter le vieux Shawbridge à des jeunes pleins de curiosité pour les belles bâtisses de notre patrimoine. Ces deux bénévoles ont tenu à donner de leur temps pour célébrer les journées de la Culture à la gare qui cette année n'a reçu aucune subvention de CLD pour soutenir la venue d'artistes.

Toujours dans le domaine culturel, la galerie de la gare de Prévost reçoit ce mois-ci madame Thérèse André, une artiste de la région de la Gatineau, qui nous propose, paysages et portraits originaux, jusqu'au 27 octobre, une exposition à ne pas manquer.

Lors du dernier conseil d'administration, tenu le 5 octobre dernier, les membres du conseil ont souligné la nécessité de faire des travaux d'entretien de la bâtisse afin d'en assurer

la pérennité. Une résolution fait l'objet d'une demande remise au maire de la Ville, concernant, la toiture, les peintures, et le remplacement des éléments de chauffage.

Une nouvelle activité à la gare: tous les mardis soir (19 h), à partir du mois de novembre, se tiendra un atelier de fabrication de mouches pour la pêche, animé par monsieur Léo Daviault.

Bientôt, l'Halloween!

Comme chaque année les bénévoles de la gare accueilleront grands et petits pour souligner cette fête qui nous fera passer joyeusement de l'automne à l'hiver! Rendez-vous le dimanche 31 octobre à la tombée du jour, l'heure des fantômes, hou... hou... pour visiter le château hanté. Distribution de bonbons et de toutous offerts par la maison de Prévost.



Photo: Alexandre Fortier

Thérèse André devant une de ses œuvres.

Pour toute information, rejoignez-nous au 450-224-2105, du lundi au dimanche de 8 h 30 à 16 h 30 ou par courriel garedeprevost@yahoo.ca. Nous vous attendons nombreux pour venir déguster la fameuse soupe du président qui commence à mijoter cette semaine!

Il est possible de vivre sans drogues
NARCOTIQUES ANONYMES
514-249-0555
1 800-879-0333
www.naquebec.org
DERNIER ARRET
vendredi 20h/chaque semaine à la gare de Prévost

À votre service depuis 1962

GILLES St-ONGE

EXCAVATION INC.

Qualité et service

Nos spécialités

- Installation septique
- Analyse de sol

NOUVEAU Service mini-pelle

- Excavation résidentielle
- Creusage pour fondation
- Démolition
- Transport de matériaux (terre-pierre-sable-gravier)

Besoin d'aide pour votre projet !

Votre conseiller technique

vous offre :

- Une évaluation adaptée à vos besoins
- Un service personnalisé
- Un service professionnel

Des conseils qui vous aideront à faire une économie de temps et d'argent

Guyline St-Onge et Raynald Vezeau, prop.

450 224-0555 1075, Croissant des Hauteurs St-Hippolyte R.B.Q. 2423-7190-25



2955, boul. Curé Labelle, Prévost
Tél. : (450) 224-2322
www.physiodesmonts.com

Qu'est-ce que la sclérose latérale amyotrophique?

Vous avez peut-être entendu récemment à la radio une annonce parlant de la sclérose latérale amyotrophique (SLA). Vous ne savez probablement pas en quoi consiste cette maladie. Elle est aussi connue sous le nom de maladie de Charcot ou maladie de Lou Gehrig qui vient du nom d'un joueur de baseball qui est mort de cette maladie.

Quels sont les symptômes de la maladie?

La SLA est caractérisée par une atteinte des neurones moteurs du cerveau et d'une partie de la moelle épinière. Ces neurones jouent le rôle d'envoyer un message électrique du cerveau vers la moelle épinière puis aux muscles afin de faire contracter ceux-ci et ainsi produire le mouvement. Puisque la maladie affecte ces neurones, le message électrique ne peut plus se rendre jusqu'au muscle. Il y a alors une paralysie musculaire, c'est-à-dire une incapacité à bouger les membres puis une amyotrophie (perte de masse musculaire).

La maladie commence habituellement au niveau des mains et des pieds. Il y aura donc une diminution de la dextérité fine, ce qui amène la personne à échapper les objets. L'atteinte des pieds peut provoquer des pertes d'équilibre et des chutes. Ensuite, la progression se fait dans les bras puis les jambes. L'atteinte musculaire se fera aussi au niveau des muscles de la déglutition (ceux qui servent à avaler), des muscles de la parole et ceux du diaphragme qui est le muscle principal de la respiration. Il en résultera des difficultés respiratoires. La respiration doit alors se faire à l'aide d'un respirateur artificiel.

Le système digestif n'est aucunement affecté par la SLA. Les facultés intellectuelles demeurent également intactes, tout comme le système sensoriel.

Qui en est touché?

La SLA s'attaque presque autant aux hommes qu'aux femmes et peut survenir à n'importe quel âge, mais elle arrive habituellement entre 50 et 75 ans. La progression de la maladie se fait de façon assez rapide et le pronostic est sombre. Le décès survient généralement entre 2 et 5 ans suivant l'annonce du diagnostic. Seulement environ 10% vivront au-delà de 10 ans.

Quelles sont les causes?

Nous ne connaissons pas actuellement l'origine de la maladie. Une prédisposition génétique, des facteurs environnementaux et les infections virales pourraient être en cause, mais sans évidence certaine.

Il n'y a pas de traitement possible jusqu'à maintenant pour guérir la sclérose latérale amyotrophique. Certains médicaments peuvent toutefois diminuer les symptômes et dans certains cas allonger la durée de vie. De plus, les traitements de physiothérapie peuvent contribuer à ralentir la progression des atteintes motrices. L'ergothérapie peut être utile pour adapter certains appareils qui faciliteront la vie de tous les jours.

La société de la SLA possède un site internet pouvant vous donner plusieurs informations utiles pour les personnes atteintes ou leur entourage.

Amélie Bellavance, physiothérapeute

Carte postale du siècle dernier

Lac des 14 Îles, 1936

BENOÎT GUÉRIN

Le lac des 14 Îles (lac Écho) à la limite de Prévost et Saint-Hippolyte vers 1936. Carte postale : collection privée de l'auteur.



Football AA, cégep de Saint-Jérôme

Durs apprentissages

JOSIANE CYR

Remontons trois ans en arrière, à Sainte-Thérèse alors que l'équipe de football collégiale AA faisait ses débuts. Les saisons ont été plus que dures. Défaites après défaites, les joueurs n'ont pas baissé les bras. Ils ont finalement atteint la finale du championnat pas plus tard que l'année dernière.

Maintenant, c'est au tour du cégep de Saint-Jérôme d'accueillir sa propre équipe de football AA: les Cheminots. Lors des deux derniers mois, l'équipe subissait sa sixième défaite consécutive en six rencontres. Difficile pour l'estime de soi et dur pour la confiance. Les matchs suivants ont été également des défaites écrasantes sous tous les aspects.

«C'est comme autre chose, on commence, on travaille et on sue à n'en plus finir avant d'obtenir un résultat satisfaisant», exprime d'un ton engagé Jordan Legoupil, joueur n° 35 à la défensive. En d'autres mots, ce n'est pas parce que ce sont des étudiants qui veulent gagner qu'ils feront exception à la règle. C'est par là que l'équipe doit passer pour devenir meilleure, c'est évident, ils sont nouveaux. Nouvelle équipe, nouveaux joueurs, nouveaux jeux, un nouveau tout! Mais, ils ont le talent, l'esprit d'équipe, le bon vouloir. La plupart d'entre eux

ont même une passion démesurée. On le voit, on le sent.

La seule chose qui manque c'est l'expérience et la confiance. Mais ils en font déjà beaucoup. Quatre pratiques obligatoires par semaine et une facultative, sans compter les matchs durant les week-ends ainsi que les travaux et examens académiques à achever. « Malgré les défaites cumulées, nous travaillons forts. Beau temps, mauvais temps chacun d'entre nous est à son poste, prêt à mettre du cœur à la tâche parce qu'on sait que ces efforts vont, tôt ou tard, porter fruits et nous amener sur la voie de la victoire », explique l'un des deux capitaines de l'offensive, Denis Sénécal n° 23.

Si on voulait, on pourrait les critiquer, les abaisser, les humilier. Cela donnerait rien de bon. Pour nous, il faut garder l'espoir, les encourager. Rien ne sert de se plaindre. Eux-mêmes, en tant que joueurs, véhiculent ces messages encourageants: « Il est évident qu'on peut faire mieux,



Photo: François Legoupil



À la rencontre des cinéastes québécois

JULIE CORBEIL

Je suis une passionnée de passionnés. Ces gens qui parlent de leur sujet de prédilection avec du feu dans les yeux et du bonheur contagieux dans la voix me fascinent.

Ils vous amènent à mordre à pleines dents dans un thème qui vous laissait insensible quelques minutes plus tôt. Vous buvez leurs paroles, vous attrapez vous aussi le virus de la passion, puis naît en vous le désir d'en apprendre davantage. C'est soudain l'impact que peut avoir une rencontre avec un passionné.

Celui que je vous présente aujourd'hui viendra enflammer la salle de l'église Saint-François Xavier à Prévost le 29 octobre

prochain. Le cinéaste Jean-Claude Labrecque fait partie de ces gens qui allument des étincelles de passion à travers les images de leurs documentaires. Dans le cadre de la soirée spéciale du ciné-club de Prévost, M. Labrecque



nous présente son plus récent film, *Félix*, qui expose l'œuvre du fameux poète et chansonnier, Félix Leclerc. Après la projection de ce documentaire qui lui a valu les honneurs au Gala des prix

Gémeaux 2010, je m'entreprendrai devant le public avec le grand cinéaste québécois. Nous parlerons de sa carrière, sa vision du monde et de son autobiographie rédigée avec sa compagne Francine Laurendeau.

Quand des passionnés rencontrent des passionnés, ça donne des moments explosifs. Plus qu'une soirée de cinéma, le Ciné-Club nous offre, une fois de plus, un événement d'échange entre les citoyens des Laurentides et un artiste qui a marqué notre époque.



Image tirée du coffret Félix

Restaurant-épicerie Latina

¡Quiero practicar mi español!

VALÉRIE ROY

Immigrer dans un nouveau pays est toujours source de questionnements: «À quoi est-ce que ça ressemble?», «Les gens sont-ils sympathiques?», «Quel emploi vais-je avoir?». Mais c'est encore plus stressant quand on arrive dans une nouvelle ville, que l'on ne parle pas la langue du pays et que l'on est les seuls de sa nationalité.

Nelly Suarez est arrivée au Québec avec sa petite famille il y a dix ans, à cause des problèmes politiques dans son pays d'origine, la Colombie. C'est lorsqu'un des amis de son mari lui a «vendu» la ville de Saint-Jérôme qu'ils ont décidé de s'y trouver une résidence.

Nelly et sa famille ont été les premiers Colombiens à Saint-Jérôme. Malheureusement, les épicerie du Québec manquent beaucoup de variété pour la nourriture mondiale, ils devaient donc aller acheter les produits colombiens dans des épicerie spécialisées, qui étaient souvent à Montréal. Ça fait beaucoup de transport pour une épicerie!

Au fur et à mesure que de nouveaux arrivants s'installaient à Saint-Jérôme, la famille de Nelly les conseillait sur les meilleurs endroits pour acheter les produits qu'ils désiraient avoir et qui ne se trouvaient pas dans n'importe quelle épicerie. Ce n'est qu'il y a peu de temps que Nelly a décidé de créer un com-

merce semblable à celui qu'a un membre de sa famille aux États-Unis.

«Il y avait de plus en plus de monde qui nous demandait des conseils, la demande pour une épicerie spécialisée était là. C'est ça qui m'a vraiment motivé à le faire», explique Nelly Suarez.

«C'est très différent ouvrir une boutique ici, au Québec. Il faut avoir toutes sortes de permis et répondre à plusieurs normes différentes; ça ne se fait pas du jour au lendemain. En Colombie, quand tu décides que tu ouvres une magasin... tu le fais, c'est tout!»

Dans une épicerie près de chez vous!

Au début, Latina n'était qu'une petite épicerie, ce n'est que petit à petit qu'elle a commencé à intégrer un petit restaurant à sa boutique. Nelly Soarez a commencé sa petite épicerie en vendant de la nourriture latino-américaine et a graduellement agrandi la provenance des pro-



Madame Nelly Suarez accueille ses clients comme des invités. Son restaurant-épicerie contient des produits latino-américains d'une étonnante variété allant de la racine de manioc au pain de canne à sucre. Elle se fera un plaisir de vous expliquer comment préparer la pâte de maïs pour fabriquer les tortillas.

duits qu'elle achète.

À un certain moment, le besoin d'apprendre le français est devenu plus important. «C'est vraiment lorsque j'ai commencé à communiquer avec des francophones qui ne parlaient pas l'espagnol, pour leur expliquer les vitamines contenues dans les fruits ou autre chose, que le français est devenu quelque chose d'important à apprendre.»

Il y a d'ailleurs plusieurs francophones qui viennent faire un tour chez Latina grâce tout simplement au bouche-à-oreille, comme quoi la publicité n'est pas si nécessaire. Parmi ces francophones, des étudiants du cégep! Oui, oui! Ce sont

souvent des étudiants curieux qui désirent pratiquer leur espagnol ou retrouver ce petit quelque chose qu'ils avaient découvert en voyage dans certains pays.

Tous ceux que leur famille qualifie de «difficiles», qui n'aiment jamais rien de nouveau, sachez que vous aimerez quand même y aller. Les empanadas sont un mélange de viande et patates dans une pâte de maïs frite: un pur délice à petit prix que le copain de Mayuleta (la fille

de Nelly) appelle du «pâté chinois colombien»! Latina, c'est aussi l'occasion de découvrir des produits, disons-le, d'aspect étrange et au goût fabuleux comme le jus de corossol et le manioc frit.

Nelly projette actuellement d'agrandir l'épicerie afin de pouvoir importer plus de produits adaptés aux nouveaux arrivants internationaux. Elle a aussi trouvé une chef mexicaine et compte ajouter quelques nouveaux éléments.

Voyage au coeur de l'Humanité

Le 15 novembre, à Montréal, aura lieu une conférence/exposition avec l'auteur et photographe Hélène Tremblay qui a partagé la vie quotidienne de familles dans plus de 116 pays afin de présenter l'Humanité à l'Humanité.

Elle nous invite à un voyage hors de l'ordinaire et partage son expérience unique en émaillant son discours d'anecdotes amusantes et révélatrices. Avec l'art des plus grands conteurs, elle nous trans-



porte d'un continent à l'autre et intègre les compétences émotionnelles d'ouverture d'esprit, de tolérance, de respect, d'empathie et de bonheur.

En proposant de nouveaux paradigmes, Hélène Tremblay oriente

notre réflexion sur notre identité humaine à travers les similitudes. Motivante, inspirante, elle nous fait découvrir la pertinence de notre rôle de citoyen du monde, de notre place sur la planète et de nos responsabilités envers l'humanité. Chacune de ses histoires vécues de géographie humaine, d'écologie ou de philosophie provoque la réflexion sur nos idées, nos perceptions, nos relations et nos échanges.

Prix et billetterie: <http://espace-humain.com/conference/billetterie>



Girouettes exclusives

Ferronnerie d'art

Sculptures

Salle de montre

Atelier

Jos Bergot

2493
boul.
Curé-Labelle
Prévost
Tél. 450
436 7903
Télec. 450
436 1679
jos.bergot@cgocable.ca

GARAGE
E. LAROCHE
3036, BOUL. LABELLE
PRÉVOST 224-5353

- remorquage
- entretien de système à injection
- mécanique générale
- atelier de silencieux

Nicole Boucher
Courtier immobilier
affilié



Agence Immobilière
Sutton
Laurentides

450.224.5757
nicoleboucher.ca
980, chemin des Hauteurs
(à côté du IGA)

 SAINT-HIPPOLYTE Superbe maison sur 2 étages 17 pièces, terrain de plus de 50 000 p.c. entrée en carroussel, haie 15 pi. Peut être inter génération avec le 4 1/2 au 2^e et bachelor. 499 900 \$	 SAINT-HIPPOLYTE ACCÈS LAC CONNELLY Accès notarié, lac Connelly face à la maison, maison rénovée, beau cachet, foyer, 2 chambres très éclairées, cave pour rangement. Occupation rapide. 139 000 \$	 NOUVEAU Bungalow 3 chambres sur le même niveau, patio, foyer propane, beaucoup de soleil dans la cuisine, salle de bain au goût du jour, terrain 22 000 p.c . 164 000 \$	 LAFONTAINE Construction 2007 No-vo climat, garage, bachelor, entrée indépendante sur le coté, 2 salles de bain, 2 belles cuisines, beaucoup de rangement. Près de tout: écoles, train, transport. 239 000 \$	 ACCÈS LAC ACHIGAN Bungalow 55 pi. x 22 pi. 2 chambres, foyer, garage, cave de service en ciment, vue sur les montagnes, 5 min à pied pour se rendre au lac. 199 000 \$	 SAINT-HIPPOLYTE BORD DU LAC CONNELLY Superbe plain-pied 14 pièces, rénové par designer de talent avec des matériaux nobles, s-sol fini, garages 3 places. Grand terrain privé 19 801 pc. 650 000 \$
---	---	---	--	--	--

Benoît
Guérin

Avocat
450-431-5061



Protection du consommateur Quelques dispositions récentes

La Loi sur la protection du consommateur et celle sur les agents de voyage ont été modifiées récemment.

En ce qui concerne les agences de voyages, les conseillers en voyages devront être titulaires d'un permis et réussir un examen sur la législation applicable à la vente de services touristiques.

La modification des prix ne sera permise que lorsque le contrat contient une clause à cet effet. Si la modification du prix est de plus de 7 % du prix du contrat, le client pourra choisir l'annulation et le remboursement intégral ou l'obtention d'un service de remplacement équivalent.

Le client lésé par un agent de voyages pourra dorénavant réclamer la totalité des frais relatifs aux services non rendus alors qu'auparavant la limite de remboursement possible était de 3 000 \$.

En ce qui concerne les véhicules automobiles usagés, il n'est plus nécessaire de prouver que l'ancien propriétaire d'un véhicule l'a bien entretenu pour que le fabricant soit tenu d'honorer sa garantie. Le consommateur par exemple n'est plus tenu de changer son huile avec une huile spécifique recommandée par le fabricant puisque la loi prévoit que la validité d'une garantie ne peut dépendre de l'utilisation d'un produit d'une marque déterminée à moins que ce produit ne soit gratuit ou absolument nécessaire au fonctionnement du bien garanti.

Le prix annoncé d'un véhicule doit dorénavant comprendre tous les frais soit de transport, de préparation et d'administration.

Finalement, peu importe le secteur, au moment de proposer une garantie supplémentaire, le vendeur doit satisfaire à plusieurs obligations que l'on retrouve décrites dans un article de la présente édition et communiquées par l'ACEF des Basses-Laurentides.

Pour connaître d'autres dispositions nouvelles de la loi, on peut consulter l'Office de protection du consommateur au 1-888-672-2556 ou sur le site web au www.opc.gouv.ca.

Ce texte ne remplace aucunement les textes de loi en vigueur et ne peut être reproduit sans autorisation.

Le Coin
des Aînés

Nos sorties et activités à venir

SUZANNE MONETTE

Souignons l'anniversaire de nos fêtes d'octobre

Le 4 octobre, Pierre Perreault (gagnant du gâteau) - le 6, Yvette Boivin et Fernand Monette - le 9, Diane Cyr - le 17, Gilberte Lapalme - le 18, Marcel Pelletier - le 20, Lise Sylvain - le 21, Aline Raymond - le 22, Céline Guay (Nantel) et Émilien Goupil - le 23, Carole Turgeon (Fleurant) - le 25, Germain Richer - le 26, Lyne Vaudry - le 29, Agathe Chapados - le 31, Louise Raymond. Un grand merci à nos fidèles et généreux commanditaires. Ce geste est très apprécié par nos membres.

Nos activités régulières se poursuivent avec le bingo les 1^{er} et 3^e mardis de chaque mois. Cours de danse

intermédiaire/avancé; shuffleboard (palet); vie active (exercices en douceur); jeux de société (cartes, dominos, etc.) le 4^e mardi du mois à 13h. Info: Suzanne 450-224-5612 et Micheline 450-438-5683.

Souper/danse sous le thème «Country», le 13 novembre avec Michel et Nicole à l'école Val-des-Monts. Chapeaux et foulards sont bienvenus pour agrémenter cette soirée. Info et réservations: Suzanne 450-224-5612 et Pauline 450-227-3836.

Nos dernières activités, le train à Wakefield et le Méchoui chez Constantin, ont été un vrai succès. Je remercie toutes les personnes présentes, qui ont su par leur grande participation et leur enthousiasme à faire de ces activités une réussite.



Les gagnants du mois: Georgie Perreault pour son mari Pierre, Michel Paiement, le nouveau cuisinier de AXEP-Plus et Ginette Adornetto, tenant le gâteau de Claire Perron absente.

Du nouveau à la MRC Rivière-du-Nord

Projet Coup de cœur aînés: Service à la clientèle

ISABELLE SCHMADTKE

Comment se fait-il, qu'en général dans notre société, on soit tolérant envers les enfants qui nous attendrissent par leurs apprentissages journaliers et que du même coup, on puisse quotidiennement être irrités par un aîné en perte graduelle de ses facultés optimales?

À l'épicerie, par exemple, personne ne penserait s'énervé derrière un bout de chou de 4 ans pilotant, tant bien que mal, son chariot à l'en-seigne « futur client ». Pourquoi n'en est-il pas de même pour le couple âgé qui sans nécessairement le vouloir, centre son chariot dans l'allée et le conduit moins vite que s'il en avait 25 ans de moins?

Vieillir n'est pas une maladie, mais un processus de vie normal. Il reste qu'avec le vieillissement, certaines limitations rendent la vie de tous les jours plus difficile. Commerçants, comment être utiles à une aînée qui, à cause de ses mains déformées par l'arthrite, n'arrive plus à attraper les boîtes de conserve placées à une certaine hauteur? Comment, gentiment, servir un client touché par la maladie d'Alzheimer qui ne se souviendrait plus où signer sa facture de carte de crédit? C'est à partir de réflexions, d'expériences personnelles et d'insatisfactions que les membres de la TRARA (Table de réflexion et d'action de retraités et d'aînés) ont débuté la conception du

projet *Coup de cœur aînés: Service à la clientèle*.

Ce dernier vise à sensibiliser les entreprises de la MRC de la Rivière du Nord, à adopter des mesures servant à bonifier leur service à la clientèle pour les aînés. Un recueil de pratiques énonçant les bonnes initiatives qui se font ici et ailleurs sera aussi développé et distribué dans les entreprises. Le projet est rendu possible grâce à la subvention accordée par le ministère de la Famille et des Aînés, dans le cadre du programme du cœur à l'action pour les aînés du Québec.

Le but de ce projet sera de consulter les aînés de la MRC de la Rivière-du-Nord, afin de sélectionner selon des critères préétablis, les entreprises s'étant démarquées en leur remettant des certificats de reconnaissance. Cette initiative permettra aux commerçants de la MRC de mieux offrir un service à la clientèle adapté aux besoins particuliers de ses aînés. Pour plus de renseignements, écrivez à Isabelle. poulin@cadsj.org

CLUB SOLEIL
de Prévost

Opération pigeon

Une pièce de l'auteur Jean Cossette, sous la direction de Ginette Adornetto
Mise en scène: André Leduc

Les Loufoques



Micheline Allard Moman



Lucie Brunet Garde Ladouceur



François Couture Dr Larocque



Thérèse Couture Blanche Bouchard



Yvan Duhamel Camilien Bouchard



Colette Landreville Thérèse Barrette



Richard Leduc Gaston Barrette



Pauline Lépine 2^e infirmière



Ghislaine Vanier Jovette

La troupe de théâtre amateur «Les Loufoques» du Club Soleil de Prévost se présentent fébrilement à nous présenter une comédie dramatique «Opération Pigeon» les **vendredi 19 et samedi 20 novembre** prochains à la salle de spectacles Antony-Lessard, (Vieux Palais), Maison de la culture Claude-Henri Grignon, 101 Place du Curé-Labelle, Saint-Jérôme. Billets en vente: Suzanne Monette, 450-224-5612; Micheline Allard 450-438-5683; Billetterie En Scène, 450-432-0660.

MOTS CROISÉS

Odette Morin

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

Solution page 38

par Odette Morin, octobre 2010

Horizontal

- 1- Répare ou sustente.
- 2- Pour mesurer l'espace.
- 3- Composition musicale - Décimètre - Courts.
- 4- Remplie - Arrivée - Astate.
- 5- Démonstratif - Massif du Niger.
- 6- Branche des mathématiques.
- 7- Bande souple - Pourvu.
- 8- Têtes de rochers - Sud-ouest - Rivière de France.
- 9- Note - Mélange gazeux - Adverbe.
- 10- Possible - Plus à l'est qu'au nord.
- 11- Distinctes - Organisation internationale.
- 12- Déesse - Ensemble de disciplines.

Vertical

- 1- De façon énergique et efficace.
- 2- Qui comporte une liste, un répertoire.
- 3- Nous regarde de haut - Déesse - Permet d'arrêter.
- 4- Règle - Qui provoque un rash.
- 5- Vieil artiste - Être indécis.
- 6- Il a un petit moteur - Dans le nom d'un compagnon de Mahomet - Pour tromper.
- 7- Petit cours d'eau - Pas soutenues.
- 8- Dans le Puy-de-Dôme - Capitale.
- 9- Fait feu - Préfixe - Caprice.
- 10- Espace économique européen - Se situe au milieu.
- 11- C'était Édesse - Mariage.
- 12- Réduites.



Montagne-Art

Anniversaire remarquable

NICOLE DESCHAMPS

L'événement se tenait les 18 et 19 septembre dernier à Saint-Hippolyte, regroupant 25 artistes, invités d'honneur des 25 dernières années pour le 25^e anniversaire de Montagne-Art.

Inutile de vous dire que l'exposition était de qualité supérieure, compte tenu de l'expérience de ces artistes professionnels nous présentant leurs plus récentes créations. Aussi, cette année le concept d'aménagement était l'œuvre du collectif d'artistes et du comité culturel: un concept génial et magnifique. Le coup d'œil à l'arrivée sur l'ensemble des lieux, tant intérieurs qu'extérieurs avec ses sculptures, céramiques, toiles, œuvres suspendues

ou disposées dans un plan d'ensemble artistique, était digne de la plus belle galerie d'art qu'il m'ait été donnée de voir, ou d'un musée d'art contemporain.

Montagne-Art est l'événement annuel organisé chaque automne par le Comité culturel de Saint-Hippolyte, mais plusieurs autres activités de mise en valeur des artistes locaux et régionaux sont mises de l'avant grâce à ce comité actif, telle la mise sur pied de leur Maison de la culture, où se tiennent des expositions tout au long de l'année.

Voilà une autre belle histoire des Pays d'en Haut... dans nos belles Laurentides.

Et comme l'explique si bien le directeur des loisirs, Pierre Brisson,



Quatre artistes professionnels de Prévost figuraient au nombre des artistes invités lors du 25^e anniversaire de Montagne-art: (de gauche à droite) Ginette Robitaille, Roch Lanthier, Dominique Robert et Jean-Claude Latour.

en poste depuis près de 20 ans à Saint-Hippolyte: «le succès de nos activités repose sur l'amour de nos gens et la reconnaissance que nous leur témoignons». Et les artistes de Prévost s'y impliquent aussi depuis plusieurs années.

Vous pouvez trouver la rétrospective de l'événement et des autres activités culturelles présentées à Saint-Hippolyte sur www.culture-saint-hippolyte.org.

ICI par les arts

Diversité et nouveauté

VALÉRIE ROY

S'il y a bien un endroit associé à la créativité adaptée aux adolescents, c'est bien ICI par les arts. Il n'en reste pas moins que si un organisme veut recevoir des visites, il doit proposer plusieurs activités qui suscitent l'attention. C'est pourquoi cette année, les événements sont au rendez-vous.

Les samedis à vingt heures, c'est la soirée *ICI pour le fun*, une soirée d'humour animée par Vincent Richer. Les amateurs d'art de toutes les sortes pourront visiter l'espace «galerie» qui accueillera

plusieurs artistes ou pourront créer leurs propres œuvres durant les ateliers des jeudis «So arts» et des samedis dédiés à la création artistique. Les jeudis ou les samedis: des bijoux, des vitraux, des mosaïques, de la peinture, des ateliers littéraires, de la peinture expressive et des ateliers de cirque.

La Tothème, c'est quoi ça? C'est la Ligue d'improvisation qui se produit à ICI par les arts, voyons! Les Loups, les Ratons, les Ours et les Orignaux s'affronteront cette saison pour vous faire réagir.

ICI par les arts a aussi décidé d'offrir tout spécialement un atelier de djembé dum dum (tam tam) et de danse sur rythmes africains par un maître qui provient



de Guinée. Juste être dans la même pièce que les joueurs de dum dum, les yeux fermés, nous transporte ailleurs. On ressent cette impression que nos os résonnent et notre cœur bat au même rythme que les coups.

Cette année, ICI par les arts a décidé d'accueillir deux jeunes stagiaires: Audrey, en deuxième année de techniques d'éducation spécialisée ainsi que Véronique, élève en psychoéducation. Venez les rencontrer!

Ciné-conférence
et exposition de photographies

Périple aux quatre coins de l'Inde



Le jeudi 28 octobre, dès 19 h 30, au Théâtre du Marais de Val-Morin (1201, 10^e Avenue), la réalisatrice Julie Corbeil et l'écrivain Ugo Monticone présenteront la ciné-conférence qui a fait leur réputation.

Après quatre mois de voyage d'une intensité indescriptible et d'une humanité à l'état brut, ils racontent d'une manière fascinante le périple qui les a menés aux quatre coins de l'Inde. Pour accompagner l'événement, Ugo expose ses photographies de voyage durant tout le mois d'octobre au Bistro le Mouton noir de Val-David (2301, rue de l'Église).

VITRERIE FIJON LEMIEUX ENR.
2632 - 8138 Québec Inc.

Spécialité - Murs de miroir
Verre & miroirs décoratifs
Portes & fenêtres
Moustiquaires

(450) 438-2023
Fax: (450) 438-9125

Résidentiel - Commercial
RBQ#: 8100-0994-71

2489, boul. du Curé Labelle, Prévost

PAQUETTE PAQUETTE
ARPENTEURS - GÉOMÈTRES INC.

Pierre Paquette, a.-g.
Guillaume Paquette, a.-g.

2906, boul. Curé-Labelle, Prévost
Télec.: 450.224.2991 • Tél.: 450.224.2979
info@ppaquetteag.ca

LOTÉRIE VIDEO - BAR DU VILLAGE - KARAOKE

À PRÉVOST
Venez chanter & vous amuser avec l'équipe du Bar du Village

Ouvert tous les jours de 9h am à 3h am

Entrée Gratuite en tout temps

Les Mercredi
journée de la grosse bière

Les Jeudi
journée des dames

Nouveau système de Karaoke informatisé
Incroyable sélection de nouvelles chansons québécoises en plus des hits classiques!

TOUS LES SOIRS DE 20H À 3H AM

3034 boul. Labelle, Prévost, QC 450-224-7486



M^c Paul Germain
notaire
et conseiller
juridique

861, de l'École
Prévost Qc
J0R 1T0
Tél. : 224-5080
Télec. : 224-8511



La vérification du testament olographe et du testament devant témoins

Les testaments olographes (écrits et signés de la main du testateur) et les testaments signés devant témoin ne sont pas reconnus par notre Code civil à moins qu'ils soient vérifiés, après le décès du testateur, par la Cour ou par un notaire.

La raison est bien simple, on veut assurer qu'il s'agit bien des dernières volontés du défunt, qu'il ne s'agit pas d'un faux.

Le testament rédigé par un avocat est un testament fait devant témoins et doit aussi être vérifié. Il en va de même pour les codicilles ou les modifications au testament, si ces modifications sont instrumentées de façon olographe ou devant témoins.

Seul le testament préparé et signé devant notaire n'a pas besoin d'être vérifié. Cette vérification ou homologation sera faite :

- par requête à la Cour supérieure,
- par une procédure devant notaire si ce dernier juge que le testament n'est pas à première vue susceptible de contestation.

Dans tous les cas, la vérification de testament vise à :

- établir que le testament est valide quant à sa forme;
- établir que le testateur est décédé;
- rendre le testament disponible pour consultation puisqu'il est déposé au greffe du tribunal ou au greffe notaire;
- permettre d'obtenir des copies certifiées conformes à l'original.

La vérification du **testament olographe** vise aussi à établir que le testament a bien été écrit et signé par le testateur.

À cette fin, votre notaire devra produire une déclaration solennelle d'une personne qui connaissait bien l'écriture et la signature du défunt établissant que c'est bien le défunt qui a signé le testament ou le codicille.

La vérification du **testament signé devant témoins** vise aussi à établir que le testament a bien été rédigé par une autre personne selon les instructions du testateur, qu'il a été signé en présence de deux témoins.

À cette fin, votre notaire devra produire une déclaration solennelle de l'un des témoins, qui viendra confirmer le respect des formalités lors de la signature du testament.

Le liquidateur ou tout intéressé à l'intérêt nécessaire pour demander l'homologation du testament à la Cour ou à un notaire de son choix.

Sauf dispense du tribunal, la demande en vérification de testament doit être signifiée ou notifiée à tous les héritiers et successibles connus par un avis aux successibles afin qu'ils soient informés de la demande et puissent intervenir, le cas échéant.

L'homologation du testament n'empêche pas sa contestation, car la vérification de testament prouve seulement que le testament a été fait par le défunt selon les formes prévues par la Loi. Le testament pourrait être contesté pour les raisons suivantes :

- le testateur était inapte lors de la rédaction du testament,
- le testateur a été indûment influencé (la captation),
- les dernières volontés exprimées dans le testament sont ambiguës ou imprécises,
- le testament a été fait de façon conjointe,
- l'héritier est indigne de succéder.

Il faut remarquer que pratiquement toutes ces causes de contestations ne sont pas possibles pour un testament notarié.

Visitez notre site www.paulgermainnotaire.com pour plus de détails.

Jeune stagiaire prévostoise

Myriam Côté au Honduras

BENOÎT GUÉRIN

Myriam Côté est de retour d'un stage de 75 jours au Honduras avec Québec Sans frontières et Jeunesse du monde. Au départ, un goût de voyager et de s'en aller à l'aventure et c'est parti. Plusieurs téléphones à des organismes et bientôt une place se libère pour un stage au Honduras.



Myriam Côté à Tegucigalpa, la capitale du Honduras. Derrière elle, s'étend le bidonville de la capitale.

Il lui faut d'abord financer une partie de son voyage. Le groupe organise toutes sortes d'activités de financement et avec un coup de pouce du Club optimiste de Prévost notre jeune stagiaire est prête à préparer son voyage.

Débute alors près d'un an de préparation répartie sur plusieurs fins de semaine et bien sûr l'apprentissage de base de l'espagnol pour se débrouiller dans le pays d'accueil.

Bientôt, c'est le départ pour l'Amérique centrale. Le stage se



Myriam Côté, avec les membres du premier conseil d'administration, « La voix de l'expérience », groupe de personnes âgées qu'elle a contribué à fonder à Conception del Sur au Honduras.

Acrostiche du Journal de Prévost

Catherine Hébert

Le Journal de Prévost, le Journal des gens d'ici

En 9 700 exemplaires, vous le recevez gratuitement

Journal non partisan, au service de l'information

Où tous renseignements généraux et communautaires

Un par un, vous sont transmis dans une publication exceptionnelle

Regroupant articles, opinions, annonces d'événements et plus encore

Né du besoin exprimé, par un grand nombre de citoyens

Allant de Prévost à Piedmont, jusqu'à Sainte-Anne-des-Lacs

Le recevoir, devient un privilège de plus en plus apprécié.

D'autant plus, qu'il fête ce mois-ci, son 10^e anniversaire

En ayant su se renouveler, au gré du temps et des saisons

Prendre le temps de le lire, devient un réel plaisir

Rien d'important n'y est oublié, où mis de côté

En s'assurant qu'il saura vous plaire et vous faire sourire.

Vraiment, c'est une équipe fantastique, qui a tout donné

Où l'on ne compte jamais les heures, d'un travail acharné

Sans autre but, que d'en faire un travail remarquable

Tant et si bien, qu'on le préfère de loin, sachez-le bien!



Un atelier de clown avec des jeunes de Tegucigalpa pendant le stage de Myriam.

déroulera d'abord en milieu urbain, dans la capitale, Tegucigalpa. Par la suite, le groupe de stagiaires déménagera à la campagne, dans une petite communauté rurale au relief accidenté, où l'on vit surtout de la culture du café, des fèves et des bananes.

Leur intervention n'a pas toujours été facile. Mettre sur pied un atelier de cirque pour les 8-15 ans dans un milieu où des jeunes « sniffent » de la colle et font le trafic d'armes après l'école n'a rien d'une sinécure. Le groupe est aussi intervenu auprès des jeunes sur des problèmes les concernant de près. Éducation sexuelle, protection contre le virus du sida et respect de soi sont abordés en ateliers avec des jeunes.

Le projet dont elle est particulièrement fière est la mise sur pied d'un groupe de personnes âgées, « La voix de l'expérience », pour faire valoir les droits de cette catégorie de la population hondurienne. Impliquer les hommes et les femmes à égalité dans un organisme n'était pas facile

dans un milieu où les femmes s'impliquent et s'expriment peu dans la vie publique.

Le groupe, depuis le départ de Myriam, est passé de 80 à 307 membres, et cela dans sa petite communauté rurale de départ. Le projet émigrera bientôt dans d'autres communautés et au niveau national. Une grande réussite. Les projets ne manquent pas non plus. Le groupe veut se développer, construire un immeuble pour y tenir ses activités et y installer un jardin communautaire, financer ces nouvelles activités et finalement recruter de nouveaux membres.

En faisant le bilan, Myriam nous indique qu'elle est revenue à des valeurs de base qu'on oublie trop souvent chez nous. Elle remet en question notre société de consommation effrénée et de gaspillage. On oublie l'importance des relations interpersonnelles et humaines dans notre société individualiste, et ce, contrairement à là-bas.

Au retour, Myriam a ressenti un choc. Ici tout est aseptisé, propre à l'extrême, contrairement au Honduras où la réalité est bien différente. Elle affirme aussi avoir gagné en maturité et en indulgence. La relation avec la vie, avec la mort, et les relations entre les gens ont une toute autre signification en Amérique centrale.

Un rêve à venir : repartir bientôt pour un autre pays en voie de développement pour un deuxième stage et bien sûr retourner au Honduras pour y voir de ses propres yeux comment « son » organisme d'ainés s'est développé.

Zoé... ET L'OMBRE DE LA SORCIÈRE!



Isabelle Neveu

AVIS PUBLIC D'ÉLECTION

Scrutin du 5 décembre 2010

AVIS PUBLIC est, par la présente, donné aux électeurs de la Ville de Prévost par M^e **Laurent Laberge**, avocat et président d'élection, que :

1. le poste suivant est ouvert aux candidature :
 - **Conseiller du district électoral 4 :** Secteurs Shawbridge et Montée Sainte-Thérèse
2. toute déclaration de candidature à ce poste devra être produite au bureau du président d'élection, aux jours et aux heures suivants :

Du vendredi 22 octobre 2010 au vendredi 5 novembre 2010

Jours : du lundi au vendredi **Heures :** de 9h à 12h
de 13h à 16h30

Tous les candidats doivent prendre rendez-vous avec le président d'élection pour déposer leur déclaration de candidature entre les dates ci-haut mentionnées.

À NOTER – Le vendredi 5 novembre 2010, le bureau du président d'élection sera ouvert de 9 h à 16 h 30 de façon continue. Toutes les déclarations reçues après 16 h 30 ne seront pas acceptées.

3. si plus d'un candidat pose sa candidature à ce poste :
un scrutin et un vote par anticipation
sera tenu le sera tenu le
dimanche
5 décembre 2010
de 10 h à 20 h
dimanche
28 novembre 2010
de 12 h à 20 h
4. j'ai nommé, pour agir à titre de secrétaire d'élection :
M^{me} Martine Labelle
5. Vous pouvez me joindre à l'adresse et au numéro de téléphone suivants :

2870, boulevard Curé-Labelle

Prévost (Québec) J0R 1T0

Tél. : 450 224-8888, poste 227

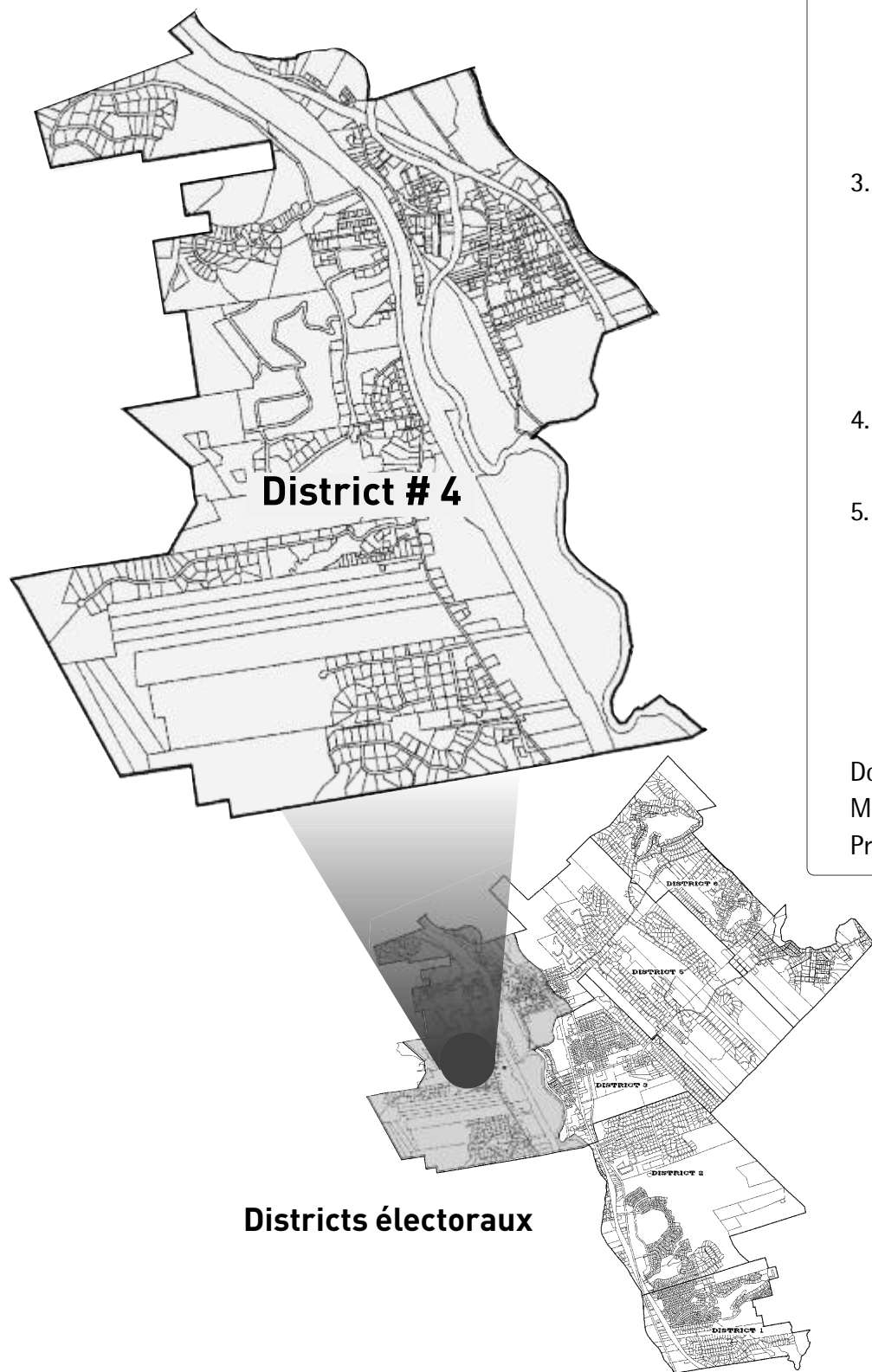
Télec: 450 224-8323

Courriel : greffe@ville.prevost.qc.ca

Donné à la **Ville de Prévost**, le **21 octobre 2010**.

Me Laurent Laberge, avocat

Président d'élection



*Voter aux élections municipales,
c'est agir sur son milieu de vie.*



MESSAGE IMPORTANT

Vous n'êtes pas domicilié sur le territoire de la Ville de Prévost ?

Vous pouvez exercer votre droit de vote si vous êtes propriétaire d'un immeuble ou occupant d'un établissement d'entreprise depuis au moins 12 mois le 21 octobre 2010.

Afin que votre nom soit ajouté sur la liste électorale, il suffit de faire une demande écrite auprès de la Ville avant le 23 novembre 2010.

Les copropriétaires d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise doivent désigner parmi eux, au moyen d'une procuration, la personne à inscrire sur la liste électorale.

ÉTAPES IMPORTANTES DU CALENDRIER ÉLECTORAL

Début de la période électorale :

Vendredi 22 octobre 2010

Date limite du dépôt des candidatures :

Vendredi 5 novembre 2010 à 16 h 30

Révision de la liste électorale :

Vendredi, 19 novembre – 14 h 30 à 17 h 30 et 19 h à 22 h

Lundi 22 novembre – 10 h à 13 h et 14 h 30 à 17 h 30

Mardi 23 novembre – 14 h 30 à 17 h 30 et 19 h à 22 h

MISES EN CANDIDATURE

Afin d'être éligible à un poste de membre du conseil municipal, toute personne doit :

- Avoir le droit d'être inscrite sur la liste électorale municipale, c'est-à-dire, répondre aux conditions suivantes :
- le 21 octobre 2010 :
être une personne physique
être de citoyenneté canadienne
ne pas être en curatelle, ni dans un cas d'incapacité prévu par la loi

ET

- remplir l'une des deux conditions suivantes :
être domicilié sur le territoire de la Ville de Prévost et, depuis au moins **six mois**, au Québec
être depuis au moins **douze mois**, le propriétaire d'un immeuble ou l'occupant unique d'un établissement d'entreprise
- De plus, **résider de façon continue ou non** sur le territoire de la Ville de Prévost **depuis au moins douze mois le 21 octobre 2010.**

La date limite pour déposer une candidature est le 5 novembre 2010.

IMPORTANT !

Il faut avoir la qualité d'électeur pour exercer son droit de vote ou pour désigner une personne à inscrire sur la liste électorale.

Pour plus d'information, communiquez avec votre président d'élection, M^e Laurent Laberge, au 450 224-8888 poste 227 ou par courriel : greffe@ville.prevast.qc.ca

VOTE PAR ANTICIPATION

Dimanche 28 novembre 2010, entre 12 h et 20 h, c'est le vote par anticipation. Pour voter, vous devez :

1. Avoir la qualité d'électeur
2. Être inscrit sur la liste électorale
3. Vous identifiez en présentant l'un des documents suivants :
➤ votre carte d'assurance maladie
➤ votre permis de conduire
➤ votre passeport canadien
➤ votre certificat de statut d'indien
➤ votre carte d'identité des Forces canadiennes.

Adresse du bureau de vote par anticipation :

Hôtel de ville

2870, boul. du Curé-Labelle, Prévost (Qc) J0R 1T0

SCRUTIN DU 5 DÉCEMBRE 2010

Dimanche 5 décembre 2010, entre 10 h et 20 h, c'est le jour du scrutin.

Pour voter, vous devez :

1. Avoir la qualité d'électeur
2. Être inscrit sur la liste électorale
3. Vous identifier en présentant l'un des documents suivants :
➤ votre carte d'assurance maladie
➤ votre permis de conduire
➤ votre passeport canadien
➤ votre certificat de statut d'indien
➤ votre carte d'identité des Forces canadiennes.

Adresse du bureau de vote :

DISTRICT 4 :

Centre culturel et communautaire

794, rue Maple, Prévost (Qc) J0R 1T0

Scrutin du 5 décembre 2010

INSCRIPTION SUR LA LISTE ET BUREAU DE RÉVISION

Vous pourrez vérifier si votre nom est sur la liste électorale en consultant l'avis que vous fera parvenir votre président d'élection. Pour voter, vous devez être inscrit sur la liste électorale et il est de votre responsabilité de vérifier que vous soyez bien inscrit ! Si votre nom n'est pas inscrit ou que vous constatez une erreur, vous devez vous présenter au bureau de révision pour vous inscrire ou pour faire corriger votre inscription. Un parent, votre conjoint(e) ou une personne qui cohabite avec vous peut faire ces demandes à votre place.

Pour vous inscrire, vous devez présenter deux pièces d'identité. La première doit indiquer votre

nom et votre date de naissance (acte de naissance, carte d'assurance maladie ou passeport), la seconde doit comporter votre nom et votre adresse (permis de conduire, carte étudiante, compte de téléphone ou d'électricité).

La révision de la liste électorale aura lieu à l'hôtel de ville de Prévost situé au 2870, boulevard du Curé-Labelle, aux dates et heures suivantes :

Vendredi 19 novembre 2010 de 14 h 30 à 17 h 30 et de 19 h à 22 h

Lundi 22 novembre 2010 de 10 h à 13 h et de 14 h 30 à 17 h 30

Mardi 23 novembre 2010 de 14 h 30 à 17 h 30 et de 19 h à 22 h

MESURES SPÉCIALES POUR FACILITER LE DROIT DE VOTE

Le personnel du bureau de vote est là pour vous faciliter la tâche. Ainsi :

- Vous pourrez obtenir de l'aide si vous êtes incapable de marquer votre bulletin de vote
- Les personnes ayant une déficience visuelle peuvent voter seules, en utilisant un gabarit qui leur sera remis. Elles seront informées de l'ordre dans lequel les noms des candidats figurent sur le bulletin
- Les personnes sourdes ou malentendantes pourront être accompagnées d'un interprète.

Scrutin du 5 décembre 2010

**AUX PROPRIÉTAIRES UNIQUES D'UN IMMEUBLE, AUX OCCUPANTS UNIQUES D'UN ÉTABLISSEMENT D'ENTREPRISE,
AUX COPROPRIÉTAIRES INDIVIS D'UN IMMEUBLE ET AUX COOCCUPANTS D'UN ÉTABLISSEMENT D'ENTREPRISE**

AVIS PUBLIC est, par la présente, donné à la **Ville de Prévost** par **Me Laurent Laberge**, président d'élection :

➔ **aux propriétaires uniques d'un immeuble et aux occupants uniques d'un établissement d'entreprise**, qui n'ont pas déjà le droit d'être inscrits sur la liste électorale comme personne domiciliée, que vous pouvez être inscrits sur la liste électorale municipale pour l'élection en cours en respectant les conditions indiquées ci-dessous :

1. avoir 18 ans le 5 décembre 2010
2. être une personne physique de citoyenneté canadienne, ne pas être en curatelle le 21 octobre 2010
et, à cette date, ne pas avoir été déclaré coupable,
au cours des cinq dernières années, d'une infraction
constituant une manœuvre électorale frauduleuse
3. être propriétaire unique d'un immeuble ou occupant unique
d'un établissement d'entreprise situé sur le territoire de la
municipalité depuis au moins 12 mois le 21 octobre 2010
4. avoir transmis à la municipalité, à l'adresse indiquée ci-dessous,
une demande d'inscription à la liste électorale au plus tard le
23 novembre 2010

ET

➔ **aux copropriétaires indivis d'un immeuble et aux cooccupants d'un établissement d'entreprise**, qui n'ont pas déjà le droit d'être inscrits sur la liste électorale comme personne domiciliée, propriétaire unique d'un immeuble ou comme occupant unique d'un établissement d'entreprise, que vous pouvez être inscrits sur la liste électorale pour l'élection en cours en respectant les conditions indiquées ci-dessous :

1. avoir 18 ans le 5 décembre 2010
2. être une personne physique, de citoyenneté canadienne, ne pas être en curatelle le 21 octobre 2010
et, à cette date, ne pas avoir été déclaré coupable, au cours des cinq dernières années, d'une infraction constituant une manœuvre électorale frauduleuse
3. être propriétaire unique d'un immeuble ou occupant unique d'un établissement d'entreprise situé sur le territoire de la municipalité depuis au moins 12 mois le 21 octobre 2010
4. avoir été désigné au moyen d'une procuration signée par la majorité des copropriétaires ou cooccupants qui sont des électeurs le 23 novembre 2010
5. avoir transmis à la municipalité, à l'adresse indiquée ci-dessous, une procuration au plus tard le 23 novembre 2010

PRENEZ NOTE que la demande d'inscription ou la procuration transmise après le dépôt de la liste électorale, mais **au plus tard le 23 novembre 2010**, sera considérée comme une demande de modification à la liste électorale municipale.

➤ Un modèle de formulaire de demande d'inscription ou de procuration est disponible au bureau du président d'élection. Elles prennent effet lors de leur réception et demeurent valides tant qu'elles ne sont pas retirées ou remplacées.

Pour toute information supplémentaire, veuillez communiquer avec le président d'élection :

Me Laurent Laberge, avocat

2870, boulevard du Curé-Labelle, Prévost (Québec) J0R 1T0

Tél : 450-224-8888, poste 227 – Télécopieur : 450-224-8323

DONNÉ À PRÉVOST, CE 21^E JOUR DU MOIS D'OCTOBRE DEUX MILLE DIX (2010).

M^e Laurent Laberge, avocat
Président d'élection

Demande d'inscription		sur la liste électorale municipale ou référendaire par un propriétaire unique d'un immeuble ou par un occupant unique d'un établissement d'entreprise	
e, _____ Prénom	_____ Nom	Date de naissance _____ _____ _____ année mois jour	
ésire être inscrit sur : ☐ la liste électorale municipale ☐ la liste référendaire			
à titre de : ☐ propriétaire¹ unique d'un immeuble depuis le ☐ occupant¹ unique d'un établissement d'entreprise depuis le		année mois jour	
adresse de la propriété ou de l'établissement d'entreprise donnant droit à l'inscription² :			
_____ Rue, avenue, n° de lot		Ind. rég. Numéro de téléphone	
_____ Municipalité	_____ Code postal	_____ Adresse électronique	
adresse du domicile :			
_____ Rue, avenue, ...		Ind. rég. Numéro de téléphone	
_____ Municipalité	_____ Code postal	_____ Adresse électronique	
Signature			
_____ Propriétaire ou occupant		année mois jour	

¹ Le propriétaire unique de plusieurs immeubles ou l'occupant unique de plusieurs établissements d'entreprise doit s'inscrire à l'adresse de l'immeuble ou de l'établissement d'entreprise ayant la plus grande valeur foncière ou locative. De plus, ce dernier doit être citoyen canadien, ne pas être en curatelle ni coupable d'une manoeuvre électorale frauduleuse et n'a pas le droit d'être inscrit prioritairement à un autre titre sur la liste électorale municipale ou référendaire.

² Pour tout renseignement concernant votre droit d'inscription, veuillez vous informer auprès de la municipalité.

PRENEZ NOTE que la demande d'inscription prend effet lors de sa réception et demeure valide tant qu'elle n'est pas retirée ou remplacée.

SMR-9.2 (06-02) **S**
Loi sur les élections et les référendums
dans les municipalités, articles 54, 55.1, 525 et 526.1

*Voter aux élections municipales,
c'est agir sur son milieu de vie.*





Des nouvelles de la petite église blanche

Quel espoir après Copenhague? (la suite)

JOHANNE GENDRON

Voici la suite de l'article du mois dernier intitulée « Quel espoir après Copenhague? » Une lettre ouverte à la population de la modératrice de l'Église Unie, Mardi Tindal, après sa participation à la conférence des Nations Unies sur les changements climatiques à Copenhague en décembre 2009.

Pour un événement réussi !

- Salles de réception pour 20 à 200 personnes.
- Pâtisserie sur mesure et méchoui.
- Service de traiteur pour tous types d'événements.

ANDRÉ BUTIER, Chef réputé

585, boulevard des Laurentides, Piedmont / www.finsgourmets.ca / 450-227-8800

Otite
Saviez-vous qu'un examen régulier peut être bénéfique lors de la croissance de vos enfants? Il favorise un bon enlignement de sa colonne vertébrale. Les otites à répétition peuvent être associées à des déplacements vertébraux.

Centre chiropratique Vitalité

Dr^e Isabelle Cazeaux
Chiropraticienne D.C.
Sur rendez-vous : (450) 224-4402

♦ Technique douce et de précision ♦
781, Montée des Sources
Prévost (Domaine des Patriarches)

Soins des pieds

Francine Favreau inf.
Soins sur rendez-vous

Tel: 450-530-5494

L'atelier de bois « brillant »
Inscription maintenant!

Faux-vitrail
Peinture sur bois
Cours et formations
Boutique cadeau

2605 Boul. Curé-Labelle, Prévost, J0R 1T0
450-335-3388
atelierboisbrillant@videotron.ca
www.atelierboisbrillant.com

MASSAGE
SOINS THÉRAPEUTIQUE ET ÉNERGÉTIQUE
APPROCHE HOLISTIQUE

Paul Nadeau
MASSOTHÉRAPEUTE N.D.
THÉRAPEUTE EN SANTÉ GLOBALE

1273, DES SORBIERS, PRÉVOST **450 436-7612**

Par notre biologie, nous vivons dans un réseau incontournable de mutualité. La science nous l'enseigne. Sans la toile de la vie, aucune vie ne peut exister. Nous avons besoin les uns des autres. De façon catégorique, intrinsèque à notre constitution biologique, nous ne sommes pas seuls. Au fur et à mesure de l'augmentation des concentrations de dioxyde de carbone dans l'atmosphère, la planète pourra de moins en moins pourvoir à nos besoins. La vie telle que nous la connaissons va s'éteindre. Des millions de vies humaines sont en jeu, parmi les gens riches comme les pauvres, les anciens pollueurs ou les nouveaux venus, les gens fragiles ou les forts. Il n'y a aucun vaccin pour nous protéger sinon un changement de comportement collectif simultané.

Nous sommes tissés en un même destin tel un seul vêtement

Ainsi la question de l'excès de dioxyde de carbone dans l'atmosphère va dorénavant bien au-delà d'une démarche politique, au-delà aussi du seul enjeu scientifique. C'est une question éthique.

La science a démontré que nous sommes la cause des transformations chimiques que nous pouvons décoder de nos jours dans l'atmosphère et les océans. Puisque les changements climatiques sont le résultat de nos actions, nous avons l'obligation éthique d'en assumer la responsabilité.

J'ai la conviction que la crise écologique est un des défis moraux les plus pressants de l'histoire de l'humanité. De la même façon que la

ségrégation raciale, la discrimination et, auparavant, l'esclavage l'étaient à leur époque. La réponse à ce défi moral nous incombe et c'est maintenant le temps de le faire.

J'affirme cela, malgré les voix qui s'élèvent pour déclarer que les dirigeants religieux n'ont pas à se prononcer sur les enjeux des changements climatiques. Contentez-vous de prier votre Dieu, nous dit-on.

C'est ce que nous faisons

Je le fais dans la tradition de ma propre communauté de foi, l'Église Unie du Canada. À cause de notre foi, nous débattons de questions morales depuis des générations, et nous avons souvent été critiqués pour cela. Nous avons revendiqué toutes sortes de changements sociaux qui, de nos jours, sont considérés comme acquis: l'instruction pour tous et toutes, le contrôle légal des naissances, le filet de sécurité sociale. Nous l'avons fait avec la conviction profonde que l'espoir et le changement sont possibles.

C'est ma foi aussi qui me rappelle Nellie Mc Clung. Comme moi, elle était membre de l'Église Unie. Il y a presque cent ans de cela, elle a fait preuve d'ingéniosité et de stratégie et a su utiliser la force de sa paroisse pour exercer une pression politique afin que les femmes canadiennes puissent obtenir le droit de vote. Elle ulcérait le premier ministre du Manitoba de l'époque qui lui répliquait en grognant que «les dames dignes de ce nom» ne désiraient pas voter. Mc Clung était intraitable: l'Église devait être au cœur du mouvement pour le droit des femmes.

C'était le prix à payer pour une personne avec des convictions de foi.

Comme King il y a un demi-siècle, comme Mc Clung un demi-siècle plus tôt, comme le Britannique William Wilberforce qui, un siècle auparavant, trouvait dans ses convictions de foi l'appui nécessaire pour abolir l'esclavage, nous ne pouvons exclure de notre foi les questions morales pressantes pour notre temps.

Et nous ne devrions pas chercher à le faire non plus. Il est de ma tâche de responsable religieux de refuser le choix fallacieux entre la contemplation et l'intervention; entre la prière et l'action. L'action exige la contemplation, tout comme la contemplation requiert l'action. Si nous ne faisons qu'inspirer ou qu'expirer, nous serions morts. — Le mois prochain nous aurons la conclusion de cette lettre ouverte de Mardi Tindal.

Activités à l'église Unie

Souper et divertissement au profit de la banque alimentaire de l'Église Unie de Shawbridge le 30 octobre à 18 h, au 1264, rue Principale, à Prévost, 10 \$ adultes, 6 \$ enfants; pour infos et réservation 450-224-5188 ou sandradow15@hotmail.com.

La chorale Les Voix du Lac présente un concert-bénéfice pour l'Église Unie de Sainte-Adèle, dimanche 31 octobre à 14 h 30, au 1300, ch. Chantecler, à Sainte-Adèle; contribution volontaire. Pour infos 450-512-8007

Les services en anglais ont lieu le dimanche à 9 h 15 au 1264, rue Principale, à l'église Unie de Shawbridge, suivis de café et biscuits.

Les services en français ont lieu le dimanche à 10 h 30 au 1300, chemin Chantecler, à Sainte-Adèle, suivis d'un repas communautaire.

Bienvenue à tous.

À la recherche du mot PERDU
Solution page 38

Par Odette Morin
Placez dans la grille la première lettre de la réponse de chaque énigme. Vous obtiendrez ainsi le mot ou le nom recherché.

1	2	3	4	5	6

1 — Transformation des aliments dans le tube digestif.
2 — Le curry est un mets de ce pays.
3 — On l'appelle aussi aveline.
4 — Mets sucré servi à la fin du repas.
5 — On peut les faire sur le plat, pochés ou brouillés.
6 — Brevage divin à base de miel.

Mot (ou nom) recherché: Sur bien des tables en fin d'année.

1	2	3	4	5	6

1 — Action de quitter le sol.
2 — Naissance, en parlant d'un oiseau.
3 — Budgétaires, elles mettent des gens en chômage.
4 — Conditionnelle, elle comporte des restrictions.
5 — Dans les murs pour être bien au chaud.
6 — Moment où l'on ne peut plus revenir en arrière: point de...

Mot (ou nom) recherché: Diminution.

Arrêtez d'y penser!

Annoncez dans le Journal de Prévost!

TEL.: 450-224-1651
Fernande GAUTHIER

PÉTROLE
PAGÉ INC.
Avec vous depuis **50 ans**

Le piano prodigieux avec Lucille Chung

Une minuscule géante

Second coup de maître pour Diffusion Amal'Gamme en autant de concerts, Lucille Chung était de passage à Prévost, éblouissant le public. Imaginez une toute frêle jeune femme qui se transformerait, à l'instant où ses mains se posent sur le piano, en une géante dont le souffle, pour peu, aurait soulevé le toit de l'église...

Le programme proposé était extrêmement varié: Mozart (XVIII^e s.), Chopin (XIX^e s.), Morel (XX^e s. et québécois), Saint-Saëns (fin 19^e, début 20^e s.) Partout M^{me} Chung a démontré la même aisance, aisance technique sans aucun doute, mais surtout, pour notre plus grand émerveillement, aisance à nous transporter dans une époque, une âme, un monde différents. Son jeu, même sa façon de s'asseoir changent en fonction du compositeur qu'elle aborde. Sa vision des différentes pièces est sans faille, les structures, les courants sous-jacents sont clairs, elle sait parfaitement raconter une histoire, sans anachronisme, marchant sur un fil d'une stabilité à toute épreuve.

Son interprétation de la *Sonate* K. 570 de Mozart était, comme d'habitude, pleine d'élégance et d'esprit ludique. Le jeu perlé mais jamais dur, de rigueur pour qui aborde cette époque, a été soutenu par un

usage de la pédale des plus subtils: juste ce qu'il faut pour feutrer un peu, jamais assez pour brouiller le son. Son interprétation du *Nocturne* op. 27 n° 1 de Chopin a peint en deux mesures une immense voûte étoilée et mystérieuse avant d'être prise dans le vortex d'une agitation tourmentée, et notre cœur s'est arrêté de battre à chacune des « notes manquantes » que Chopin n'a pas écrites dans sa *Valse* op. 34 n° 2. A suivi l'*Étude de sonorité* n° 2 de François Morel, dans une interprétation absolument fascinante, massive et ciselée, très fouillée, très étoffée, qui a rendu tout son sens à cette musique si près de nous qu'elle nous en paraît étrange.

Après l'entracte venait, sans doute attendue par plusieurs, la transcription pour piano du *Concerto* n° 2 de Saint-Saëns. La virtuosité de M^{me} Chung a donné ici toute sa mesure, car cette œuvre est extrêmement difficile. Je dirais aussi qu'elle



a surtout rempli son office: elle se faisait presque oublier tant le suc de la musique exsudait de son interprétation. C'était magnifique, certainement, mais cette performance, pour moi, ne met pourtant pas la pianiste davantage en valeur: elle n'avait plus rien à prouver pour ce qui est de ses facultés d'expression.

Nous avons rencontré là une interprète d'une immense stature. Lire ses états de service, c'est déjà savoir qu'on a affaire à un maître, mais l'entendre, c'est plonger dans la musique comme dans une marmite de potion magique.

Soirée Hommage à Chopin

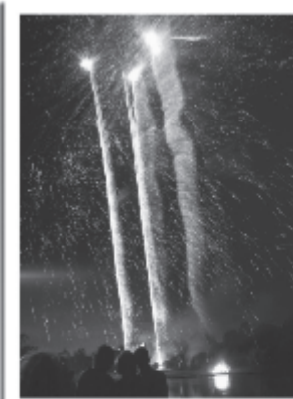
L'âme du poète

La pianiste Cristina Altamura est venue charmer le public de Diffusion Amal'Gamme en ce dernier vendredi de septembre. Un souffle romantique semblait faire vibrer la salle et, sur la scène, la flamme des chandelles tremblait en se reflétant dans le noir profond du piano.

La musicienne a présenté un programme tout Chopin, bien équilibré entre les pièces plus techniques, les danses, les morceaux mélancoliques ou passionnés. Tout du long avons-nous entendu une véritable interprète, qui a beaucoup de présence en scène, qui a approfondi son sujet jusqu'à en avoir une idée claire et juste, qui a les habiletés techniques qui permettent à son public de sentir directement l'émotion. Son jeu extrêmement nuancé est empreint d'une poésie qui ne s'estompe jamais et il possède un pouvoir évocateur étonnant; son rubato témoigne de toutes les inflexions d'un cœur hypersensible. Elle a soutenu pendant toute la soirée une sorte de recherche de la beauté à travers des moments charmants, des passages dramatiques, des tourments et des joies. Bref, elle a rendu audibles les états d'une âme

d'esthète qui reçoit la vie « en pleine gueule ».

Le public était suspendu à cette musique au point d'en oublier d'applaudir et de solliciter deux rappels. Ce fut une soirée magique dans laquelle le XXI^e siècle a communiqué avec le XIX^e sans interférence, de cœur à cœur.

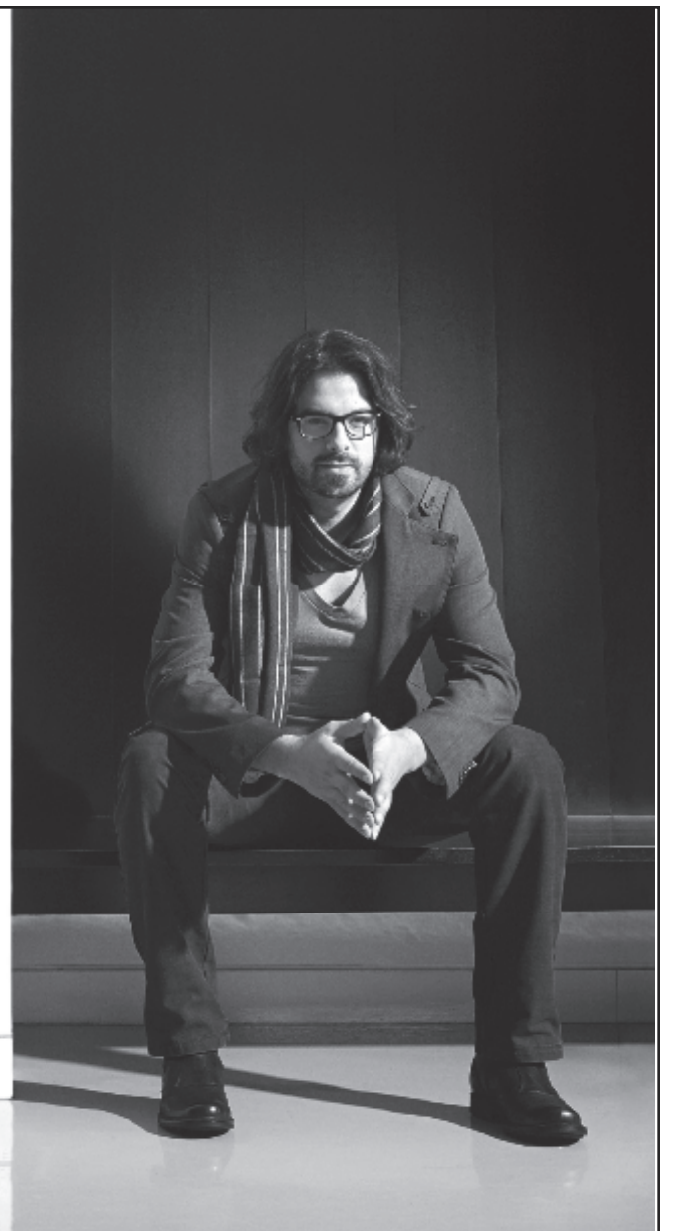


**AGIR
DE FAÇON
RESPONSABLE
ET DURABLE**

« JE SUIS HEUREUX D'ÊTRE AU NOMBRE DES MULTIPLES ÉVÉNEMENTS ET ACTIVITÉS QUE LOTO-QUÉBEC COMMANDITE TOUS LES ANS. »

SÉBASTIEN HUOT,
DIRECTEUR GÉNÉRAL DU FESTIVAL FESTIVENT

Par l'entremise des Rendez-vous Loto-Québec, la Société commandite plus d'une centaine d'événements en plein air. Choisis pour leur pouvoir d'attraction touristique et leur potentiel de retombées sociales et économiques au Québec, ces événements sont rassembleurs et accessibles à tous.



CONCOURS DÉFI

Divertissement Éducatif Fait pour les jeunes et Interdit aux adultes

Odette Morin

Amusez-vous et courez la chance de gagner, tous les mois, une carte-cadeau d'une valeur de 30 \$ à la librairie Renaud-Bray en participant au concours DÉFI.

Charade

- Mon premier est une terre entourée d'eau.
- Mon deuxième est le participe passé du verbe lire.

- Mon troisième est après le ré dans la gamme.
- Mon quatrième est au centre du visage pour sentir et respirer.
- Mon tout est éclairé d'une vive lumière, il est...

À la recherche du mot perdu

Placez dans la case appropriée, la première lettre de la réponse de chaque énigme, vous obtiendrez ainsi le mot recherché.

1 2 3 4 5

- 1 – En musique, abréviation de populaire.
- 2 – Sans préparation, composé sur-le-champ.
- 3 – Ensemble d'au moins trois sons

musicaux ou dans le nom du groupe qui a popularisé « Tout nu sur la plage », les Trois...

- 4 – Do, ré, mi sont des...
- 5 – Instrument de musique à un ou plusieurs claviers que l'on retrouve dans les églises.

Mot (ou nom) recherché: Instrument de musique à cordes frappées par de petits marteaux. _____

Qui suis-je?

Voici les trois indices qui désignent le même mot.

- 1 – Je suis un état (pays) fédéral d'Europe formé de 23 cantons.
- 2 – Je compte plus de quatre langues officielles, soit l'allemand, le français, l'italien et le romanche.
- 3 – Je compte plus de 7 200 000 habitants et ma capitale est Berne.

COUPON-RÉPONSE

CONCOURS DÉFI Octobre 2010

Charade

À la recherche du mot perdu

Qui suis-je?

Nom _____
 Ville _____
 Âge _____ Tél. _____

Vous avez jusqu'au 8 du mois suivant la parution du journal pour déposer votre coupon-réponse dans la boîte du concours DÉFI à la bibliothèque Jean-Charles Desroches de Prévost au 2945, boul. du Curé-Labelle; ou postez-le au Éditions Prévotoises, concours DÉFI, C.P. 603, Prévost, Qc., J0R 1T0 ou par courriel defi@journaldeprevost.ca.

Le gagnant sera choisi au hasard parmi tous ceux qui auront eu les bonnes réponses et verra son nom et sa photo publiés dans le journal suivant. Toutes les réponses y seront aussi publiées. Le concours est ouvert à tous les jeunes (18 ans et moins) des municipalités desservies par le *Journal*, c'est-à-dire: Prévost, Piedmont et Sainte-Anne-des-Lacs. Nous acceptons un coupon-réponse par personne et les fac-similés sont acceptés.

RÉPONSES DE SEPTEMBRE 2010

CHARADE:

Mat – terme – elle = Maternelle

MOT RECHERCHÉ: 1 2 3 4 5

C H I P S

- 1 – Cegep
- 2 – Hache
- 3 – Îles
- 4 – Poste
- 5 – Siècle

Qui suis-je? Les Philippines.



La gagnante du DÉFI de septembre est Alexandra Rochon, 9 ans de Sainte-Anne-des-Lacs.



Théâtre d'humour

La femme imparfaite

Dans le cadre de notre nouvelle chronique « En scène », le premier spectacle que j'ai vu pour vous est À la recherche de la femme imparfaite, de l'humoriste Mathieu Gratton. Après son duo Crampe en masse et son spectacle Les exs avec Patricia Paquin, Mathieu est maintenant accompagné sur scène par la comédienne Karine Lagueux (excellente).

La mise en situation du spectacle est la suivante: nous assistons à la recherche de Mathieu pour la femme (im)parfaite. Au travers de « saynette », nous rencontrons différents types de filles (interprétées par Karine Lagueux), allant de la « folle » (son terme), avec qui le sexe est sublime, à l'amie avec qui il a du sexe « en amis », en passant par l'handicapée et la femme médecin (qui lui fait passer un test ITSS pendant qu'il lui compte des farces pour tenter de la séduire, tordant). Certaines scènes semblent sorties directement de notre vie ordinaire, alors que d'autres poussent le quotidien à la limite de l'ab-

surde, mais toujours dans l'angle relation homme-femme-sexe.

Malgré une grippe d'homme, Mathieu Gratton, qui était heureux de se retrouver dans sa ville natale, et dont la famille assistait au spectacle, a été très généreux de lui-même, tant pendant qu'après le spectacle.



Mathieu Gratton et Karine Lagueux avec notre collaboratrice à la sortie du spectacle.

Ses publicités disent qu'il sera cru, et en effet, il l'est. Somme toute, un très bon spectacle où l'on rit avec cœur. Et pour les femmes qui pourraient être intéressées, sachez que selon une source sûre, il aurait trouvé sa femme imparfaite.

Si vous n'avez pu assister à ce spectacle, vous pourrez vous reprendre avec les spectacles d'humour à venir à *En scène*: Les Denis Drolet, le 29 octobre; Patrick Groulx, le 12 novembre; Mario Jean, le 13 novembre. En chanson, Marie-Mai et Marjo seront en spectacle les 4 et 6 novembre respectivement. Le mois prochain, je devrais pouvoir vous entretenir du musicien Jesse Cook et de la pièce de théâtre *À Présent*, qui tiendra l'affiche fin octobre. Bon spectacle!

Photo: Joannis Sylva

IMAGINE

UN JARDIN...



Le bon arbre au bon endroit

FLORENCE FRIGON

Exceptionnellement, et comme annoncé précédemment, la conférence de la fin octobre à Prévost a été remplacée par une rencontre, le 7 octobre dernier, à Saint-Sauveur alors que nous étions accueillis par les gens de la société Tournenvert.

NDLR: Nos deux cinéphiles François Frenza et Johanne Gendron sont reçus gracieusement au cinéma Pine de Sainte-Adèle tous les mois. Ils offriront ainsi les commentaires d'un gars et d'une fille sur le même film.



Wall Street: L'argent ne dort jamais

Réalisé par Oliver Stone; avec Michael Douglas, Shia Labeouf et Carey Mulligan.

Ciné-fille – Nul besoin d'avoir vu *Wall Street* (1987) pour voir cette suite, qui se tient par elle-même. Les familiers du jargon financier pourront sans doute en tirer davantage que le commun des mortels. Michael Douglas assure, de brillante façon. – 7/10

Cinégars

Douglas, dans le rôle du financier déchu, Gordon Gekko, rôle qu'il joue toujours avec brio deux décennies après le premier *Wall Street*, semble

bien s'amuser en interprétant de nouveau cet escroc habile et, malgré tout, un brin sympathique.

Emprisonné pour fraude pendant près de dix ans, il renoue avec son passé et sa fille. Comment revenir au sommet quand on n'a plus rien et cela sans trahir ceux qu'on aime?

Un film intéressant pour ceux qui ont vu le premier, un film qui peut aussi attendre la sortie vidéo! – 6/10



À la recherche du mot perdu

1 2 3 4 5 6

1 – Digestion
 2 – Inde
 3 – Noisette

4 – Dessert
 5 – Œufs
 6 – Nectar

1 2 3 4 5 6

1 – Décollage
 2 – Écllosion
 3 – Compressions

4 – Libération
 5 – Isolation
 6 – Non-retour

Mots croisés - Odette Morin



Odeur de nouveauté

JOSIANE CYR

Un parfum tout à fait indescriptible titillait nos narines le 2 octobre dernier au tout premier Salon des auteurs des Laurentides. C'était le parfum unique du livre neuf, celui qui nous assaille lorsque l'on ouvre un livre, cette odeur de nouveauté, de légèreté, de liberté à l'évocation du livre à lire.

Ce salon, en partenariat avec L'association des auteurs des Laurentides, est présenté chaque année au Vieux-Palais de Saint-Jérôme. Ce petit 5 à 7 de *La rentrée littéraire*, permettait à plus de cinquante auteurs des Laurentides de présenter leurs écrits.

Cette année, l'évènement est présenté sous un nouveau jour: un salon qui permet à un plus grand nombre d'auteurs de partager leurs écrits avec le public. C'était plus qu'un ensemble de petits kiosques littéraires, mais bien une rencontre

littéraire. De nombreuses activités à l'intérieur comme à l'extérieur ont été de l'évènement. Des cafés littéraires, des contes pour enfants, des ateliers d'écriture et plus encore.

Promouvoir la lecture était un des objectifs principaux de l'évènement explique M^{me} Loïselle, vice-présidente de l'Association des auteurs des Laurentides: «Lire c'est rêver, c'est un outil qui permet de voyager, de réfléchir, de se cultiver, de ne jamais s'ennuyer, c'est un chemin qui nous amène vers des horizons infinis».



Une belle atmosphère au Salon des auteurs des Laurentides 2010.

Des auteurs passionnés, dont plusieurs présentaient leur deuxième volume. De nombreuses rencontres m'ont marquée lors de ma visite. Entre autres, une discussion avec Anita Bélisle St-Jean, qui s'est véritablement confiée à moi, un moment fort en émotions. Son deuxième roman, une suite du premier, a pour titre *Le dernier souffle du passé*. C'est

une histoire inspirée de faits vécus par une femme qu'elle a rencontrée à l'hôpital alors que son mari était hospitalisé.

Au rendez-vous des livres intéressant pour leur contenu pédagogique, certains recueils tel que celui dédié aux femmes: *La maternité au féminin*, qui est en correspondance

avec le *Centre Pleine Lune*, un centre de ressources en périnatalité.

Pas besoin d'être passionné de lecture pour conclure que le tout premier Salon des auteurs des Laurentides a été, comme le mentionne la vice-présidente de l'association, M^{me} Loïselle, une «véritable réussite», il n'y avait qu'à constater l'atmosphère qui y régnait.

Mots et MŒURS

Gleason Thérberge

Nouvelle orthographe?

Désormais, les mathématiques s'appellent la mathématique; dans la nouvelle grammaire, les articles sont devenus des déterminants, et les compléments circonstanciels des compléments de phrase; et voilà que depuis peu les enfants sont confrontés à une nouvelle orthographe. Dans les familles, on s'inquiète. On proteste. Quoi? Changer la manière d'écrire les mots? Qu'est-ce que c'est que cette manie de tout changer tout le temps? Et sans avertir, encore!

Pourquoi?

Les langues évoluent en zigzagant, au rythme des usages, nous inventant toutes sortes de variantes, pour nommer de nouvelles choses ou clarifier le propos, mais ce n'est pas toujours le cas. Par exemple, quand s'impose l'accent final du mot «salé», c'est parce qu'il pourrait y avoir confusion avec l'adjectif «sale»; et il en est de même entre le «dû» de *J'ai dû manger mon pain sans beurre* et le «du» de *J'ai mis du beurre sur mon pain*. Il arrive aussi que certains mots de sens rapproché aient deux graphies: «bonhomme», par exemple, s'écrit avec deux «m» et l'attitude qui lui correspond, la «bonhomie», s'écrit avec un seul «m». La raison en est, dans ce cas-ci, que «bonhomme» vient directement du bas latin, alors que «bonhomie» a fait le détour par le provençal avant de s'intégrer au français. Inutile d'insister sur le fait que cette différence n'est pas du tout utile.

Mentionnons aussi les problèmes que nous causent depuis longtemps le pluriel impossible des noms composés d'un verbe et d'un ancien complément: des «grille-pain» ou des «chauffe-eau», sans «s», dit la règle, parce que ce sont des instruments qui grillent du pain ou qui chauffent de l'eau. C'est à des

aspects de ce genre que se sont attaqués depuis les années 60 des linguistes de plusieurs pays, pour en arriver à faire adopter il y a quelque vingt ans diverses modifications aux règles de l'écriture du français.

Ces propositions ont progressivement été acceptées en Belgique, en France, en Suisse, au Québec; et si une certaine confusion est possible dans la période de transition où nous sommes entrés, il en sera probablement comme de l'adoption du système métrique, qui n'a pas tout à fait éliminé les unités impériales: on achète encore le bois en pouces et en pieds, on mesure les ingrédients à la tasse... Il est prévisible que l'orthographe aussi ne sera modifiée que partiellement.

Et qu'est-ce que c'est?

La réforme proposée simplifie certaines invraisemblances: *bonhomme* rejoint *bonhomme*; *charriot*, *charrue*; *combattivité*, *combattre*; *asseoir* perd son «e» inutile et devient *asseoir*; *nénufar* s'écrit sans le «ph» ajouté jadis sans raison; mais *éléphant* garde sa graphie puisque le «ph», comme celui de *graphe*, révèle sa provenance du grec. Il ne faut donc pas croire que désormais tout est possible et que nos enfants vont être autorisés à écrire au son.

Elle reconnaît aussi l'évolution normale des mots construits à partir de plusieurs. Il y a déjà longtemps que le vieux «main-tenant», qui disait que quelque chose se produisait en présence même de personnes qui se tenaient la main, est devenu notre «maintenant», ou que «quelquefois» s'est soudé. C'est cette tendance que la nouvelle orthographe propose d'appliquer à toute une série de mots qui n'ont plus besoin de révéler leurs sources: *croquemonsieur*, *entretemps*, *pique-nique* et *tohu-*

bohu sont du nombre. Et pourquoi pas «gratticiel» et «grillepain», alors? Parce que le sens initial des mots qui les composent est toujours présent, comme dans *quelques fois*, qui signifie un petit nombre d'occasions (deux ou trois), qu'on peut compter; alors que *quelquefois*, soudé, évoque l'indéterminé: *à l'occasion*. La réforme maintient le trait d'union de *gratte-ciel* et *grille-pain*, comme dans ce *canadiens-français*, qui désormais décrit surtout les francophones canadiens hors-Québec, tout comme la rue Shawbridge peut remplacer l'anglicisme de «rue de la Station».

Bonne nouvelle, cependant: on peut désormais mettre au pluriel tous les mots composés, écrire des *tire-bouchons*, des *platebandes*, des *ouvre-boîtes* ou, tout aussi bien, un *millefeuille*. Mais non, le pluriel de *cheval* n'est pas modifié: c'est toujours *chevaux*.

Et c'est obligatoire?

En matière de règles, ce ne sont jamais ni les dictionnaires ni les

grammaires qui ont d'abord raison: pour qu'elle s'impose, il faut qu'une règle soit devenue fréquente dans les productions imprimées: journaux, revues, livres... On peut d'ailleurs noter qu'en matière de nouvelle orthographe, il s'agit de propositions qui ne rendent pas pour autant mauvaises les anciennes règles. Chacun peut désormais adopter l'une ou l'autre des graphies, ancienne ou moderne. On sera cependant prudent en avertissant le lecteur d'un document s'il utilise les nouvelles

formes, en l'indiquant dans une notice, semblable à celles qui rappellent que, s'il y a lieu, le masculin utilisé par commodité inclut le féminin.

Le sujet n'est d'ailleurs pas clos et cet aperçu n'en a abordé que quelques aspects. Une prochaine chronique signalera les faiblesses de ces propositions et de quelques autres, qui peut-être ne seront pas appliquées... et c'est à suivre, évidemment.



Physio Axis

Physiothérapie spécialisée en thérapie manuelle
Kinésiologie - Médecins pédiatre et sportif
Acupuncture - Massothérapie

2645 boul. Curé-Labelle #104, Prévost

La santé en mouvement

450.335.3030
www.physioaxis.ca

X-QUIVE

- Assemblée générale

Les membres de X-QUIVE, sont cordialement invités à assister le lundi 15 novembre à une assemblée générale. Cette réunion se tiendra à l'Édifice Marchaud au 471 rue Melançon à Saint-Jérôme à 16 h 30. X-Quive est un organisme à but non lucratif qui a pour mission de déjouer et contrer le décrochage scolaire et la dépression qui amène souvent à la consommation, à la délinquance et à la criminalité. Guillaume Lemay-Thivierge, parrain de l'organisme, rappelle « Je suis un adepte de l'esprit sain dans un corps sain. Il faut rééquilibrer les choses. Si je fais ce que je fais aujourd'hui, c'est que je lis, j'écris et je fais toutes sortes d'activités pour ma confiance en moi, je m'entraîne de différentes façons. » Anouk Leblanc-Boucher, marraine de l'organisme, se rappelle: « lorsque Françoise (fondatrice de X-Quive) m'a parlé du projet, j'ai tout de suite été intéressée. Je suis présentement à l'Université parce que je sais qu'un diplômé d'études supérieures peut ouvrir des portes. »

www.csrndn.qc.ca

La Commission scolaire de la Rivière-du-Nord offre sur son nouveau site Web des articles d'information destinés aux parents. Les thèmes abordés toucheront l'éducation des enfants à la maison et à l'école, la prévention du suicide chez les adolescents, le déficit d'attention, la persévérance scolaire, des idées pour la boîte à lunch, le passage du primaire vers le secondaire, la préparation aux examens ainsi que la santé et les activités physiques. Pour accéder à ces

articles, visitez le site www.csrndn.qc.ca puis cliquer sur « articles » dans la section « parents ».

Groupe relève pour personnes aphasiques des Laurentides

Le spectacle *Jeux, scène et délire* au Centre d'art La petite église de Saint-Eustache, 271 rue Saint-Eustache, le dimanche 14 novembre 2010, à 13 h 30. Les profits de cet événement seront remis au Groupe relève pour personnes aphasiques Laurentides afin de poursuivre le développement de ses activités répondant aux besoins spécifiques de sa clientèle. Le Québec recense plus de 4000 nouveaux cas d'aphasie chaque année parmi lesquels 400 cas se retrouvent sur notre territoire. Les besoins de l'association sont sans cesse grandissants. Le Théâtre Aphasique est un organisme à but non lucratif centré sur la réadaptation et la réinsertion sociale des personnes aphasiques par l'art dramatique. Tous les participants et les participantes sont aphasiques. Pour l'achat des billets au coût de 20 \$ chacun ou pour information appelez le 1-866-974-1888.

Réseau des femmes des Laurentides (RFL)

Regroupement régional qui rassemble et représente les groupes de femmes des Laurentides, a récemment lancé sa programmation 2010-2011. Le nouveau projet triennal « Citoyennes, faites vos marques! » y a été présenté. Ce projet vise une collaboration avec les femmes de la région pour qu'elles soient davantage impliquées dans les processus décisionnels de leur communauté. L'organisme travaille avec ses membres à améliorer les conditions de vie des femmes dans une perspective d'égalité entre les sexes et de justice sociale.

Un instantané Portrait en bref d'un collaborateur Marc-André Morin

LOUISE GUERTIN

Explorateur de la nature et de la vie, Marc-André Morin se définit lui-même comme quelqu'un qui ne correspond pas aux normes. C'est un être de contrastes. Il ne fait pas dans la complaisance; il a des préoccupations de justice sociale, d'acceptation des différences, d'écologie.

Une image vaut mille mots: il aime arpenter la forêt et écouter les musiques du monde, plus particulièrement ces temps-ci, de la musique du Kazakhstan; un rappel sans doute des six années qu'il a vécu au Yukon.

Il a souvent le mot pour rire. Il dit d'ailleurs que dans sa famille l'humour était considéré comme un signe d'intelligence. À l'école, il s'est maintes fois fait punir pour avoir fait le pitre, par exemple en imitant Donald Duck.

Ses chroniques sont le reflet de ce qui l'anime; critiquer les préjugés ou pointer les problèmes de notre communauté ou du monde, en enveloppant le tout avec son humour de pince-sans-rire. C'est difficile de le faire parler de lui. Il préfère parler de politique, d'environnement et pourfendre les stéréotypes.



Marc-André Morin

Ce collaborateur de la première heure, qui était au côté du fondateur du *Journal*, Jean Laurin, à la création, est depuis mars 2010, le président du Conseil d'administration du *Journal*. Il a gentiment accepté de se prêter au jeu des questions.

Deux mots et une couleur pour vous décrire? « Fauteur de trou-

bles ». Il dit lui-même qu'il aime déterrer l'injustice et provoquer la réflexion. « Couleur: camouflage ».

Une image ou une métaphore pour décrire votre engagement au *Journal*? « J'aime faire prendre conscience des choses aux gens, en les faisant rire pour dramatiser la situation. » Un enjeu qui vous tient à cœur? « L'environnement parce que c'est relié à tous les autres enjeux. » Ce qui vous fait voir rouge? « La langue de bois, c'est la langue de ceux qui se cachent derrière les formules toutes faites, sans s'impliquer. »

Un grand plaisir dans votre vie? « La pêche au gros brochet en Abitibi. Je n'y vais jamais trop souvent. » Ce que vous avez aimé le plus de votre vie jusqu'à maintenant? « La petite enfance de ma fille. »

Un endroit dans la région que vous aimez fréquenter et que vous recommanderiez aux lecteurs? Le mont Shaw, tout près de la gare de Prévost. Un livre qui vous a marqué? *Léon l'Africain*, d'Amin Maalouf. « En fait, toute l'œuvre de Maalouf. »



AVEC ODETTE MORIN

Le tajine

Le tajine, c'est bien plus que le récipient en terre cuite, au couvercle conique que l'on connaît, c'est aussi un plat d'origine marocaine qui peut être fait avec de la viande, du poisson, des légumes et toutes sortes d'épices et de condiments. C'est aussi une façon simple de préparer un repas sain et délicieux.

Un autre avantage du tajine, c'est qu'avec la cuisson à l'étuvée, même les coupes de viande les moins chères deviennent tendres et moelleuses. Et si l'on n'a pas envie de faire revenir les cubes de viande au préalable, on les met crus, ils seront quand même tendres et délicieux. Des recettes de chez nous comme le bœuf à la mode se prêtent à merveille à la cuisson dans le tajine. Le tajine cuira, tout doucement au four, pendant 2 ou 3 heures durant lesquelles on pourra profiter de la vie et de la compagnie de nos proches. Le plus souvent, le tajine sera servi comme plat unique ou il sera accompagné de couscous (semoule), de riz, de pommes de terre, de bon pain, etc. Bonne nouvelle! Sauf le tajine de poulet au riz et aux poivrons, les recettes que je vous suggère aujourd'hui peuvent être adaptées à la mijoteuse.

N.B. On évitera de mettre un tajine froid dans un four chaud, car il pourrait ne pas résister au choc thermique. On mettra le tajine dans le four froid et l'on réglerà la température à 400° F au début (20 minutes). Après, on baissera graduellement la

température comme suit: 30 minutes à 350° F et de 1 à 3 heures à 325° F ou selon les besoins de la recette.

Ragout de viande et racines en tajine

(pour 4 à 6 personnes)

- Cubes de viande au choix (bœuf, porc, agneau, veau), environ une livre (454 g)
- Carottes, 2 moyennes en rondelles de 1 cm d'épaisseur
- Navet ou rutabaga, ¾ de tasse (225 ml) en cubes de 1 cm
- Pommes de terre, 2 moyennes en cubes de 1,5 cm
- Oignon, 1 moyen haché
- Vin rouge ou blanc selon le choix de viande, ½ tasse (110 ml)
- Bouillon chaud ou eau chaude, 1 à 1 ½ tasse (225 à 340 ml)
- Farine, 1 cuil. à soupe (30 ml)
- Sel et poivre, + 1 cuil. à soupe (15 ml) de bonne sauce soya
- Herbes et épices aux choix: feuille de laurier, thym, persil, poudre de cari, cinq épices chinoises, etc.
- Huile, au besoin

Préparation: Faites dorer les cubes de viande dans de l'huile, ajoutez l'oignon, puis la farine, remuez et déglacez au vin. Ajoutez le bouillon (ou l'eau) et le reste des ingrédients. Versez dans le tajine et mettez le tout dans le four préchauffé à 400° F pendant 20 minutes. Baissez la température à 325° F et laissez cuire pendant au moins 2 ½ heures.

Tajine de haricots, de courge et de saucisses

(pour 3 à 5 personnes)

- Haricots blancs, une boîte de 540 ml (ou environ 2 ½ tasses de haricots cuits et égouttés)
- Saucisses artisanales, 2 ou 3 en rondelles de 1 cm (du genre italiennes ou autre)
- Courge à chair orange (Buttercup), 1 ½ tasse en dés de 1 cm (340 ml)
- Poivron rouge, 1 moyen en demi-lamelles
- Oignon, 1 petit haché finement
- Ail, 3 gousses hachées
- Jus de tomates, 1 ½ tasse (340 ml)

- Sirop d'érable, ¼ de tasse (60 ml)
- Sel et poivre
- Mélange d'épices et de fines herbes, au choix, ex.: mélange cajun, poudre de cari, curcuma, thym, origan, persil, etc.

Préparation: Si vous utilisez des haricots en conserve, prenez soin de les rincer et de les égoutter. Faites blanchir les saucisses (entières): mettez-les dans une poêle à frire, couvrez-les d'eau, amenez à ébullition et laissez bouillir 5 minutes en les tournant une fois. Jetez l'eau et passez les saucisses à l'eau froide, juste assez pour pouvoir les trancher sans vous brûler les doigts. Mélangez tous les ingrédients et mettez le tout dans le tajine. Mettez le tajine dans le four froid et réglez la température à 400° F, laissez cuire 20 minutes. Baissez la température à 325° F et laissez cuire encore 1 heure. Servez avec du riz ou des toasts de pain croûté à l'ail et aux herbes.

Tajine de poulet au riz et aux poivrons

(pour 3 à 4 personnes)

- Poulet, 1 poitrine moyenne en cubes de 1,5 cm de côté
- Riz, au jasmin, basmati ou au choix, 1 tasse (225 ml)
- Poivron vert, 1 moyen en dés
- Oignon, 1 petit haché finement

- Olives vertes, une douzaine (facultatif)
- Ail, de 2 à 5 gousses hachées
- Bouillon de poulet très chaud (ou eau très chaude), 1 ½ tasse (340 ml) + eau pour faire tremper le riz (température pièce)
- Beurre, 1 cuil. à soupe (15 ml)
- Jus de ½ citron, 1 à 2 cuil. à soupe (15 à 30 ml)
- Poudre de cari, 1 ou 2 cuil. à thé (5 à 10 ml)
- Sel et poivre (pas trop de sel si le bouillon est salé)

N.B. Pour cette recette, le mélange sera chaud, donc vous pourrez préchauffer le four à 400° F.

Préparation: Rincez puis faites tremper le riz dans assez d'eau pour le couvrir pendant une quinzaine de minutes. Faites dorer le poulet, puis revenir le poivron et l'oignon dans un peu d'huile (vous pouvez omettre cette étape). Égouttez bien le riz et mélangez-le à tous les autres ingrédients. Versez le mélange dans le tajine. Mettez le tout au four préchauffé à 400° F pendant 20 minutes. Baissez la température à 325° F et laissez cuire la préparation encore de 20 à 30 minutes. Sortez le tajine du four, remuez la préparation et laissez reposer le tout quelques minutes avant de servir.

Bon appétit!

Men in Jazz

Diffusions Amal'Gamme fait place aux jeunes avec la complicité du député Gilles Robert, qui s'implique comme partenaire.

Alexis Grant Lefèvre est de Prévost. Il a fréquenté l'école FACE, où il s'est mérité plusieurs distinctions et étudie maintenant au cégep Saint-Laurent. **Gabriel Bertrand Gagnon** est de Saint-Hippolyte. Il a reçu son initiation musicale à l'Académie musicale de Prévost et est présentement à sa troisième année au collège Lionel-Groulx à Sainte-Thérèse.

Gabriel et Alexis ont tous les deux étudié à l'école secondaire des Hauts-Sommets, où ils ont développé leurs talents de musiciens pour devenir des habitués du Festival des jeunes musiciens des Laurentides, où ils ont remporté de

nombreux prix,
que ce soit à titre
individuel ou de
membres de la
f o r m a t i o n
Azimut et de la
f o r m a t i o n
Combo des
Hauts Sommets,
ou avec la forma-
tion Men in Jazz.

Ils ont par la suite formé en 2006 le groupe Men in jazz qui fut d'abord un duo classique, qui s'est produit dans de nombreux restaurants et événements grâce à la fondation des jeunes musiciens des Laurentides. **Etienne Mason** (batter) et **Francis Nadeau** (bassiste) se sont joints par la suite à la formation pour donner une toute nouvelle direction au groupe.



Diffusions Amal'Gamme est vraiment heureux de pouvoir accueillir à Prévost ce quatuor qui réunit ces jeunes musiciens de chez nous et invite la population de la région à venir voir et entendre ce talentueux quatuor à la salle de spectacle de l'église Saint-François-Xavier le samedi 23 octobre, à 20 h. En plus de standards de jazz, ils interpréteront quelques-unes de leurs compositions.

Piano caméléon

**Il fera revivre pour nous
Jorge Gomez Labraña qui
nous a offert tant de soi-
rées mémorables à Prévost.**

C'est toujours un plaisir pour Diffusions Amal'Gamme et pour le public d'accueillir à Prévost le talentueux pianiste Guillaume Martineau. Il vient cette fois-ci nous faire découvrir différents joyaux



musicaux de pays non traditionnels pour la musique classique.

Depuis l'automne 2010, Guillaume entame un *Professional*



Diploma au Berklee College of Music, à Boston, pour une durée de quatre ans et poursuit ainsi avec brio un parcours musical très élo-

quent, jalonné de nombreux prix et récompenses, dont le 1^{er} Prix au prestigieux Concours de Musique

Je reviendrai à Saint-Sauveur...

NORMAND LAMARCHE

C'est dans une forme resplendissante que l'auteur-compositeur-interprète Robert Charlebois a fait vibrer le chapiteau de Saint-Sauveur le 2 octobre dernier lors d'un spectacle qu'il a offert à ses fans au profit de la Fondation Monique-Surprenant de l'Entraide bénévoles des Pays d'en haut.

Clément Cardin, maire de Piedmont, était le présentateur de l'événement, et l'artiste s'est dit très heureux d'être en spectacle si près de Morin-Heights où il habite. Le chanteur était accompagné de trois musiciens que Charlebois décrit comme des pieuvres musicales puisqu'ils ont une main à la batterie, une autre à l'orgue, une autre à la guitare et d'autres à des instruments dont il dit ignorer les noms. Tantôt romantique, il s'accompagne au piano; et à d'autres occasions, il nous brasse la cage sur sa guitare avec ses nombreuses pièces d'anthologie telles *Lindberg*, *Dolores*, *Ordinaire*, *Demain l'hiver* et *Entre deux joints*... Et pour l'occasion, il n'a pas hésité à remplacer Montréal par Saint-Sauveur dans sa fameuse

chanson *Je reviendrai*. Son tour de chant nous a aussi fait connaître des chansons restées méconnues et d'autres qu'il a appelées «les meilleurs de ses pires» comme *Moi Tarzan, toi Jane*.



Chanter au profit du bien-être des aînés lui tient à cœur et c'est pour cette raison qu'il a très généreusement accepté de nous interpréter plusieurs autres des ses chansons aux quatre rappels de son public.



www.**Poutchy**.com

Nourriture et accessoires pour animaux
TOILETTAGE POUR CHATS ET CHIENS



Avez-vous pris votre **rendez-vous** pour MINOUS et TOUTOUS ?

*** Bienvenue aux nouveaux résidents ***
TOILETTAGE CHATS ET CHIENS



avant



après

UN SEUL ENDROIT

- + **Toilettage**
- + Nourriture pour chiens, chats, oiseaux et rongeurs
- + **Gâteries**
- + Jouets
- + **Vêtements**
- + Coussins
- + **Colliers**
- + Lisses, etc.



2919, boul. Curé-Labelle, Prévost
450 224-8630
Doris De Grand Maison
propriétaire



555, boul. Ste-Adèle, suite 112, Ste-Adèle
près du Métro Chevreuil
450 229-5199
Christine Lachaine
propriétaire
















Rythmes et couleurs

De la musique du monde qui vous entraîne dans les rythmes de l'Argentine, de l'Espagne, du Moyen-Orient, du Japon et de la Roumanie.

Ce samedi 30 octobre, Prévost reçoit deux virtuoses qui se sont distingués lors de concours nationaux et internationaux au Québec et à travers le monde, le Duo Piazzolla. Leurs prestations dynamiques et sensibles ont soulevé l'enthousiasme des mélomanes et de la critique.

Patrick Healey et **Isabelle Héroux** ont fondé le Duo Piazzolla en 1996. Avec le concert *Rythmes et couleurs*, ils

vous convient à un voyage merveilleux à travers les pays et les cultures. Vous serez emportés par les rythmes du tango argentin et les couleurs si envoûtantes du Moyen-Orient, ensorcelés par l'âme espagnole, dépayés par un chant japonais, puis entraînés par la magie des danses folkloriques roumaines.

Une autre soirée exceptionnelle
que vous propose Diffusions
Amal'Gamme.



du Canada en 2009, confirmant son talent prodigieux et son potentiel artistique

Durant cette soirée, Guillaume fera revivre pour nous Jorge Gomez Labraña, qui nous a offert tant de soirées mémorables à Prévost. Il

interprétera quelques-unes de ses compositions.

C'est un autre rendez-vous à ne pas manquer que vous proposent Guillaume Martineau et Diffusions Amal'Gamme le samedi 13 novembre 2010, à 20 h.

Salon de toilettage

Chez Puppy Charlie enr.

Technicienne diplômée

- **Tonte et toilettage complet**
- **Pension chiens et chats**
(vaccins obligatoires)

Certificats cadeaux disponibles...

3999, Mont-Plaisant, Prévost 450-224-7820 Courriel : maline@qc.aira.com

A black and white line drawing of a dog's face (top) and a cat's face (bottom right). The dog has floppy ears and a friendly expression. The cat has large, expressive eyes and whiskers.

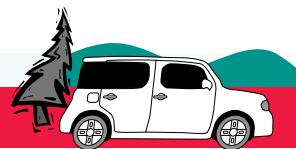
Hôpital Vétérinaire Prévost

Dr Simon Lachance m.v.
Dre Kim Kachanoff m.v.
Dr Michael Palmer m.v.
Dre Valérie Desjardins m.v.

*Pour un service professionnel dans
une ambiance chaleureuse*

Nouveau : animaux exotiques

2906, Boul. Curée-Labelle à Prévost
Tél. : 450-224-4460 Téléc. : 450-224-4376 www.hopitalveterinaire.com



FERNANDE GAUTHIER

Tél. : 450-224-1651 Courriel : fernandegauthier@videotron.ca

PERSONNALITÉ DU MOIS D'OCTOBRE : SYLVIE PEARSON



Acupuncteur et massothérapeute

Il faut faire attention à ce que l'on désire, disait un sage, car cela peut se réaliser. Voilà ce qui est arrivé à Sylvie Pearson, qui convoitait d'offrir aux gens un espace de mieux-être, de guérison, dans un contexte de douceur, de respect, et d'espoir. Sylvie est acupuncteur depuis 2003 et maintenant massothérapeute. Son parcours ne cesse de s'accroître d'une panoplie d'outils. Son postulat de base consiste à tout mettre en œuvre pour mobiliser notre pouvoir de restauration du corps, pour s'affranchir des blocages que l'organisme emmagasine en réagissant aux événements stressants de la vie.

Formée en approche énergétique, en respiration consciente, en antigymnastique, elle excelle dans la lecture des besoins : avec une vigilance douce, elle contacte l'énergie corporelle afin de détecter le déséquilibre, en l'accueillant, en le respectant, et l'invite à ramener l'équilibre. Ce mouvement n'utilise rien d'intrusif, comme des instruments, son expérience démontrant que le corps vibre d'intelligence, qu'il tend à se réparer naturellement lorsque les conditions sont réunies. Le corps, devenu plus serein, favorise un sentiment paisible de liberté intérieure.

Il n'y a aucune raison de priver votre corps d'amour, de beauté, de créativité ou d'inspiration, cite Dr. Deepak Chopra. Dans cet élan de prise de conscience, Sylvie Pearson s'inscrit désormais dans notre bottin de ressources précieuses.

Centre l'Éveil Prévost, 3040 Curé-Labelle, à Prévost.
Pour la rejoindre, composez le 514-347-8139

Sur la route de la publicité...

Mon coup de ♥ ce mois-ci est destiné aux femmes et hommes d'affaires de Prévost, Piedmont et Sainte-Anne-des-Lacs qui soutiennent leur Journal communautaire depuis plusieurs années en y plaçant leur publicité.

*Profitez de certains
événements à venir
pour se réunir en famille
avec nos êtres chers et nos amis.*

Joyeux anniversaire ! À Monsieur Richard Bujold propriétaire du garage Prévost-automobiles Inc. en ce 5 novembre 2010.

Surveillez
L'ÉDITION SPÉCIALE
du Journal de Prévost,
Piedmont et de Sainte-Anne-
des-Lacs 10^e anniversaire
distribué le 8 novembre.

Avis aux femmes et aux hommes d'affaires de Prévost, Piedmont et Sainte-Anne-des-Lacs

Démarquez-vous ! Faites connaître davantage vos services et vos produits aux nouveaux arrivants. Atteignez vos objectifs de réussite, en vous annonçant afin que tous vos lecteurs puissent vous retrouver et acheter localement. Le Journal de Prévost véhicule votre message avec le courrier de chaque résident, distribué par Postes Canada le 3^e jeudi de chaque mois. Les petites annonces commerciales sont aussi à votre disposition. Demandez le dépliant. **Pensez-y ! 9 500 exemplaires; 20 000 lecteurs.**



Prochaine tombée, le 11 novembre 2010, à 17 h.

**Réservez votre espace publicitaire
dès maintenant**

Fernande Gauthier 450-224-1651
par courriel : fernandegauthier@videotron.ca

Que ce soit pour **Vendre ou acheter**

Profitez des **P'tites Annonces**
Téléphonez à **Fernande**
au **450-224-1651**

Petites

ANNONCES
450-224-1651

TARIF avec encadrement. Différentes grandeurs disponibles.
Entre 15 \$ et 70 \$
5.00\$ pour les 15 premiers mots et 0.30\$ du mot
additionnel
2.50\$ pour cadre autour du texte

RÉNOVATION SERVICE

Maçonnerie Marc Gingras INC.
Rénovation en tout genre
Maçonnerie et maison neuve
Marc: 450-712-5078

SOURCIER. Pour une efficacité
maximale... Localisation de veine d'eau
pour puits, profondeur, débit, qualité.
Corrections en carence d'eau. Travail
professionnel et efficace !!!
Pierre Dostie, sourcier : 450-712-8218

CALFEUTRAGE DES LAURENTIDES

M. Michel Villeneuve
450-565-8453
www.calfeutrage-des-laurentides.com
R.B.Q 8233-0937-38

ENTRETIEN RÉPARATIONS

Besoin d'un coup de main, réparations
mineures, peinture, céramique, plancher
flottant etc. préparation du terrain pour
l'hiver, gardiennage pendant votre
absence, plantes animaux etc. transport
chez le médecin, dentiste, l'hôpital,
épicerie etc. Il n'y a pas de trop petits
travaux. Sylvain Pesant : 450-712-5313

Les Ménagères de Sylvie, entretien mén-
ager. - Confiez vos tâches ménagères à
une équipe. Ménage résidentiel avec reçu
et avec grand ménage. Estimation gratuite.
450-224-4898 Cell. : 450-821-9848

RECHERCHE

RECHERCHE femme pour gardiennage
450-224-0409

À VENDRE À LOUER

TERRAIN BOISÉS À VENDRE

SAINT-COLOMBAN 500 000 P.C. et +
SAINT-HIPPOLYTE 33 000 P.C. et +
514-998-0321
www.habitationgsd.com

Local commercial à louer, 500 pi 2, 200
Amper, porte de garage, plancher de
béton, plinthe électrique 490.\$ par mois + tx.
Logement, 3 ch. à coucher, plancher
flottant, fenestré, 2 e étage, 720\$ par mois vue
sur les montagnes. **Plusieurs locaux** de
disponibles en janvier 2011.
450-224-9306

COTTAGE à VENDRE Ste-Adèle,
construction neuve, voir photo sur
www.lespac.com # 22522803.
450-227-8790 514-894-1940

Pneus usagés à vendre 15\$ et plus
chacun. 450-224-5353

RABAIS pour réservations Payable par chèque, argent comptant ou Visa

2 parutions Rabais de 5% - 3 parutions Rabais de 10%



**TERRAINS À VENDRE
AVEC ET SANS SERVICE**
450 432-7074

COURS-ATELIER



COURS

Peinture décorative
(bois, métaux, tissus, toiles)
Encres et rouging - Faux vitrail
Scrapbooking - Bijoux de fantaisie
www.stylusion.com • 450-224-2272

ASTROLOGIE-CARTOMANCIE

**Tarot, passé, présent, futur, faire
revenir l'être cher, talisman, amulette.**
450-227-4294

Le Raphaël

Cuisine fine et conviviale...



Tataki de thon en tempura sur salade d'endive caramélisée et salicorne



Tartare de filet mignon de bœuf



Deux fois récompensé par la « Table d'or des Laurentides », ce restaurant à la réputation grandissante est ouvert uniquement en soirée. Le Raphaël est idéal pour un souper raffiné et décontracté, voire romantique : l'atmosphère est chaleureuse, la lumière est tamisée et le service, assuré par Claudia Campbell, irréprochable. Tous les plats sont préparés à la minute, et le menu est un subtil mélange de grands classiques et de créations d'un raffinement incroyable.

ON Y MANGE : Tartare de bœuf et de bison, carpaccio, ris de veau, fruits de mer, poissons, pattes de crabe, langoustine, carré d'agneau, filet mignon, gibier selon le marché (cerf, bison, autruche...) canard, veau, desserts maison sans oublier nos MOULES À VOLONTÉ ACCOMPAGNÉES DE FRITES BELGE MAISON ET 15 CHOIX DE SAUCES - Marinière - Italienne - saumon fumé - tomate et harisse - dijonnaise - Gaspésienne - pernod - poulette - basilic - ail - indienne - madagascar - florentine - roquefort - diablo.

En plus de notre menu régulier
Notre FESTIVAL du GIBIER
est commencé !



Le temps des Fêtes
arrive à grands pas...

Menu personnalisé pour
votre groupe et salles
de réception
disponibles...



Informez-vous !

3053, Curé-Labelle, Prévost **450-224-4870** www.leraphael.com

L'eczéma

Les symptômes de l'eczéma vont et viennent. Leur réapparition est appelée « poussée » et peut être causée par plusieurs facteurs déclencheurs. Afin de prévenir et retarder les symptômes, il est conseillé d'hydrater sa peau régulièrement.



BIODERMA
ATODERM GEL MOUSSANT SURGRAS
Produit biologique et dermatologique.
Réhydrate dès la douche avec 25%
d'actifs hydratants. Sans savon, sans
agent de conservation, sans colorant.
Adultes, enfants, nourrissons.
FORMAT BONI 500 ML

20%
de rabais

15⁹⁶
Rég. : 19,95 \$

BIODERMA
BAUME ATODERM
PP ANTI-RÉCIVIDE
Produit biologique et
dermatologique. Reconstitue
durablement la barrière
cutanée. Adultes, enfants,
nourrissons.
FORMAT BONI 500 ML

19⁹⁶
Rég. : 24,95 \$



20%
de rabais

Prix en vigueur du 21 octobre au 17 novembre 2010.

Georges-Étienne Gagnon, propriétaire

2894, boul. du Curé-Labelle, Prévost (QC) JoR 1To
Téléphone : 450 224-2959 • Télécopieur : 450 224-9119
Lundi à vendredi : 9 h à 17 h • Samedi et dimanche : Fermé

*** Journées santé**

Information sur l'eczéma
26 octobre 2010 • succursale du 2894 boul. du Curé-Labelle
4 novembre 2010 • succursale du 2631 boul. du Curé-Labelle

Information sur le diabète et test d'hémoglobine glyquée
9 novembre 2010 • succursale du 2631 boul. du Curé-Labelle
* Sur rendez-vous seulement.

Activités cosmétiques
à la succursale du 2631 boul. du Curé-Labelle

Analyse du cuir chevelu, Phyto
22 octobre 2010 • 13 h à 18 h

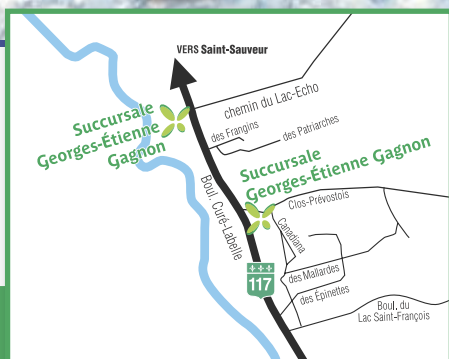
Analyse de peau, Avène
10 novembre 2010 • 11 h à 16 h

Analyse de peau, Lierac
12 novembre 2010 • 13 h à 18 h

Animatrice avec appareil spécialisé.
Cadeau avec achat, tirage d'un panier par compagnie.
Sur rendez-vous seulement.

Conférence Lise Watier
10 novembre 2010 • 9 h 30 à 12 h 30 • 2631 boul. du Curé-Labelle
Artiste maquilleuse sur rendez-vous, 10 \$ de dépôt remboursable avec tout achat de cosmétiques.

GRATUIT



Proxim

ABRI UTILITAIRE BMR

En polyéthylène résistant, idéal pour le tracteur, le VTT, le bois de chauffage ou la souffleuse à neige. Code BMR : 009-5600



129⁹⁴\$



SERVICE DE LIVRAISON
RAPIDE
2 camions girafe
4 camions plateforme

MATÉRIAUX STE-ANNE-DES-LACS
TOUT POUR LA CONSTRUCTION



ABRI-D'AUTO BMR

En forme arrondie pour permettre à la neige de glisser. Toile claire avec 2 fenêtres et 2 portes. Toile soudée avec nouveau système d'attache de type clip pour faciliter l'installation. L'ouverture de la porte est de 7 pi 3 po de hauteur, hauteur totale de l'abri de 8 pi. Code BMR : 020-2848



11 pi L x 16 pi P x 8 pi H
189⁹⁹\$
11 pi L x 20 pi P x 8 pi H
238⁹⁹\$

ABRI-D'AUTO BMR

Toile claire avec 2 fenêtres et 2 portes, structure de forme arrondie pour permettre à la neige de glisser plus facilement. Structure de 1 1/4", toile soudée avec nouveau système d'attache de type clip pour faciliter l'installation. Clairance de l'entrée est de 7 pi 3 po de hauteur avec une hauteur total de l'abri à 8 pi. Code BMR : 020-2866



349⁹⁹\$

11 pi L x 32 pi P x 8 pi H

645, Chemin Ste-Anne-des-Lacs, Ste-Anne-des-Lacs / mat.sadl@cgocable.ca
Téléphone : 450-224-8638 / Téléc : 450-224-8671



**Prév-automobiles
mécanique 224-2771**



Richard Bujold
propriétaire

3026 boul. Labelle, Prévost, Qc, J0R 1T0 • prevautomecanique@videotron.ca



**Économisez
jusqu'à 100 \$
à l'achat d'un jeu de
4 pneus sélectionnés**

Pour un temps limité, profitez d'un rabais pouvant aller jusqu'à 100 \$ à l'achat de 4 pneus TOYO sélectionnés. Faites l'expérience de la remarquable tenue de route TOYO en route vers les pentes. Et avec l'argent économisé, offrez-vous une merveilleuse journée à la montagne. Obtenez de votre détaillant tous les détails sur les pneus Toyo... conçus pour la vie d'aujourd'hui.



L'OFFRE DE RABAIS SE TERMINE LE 15 DÉCEMBRE 2010.
toyotires.ca

TOYO TIRES
au-delà de la performance



TOUTES LES MARQUES DE PNEUS
SONT DISPONIBLES